

week in week uit

Nr. 51

17 december 2024

Midden in de Samenleving!

h.a.h. in Borger-Odoorn e.o.

Onrust over verdwijnen RegioBank

“We zullen er alles aan doen om de bank voor Exloo te behouden”

Onrust in de bankenwereld, waar moedermaatschappij Volksbank besloot om bijna de helft van alle filialen van de SNS Bank en de RegioBank – met een vestiging bij Huis Makelaardij, Verzekeringen en Hypotheken in Exloo - te sluiten. Van de ongeveer vierhonderd vestigingen van de RegioBank in ons land zullen iets meer dan de helft sluiten. De andere helft zal verder gaan onder de naam ASN Bank.

Lees verder op pagina 3.

Kinderopvang voordelig?
Reken maar!

Alles KIDZ

Aan de Strengen 4 Borger

T 0599 - 236 224
M 06 131 759 51 / 06 539 740 41
E info@alles-kidz.nl
www.alles-kidz.nl

Kei KIDZ

Kei Goede Kinderopvang?
Reken maar!!!

Borger en Odoorn
T: 0599- 23 62 24
info@keikidz.nl

HARTJES
AUS OSTERREICH

De Hondsrug - SCHOENMODE - BORGER

Torenlaan 2 - Borger
Tel. 0599 - 23 63 50
www.dehondsrugschoenmode.nl

DEN HEIJER OPTIEK

Torenlaan 4 - Borger
T 0599 - 235 284
www.denheijeroptiek.nl

GOEREE BOUW SERVICE

ONDERHOUD | NIEUWBOUW | VERBOUW

Maar ook voor al uw:
STUKWERK - TEGELWERK
METSSELWERK - KOZIJNEN/DEUREN
DAKRAMEN - VOEGWERK

Bel eens met Jan Goeree voor een vrijblijvende afspraak!

telefoon 06 53 91 98 60
e-mail info@goereebouwservice.nl
website www.goereebouwservice.nl

KOUDENBURG
35 jaar! Zie ook pagina 7!

DEZE WEEK ONS TUINCENTRUM NOG OPEN
RUIM ASSORTIMENT BIOLOGISCH VLEES
GESLOTEN 23 DEC EN WE ZIJN ER WEER 6 JAN 2025
DANK VOOR HET AFGELOPEN JAAR
KOUDENBURG WENST U FIJNE FEESTDAGEN!!!!

Borgerderweg 22 | Odoorn | 0591 - 51 22 50 | robert@koudenburggroen.nl
www.koudenburggroen.nl

Korte pauze voor Week in Week uit

Dit is de laatste ‘Week in Week uit’ van dit jaar. Volgende week en week 1 van het nieuwe jaar verschijnt de Week in Week uit niet. In de tweede week van 2025 verschijnt Week in Week uit weer. U kunt de komende periode uw nieuwsberichten en/of advertenties gewoon blijven mailen naar redactie@weekinweekuit.com.

Alle medewerkers van Week in Week uit wensen u prettige kerstdagen en een goed en gezond 2025!

Lionsclub De Megalieten doneert 125 kerstpakketten

Het is een traditie: in de decembermaand houdt Lionsclub De Megalieten een decemberactie. Deze keer werden er loterijen gehouden op de kerstmarkten in Borger en Odoorn. In totaal werden er 600 loten verkocht en met de opbrengst konden kerstpakketten worden samengesteld voor mensen die in deze tijd wel een steuntje in de rug kunnen gebruiken. Met de opbrengst van de loterijen en door sponsoring van Coop Schippers in Odoorn konden in totaal 125 kerstpakketten worden samengesteld, bijna een keer zo veel als vorig jaar.

Lees verder op pagina 11.

Dorpsgarage Odoorn
Banden, APK en onderhoud
Complexe storingsdiagnose
Automaatbak & elektronica
Hoofdstraat 22 Odoorn, 0591-547395

HAARDHOUT HOFMAN

Haardhout
Houtpellets
Briketten
Aanmaakproducten
Zweedse fakkels

Niek Hofman
0642654649
Odoornestraat 16a, 9536 TA Ees
Gelegen aan de N34
info@haardhout-hofman.nl
www.haardhout-hofman.nl

LEVER UW OUDE PAN IN EN ONTVANG €10 KORTING OP EEN NIEUWE BK- PAN!

INRUIL ACTIE
13 DECEMBER TOT 13 DECEMBER 2024

Uw Groene Vakwinkel GREVING
Gewoon gezellig winkelen!
Huis - Tuin - Dier - Doe Het Zelf
Eexterweg 21 - 23 Gieten tel: 0592-261671

Tegelcentrum Siddeburen

- Deskundig advies
- Grote showroom
- Veel uit voorraad leverbaar
- Scherpe prijzen
- Gratis bezorging
- Tegelnetwerk en vloerverwarming

Oudeweg 58 | Siddeburen
Tel. 0598 - 43 03 13
WWW.TEGELCENTRUMSIDDEBUREN.NL

Nieuwe sporthal De Koel in Borger officieel geopend Fantastisch mooie sporthal resultaat van perfecte samenwerking



Over één ding waren de aanwezigen bij de officiële opening afgelopen vrijdag het roerend eens: de nieuwe sporthal De Koel is geweldig mooi geworden. De sporthal is anders en mooier dan alle andere sporthallen in de regio. Een zaal met uitstraling, praktisch, stijlvol, multifunctioneel en met respect voor het verleden. Dirk-Jan de Rouw, directeur van bouw Dijkstra Draisma, werd bijna verlegen van de lof die hij kreeg toebedeeld. “Dit is het resultaat van een perfecte samenwerking tussen alle betrokken partijen. Er is goed naar de voor de bouw gevormde klankbordgroep en de gebruikers geluisterd. Het was soms een kwestie van geven en nemen en zie hier het resultaat. Het hele proces is vlekkeloos verlopen”, liet wethouder Ankie van Tongeren vrijdag weten. Zo vlekkeloos zelfs, dat ook de planning perfect bleek.

Lees verder op pagina 9.

25 JARIG JUBILEUM JUMBO ABBAS GIETEN

KRAAK DE KLUIS!
3 JANUARI T/M 5 JANUARI
EN KRAAK KANS OP EEN VAN DE VELE PRIJZEN!

KRAAK DE KLUIS BIJ JUMBO ABBAS GIETEN!

Van 3 t/m 5 januari vieren we ons 25-jarig jubileum met meer dan 100 prijzen. Doe mee en ontdek wat er voor jou in de kluis zit!

Volg ons op Facebook voor meer informatie.

Contact

► **Gemeente Borger-Odoorn**
Postbus 3
7875 ZG Exloo
I www.borger-odoorn.nl
E gemeente@borger-odoorn.nl
T 14 0591 (werkdagen 8.30-16.30 uur)
Calamiteitentelefoon buiten kantooruren:
06 53 72 94 53
✉ [@gemeenteB0](https://www.instagram.com/gemeenteB0)

► **Gemeentehuis**
Hoofdstraat 50, Exloo
Openingstijden publieksbalie (op afspraak)
Maandag 8.30-16.30 uur
Dinsdag 8.30-16.30 uur
Woensdag 8.30-16.30 uur
Donderdag 8.30-16.30 en 17.00-19.00 uur
Vrijdag 8.30-12.00 uur
Maak op tijd uw afspraak. Een afspraak maakt u via www.borger-odoorn.nl/afspraak of telefoonnummer 14 0591.

► **Afvalbrengpunt**
Zuiderkijl 9, 2e Exloërmond
Openingstijden
Maandag gesloten
Dinsdag 13.00-16.00 uur
Woensdag 13.00-16.00 uur
Donderdag 13.00-16.00 uur
Vrijdag 13.00-16.00 uur
Zaterdag 9.00-14.00 uur
* Het gemeentehuis en het afvalbrengpunt zijn op de volgende dagen gesloten:
- woensdag 25 december (1e kerstdag)
- donderdag 26 december (2e kerstdag)
- dinsdag 31 december (oudejaarsdag)
- woensdag 1 januari (nieuwjaarsdag)

Weten wanneer uw container wordt geleegd?



Download de AfvalWijzer app.
Of ga naar www.mijnafvalwijzer.nl.

► www.mijnafvalwijzer.nl

Hebt u geen internettoegang? Neem dan contact met ons op via T 14 0591 en geef uw postcode en huisnummer door. Wij sturen dan uw persoonlijke afvalkalender naar u op.

Wegwerkzaamheden

► **Buinerveen: Hoofdstraat en Nieuw-Buinen: Zuiderdiep** (tussen de Noorderstraat in Buinerveen en de Drentse Monnikendweg in Nieuw-Buinen) | tot augustus 2025 | vervangen riolering, doorgaand verkeer gestremd, omleiding.

► **Odoornerveen: Zijtak - Achterweg** | t/m 20 december | wegwerkzaamheden
Op www.borger-odoorn.nl/werk-aan-de-weg vindt u actuele wegwerkzaamheden en -afsluitingen in Borger-Odoorn, ook van andere wegbeheerders dan de gemeente.



Energiebespaartips voor uw woning

Wilt u besparen op energie? Onze energie-coaches geven gratis advies over uw huis, en doen bijvoorbeeld een energiescan. Meer informatie vindt u op www.borger-odoorn.nl/energiecoach

Gemeenteberichten Borger-Odoorn

Nieuwjaarsreceptie

► **Woensdag 8 januari**
► **Gemeentehuis Exloo**
► **20.00-22.00 uur (inloop vanaf 19.30 uur)**





Nieuwjaarsreceptie op 8 januari

Op woensdag 8 januari 2025 bent u van harte welkom in het gemeentehuis in Exloo voor onze nieuwjaarsreceptie. Die is van 20.00 tot 22.00 uur, de deuren zijn open vanaf 19.30 uur.

Het gemeentebestuur blikt graag samen met u terug op 2024 en kijkt vooruit naar het nieuwe jaar. Dat doen we met de nieuwjaarstoespraak van burgemeester Jan Seton. En er is gelegenheid om bij te praten onder het genot van een hapje en een drankje.

Een nieuw rijbewijs nodig? Verleng online!

Moet u uw rijbewijs verlengen omdat hij bijna verloopt? Of wilt u een categorie-uitbreiding? Dat kan nu ook online bij de RDW!

Online gaat sneller dan een aanvraag bij de balie van het gemeentehuis. Na twee dagen haalt u uw nieuwe rijbewijs al bij ons op. Kijk voor meer informatie op www.borger-odoorn.nl/rijbewijs.

Volgende gemeenteberichten in week 2

In week 52 van 2024 en week 1 van 2025 verschijnt er geen Week in Week uit. In week 2 van 2025 zijn er daarom weer nieuwe gemeenteberichten.



Uw rijbewijs online verlengen

Regel het makkelijk en snel op www.rdw.nl/rijbewijsverlengen

Gaat u verhuizen binnen de gemeente? ► www.borger-odoorn.nl/verhuizen

Berichten over uw buurt

► Alle besluiten die we als gemeente nemen publiceren we officieel in ons elektronisch gemeenteblad. Deze 'berichten over uw buurt' kunt u bekijken via www.borger-odoorn.nl/overuwbuilt.

► Hieronder vindt u de titels van de berichten over uw buurt van vorige week. Aan dit overzicht kunt u geen rechten ontleenen, ons elektronisch gemeenteblad is leidend.

► Wilt u nieuwe berichten over uw buurt per e-mail ontvangen? Meld u dan aan op www.overheid.nl/berichten-over-uw-buurt

► Hebt u thuis geen internetverbinding en wilt u toch meer weten over een besluit? Bel ons dan via telefoonnummer 14 0591. We kunnen u dan meer informatie geven of een afspraak maken om op het gemeentehuis stukken in te zien.

► Bent u het niet eens met een besluit? Kijk dan op www.borger-odoorn.nl/bezwaar.

WEEK 50

► **12-12-2024, Borger**
achter Buinerstraat 41, het organiseren van het Mega Piraten Festijn op 29 maart 2025, Z2024-021721 (aanvraag)

► **12-12-2024, Borger**
Hoofdstraat (dorpssplein), het organiseren van de Voorjaarskermis Borger van 29 mei t/m 1 juni 2025, Z2024-021976 (aanvraag)

► **12-12-2024, Borger**
Hoofdstraat (dorpssplein), het organiseren van de Najaarskermis Borger van 18 t/m 21 september 2025, Z2024-021983 (aanvraag)

► **12-12-2024, Westdorp**
Brink 7A, Kennisgeving ontvangst melding Besluit Activiteiten leefomgeving (Bal), het legaliseren van eerder doorgevoerde veranderingen

► **12-12-2024, Drouwenermond**
Hogen Esch streekje kavel 1 en 3, het bouwen van een dubbele woning (verleende omgevingsvergunning)

Lees verder op pagina 4 >

Opvang vluchtelingen in Borger-Odoorn

► In de gemeente Borger-Odoorn zijn meerdere opvanglocaties voor vluchtelingen in gebruik. Er zijn drie locatiemanagers werkzaam bij de gemeente, die ieder aanspreekpunt zijn voor een of meerdere opvanglocaties.

Oekraïense vluchtelingen	Locatiemanager
Capfun Fruithof	Mirjam van der Heide
Het Tussendiep PKN kerk Nieuw-Buinen	Mirjam van der Heide
Noorderdiep 43, Nieuw-Buinen	Mirjam van der Heide
Groepsaccommodatie Eesergroen	Paul Dalhuisen
De Buinerhof Nieuw-Buinen	Mirjam van der Heide
Diverse woningen en chalets in Valthede, Valthedmond, 1e Exloërmond, Exloo	Mirjam van der Heide
Molenstraat 25, Buinen	Mirjam van der Heide
Woning Eeserveen	Paul Dalhuisen
Appartementen De Brinken Odoorn	Paul Dalhuisen
Groepsaccommodatie De Parel Camping Exloo	Mirjam van der Heide
Woning Zuiderdiep 52 Drouwenermond	Paul Dalhuisen
Woningen Drouwen	Paul Dalhuisen
Woning Borger	Paul Dalhuisen
Woningen Odoorn	Mirjam van der Heide
Woning Zuiderdiep 125 Drouwenermond	Mirjam van der Heide
Woning Westdorp	Paul Dalhuisen

Opvanglocaties crisisnoodopvang (CNO)	
12 tweepersoons units bij gemeentehuis Exloo	Paul Dalhuisen
Boerderij Camping Exloo	Mirjam van der Heide
Woning De Brinken Odoorn	Paul Dalhuisen

► **Spreekt met vluchtelingen in hun eigen taal:** Dit kan via Google Translate:

- Open de Translate-app. op uw Android-telefoon of -tablet.
- Selecteer de taalcombinatie voor de vertaling.
- Van: selecteer links onder een taal.
- Tik op 'Spreek'. De gesproken taal kan niet worden vertaald als deze knop uitstaat. U hoort "Begin nu te spreken", zeg dan wat u wilt vertalen.
- Of: u typt de tekst in uw eigen taal in en u geeft aan in welke taal dit vertaald moet worden.

Contact en informatie:

T 14 0591, vraag naar de locatiemanager van de opvanglocatie waarover u belt.
E vluchtelingenopvang@borger-odoorn.nl
I www.borger-odoorn.nl/vluchtelingen

► **Beveiliging:** Bij overlast of verdachte situaties, kunt u de beveiliging bellen: T 06-52 49 04 70.

Colofon

Dinsdag 17 december '24

Jaargang 52 nummer 51

Week in Week uit

verschijnt elke dinsdag huis-aan-huis in

Borger, Bronneger, Bronnegerveen, Buinen, Buinerveen, Drouwen, Drouwenermond, Drouwenerveen, Ees, Eesergroen, Eeserveen, Exloërveen, 1e Exloërmond, 2e Exloërmond, Exloo, Klijndijk, Nieuw-Buinen, Odoorn, Odoornerveen, Valthe, Valthermond, 2e Valthermond, Westdorp, Zandberg, Gieten, Gieterveen, Gasselte, Gasselternijveen, Schoonloo.

Elke dinsdag liggen extra exemplaren Week In Week Uit op de volgende adressen:

Bruna Borger, Spar Exloo

Coop Odoorn - Jumbo Gieten - Total Nieuw-Buinen - Dagwinkel Gasselternijveen - Van Klinken Supermarkt Valthermond. Ook zullen we het gemeentehuis in Exloo en het gemeentehuis in Gieten wekelijks voorzien van Week in Week uit.

Eigenaar:

Harrie Meiringh

Uitgever:

Harrie Meiringh

Redactie:

- Harrie Meiringh

- Martin Zaagman

- Vincent Muskee

- Gerry Grave

- Herman van Oost

0599 - 61 33 36

redactie@weekinweekuit.com

Verkoop advertenties & offertes:

- Mariska Teerling

- Louw Roukema

- John ten Hoff

- Marc Zegerius

Tel. 0599 - 62 04 97

mariska@weekinweekuit.com

Inleveradressen Advertenties:

Bruna Borger aan de Grote Brink in Borger

Website

www.weekinweekuit.com

Advertenties digitaal:

info@weekinweekuit.com

Uiterste inlevertijden:

-OTO'tjes, IM voorpagina en advertenties vrijdag 10.00 uur.

-familieberichten ma 10.00 uur.

Opmaak/Grafisch:

Studio Week in Week uit

0599 - 61 33 36

Gemeenteberichten: Bureau Grafique

Verspreiding:

frowein

Huis Aan Huis Bezorging

Klachten Bezorging:

0591 - 677 520

Druk:

Mediahuis

© 2024 Week in Week uit

In alle advertenties: Prijswijzigingen en typ-/zelffouten voorbehouden.

Onrust over verdwijnen RegioBank

“We zullen er alles aan doen om de bank voor Exloo te behouden”



Onrust in de bankenwereld, waar moedermaatschappij Volksbank besloot om bijna de helft van alle filialen van de SNS Bank en de RegioBank – met een vestiging bij Huis Makelaardij, Verzekeringen en Hypotheken in Exloo - te sluiten. Van de ongeveer vierhonderd vestigingen van de RegioBank in ons land zullen iets meer dan de helft sluiten. De andere helft zal verder gaan onder de naam ASN Bank. Of de ASN Bank als opvolger van RegioBank een vestiging in Exloo krijgt, is nog niet bekend. John Huis heeft echter goede hoop en zal zich bovendien hard maken voor het behoud van een bank in Exloo.

Eigen wetten en regels
In een wereld die nogal snel in paniek raakt, is John Huis de rust zelf. “Voor de duidelijkheid. Ik opereer zelfstandig en heb eigen wetten en regels. Je moet het zo zien: ik maak gebruik van de faciliteiten van de RegioBank, maar ben niet in dienst van de bank. Ik ben zelfstandig adviseur. Ik heb me ondertussen al even snel ingelezen in wat de ASN Bank is en dat ziet er prima uit. Het is nu echter de vraag of ze kiezen voor Exloo als vestigingsplaats. Ik verwacht het wel, want hier in Exloo en omgeving is geen andere vestiging van de RegioBank en dat is waar ze, zo heb ik begrepen, vooral naar kijken. Het moet dus al raar lopen willen we in Exloo niet gewoon verder gaan als ASN Bank. Ik ga er daarnaast vanuit dat dit ook geldt voor onze vestigingen in Emmen en Zuidbroek”, zegt Huis, die er alles aan zal doen om de banken voor deze vestigingen te behouden.

Klant is Koning
“Mijn klant is en blijft Koning. Mijn prioriteit ligt altijd bij de klant en dus zal ik me met

hart en ziel inzetten voor het behoud van een bank in Exloo. Voorlopig zie ik ook geen reden om ongerust te worden. Ik ben positief ingesteld. Waar ik me wél wat zorgen om maak is de kasfunctie bij de bank in het algemeen. Die functie staat echt onder druk. Ik weet dat mensen dat belangrijk vinden en zal er alles aan doen om die functie te behouden. Of dat ook lukt? Ik weet het niet. Er zijn soms ontwikkelingen waar je in mee moet en waar je geen enkele inspraak in hebt.”

Kerstbrunch
Ondertussen laat RegioBank zich in de laatste dagen van het jaar van de beste kant zien. “We hebben als zelfstandig adviseur van de RegioBank ook dit jaar weer mensen die zich rondom kerst alleen voelen of behoefte hebben aan gezelschap uitgenodigd om te komen genieten van een sfeervolle kerstbrunch in het dorps huis in Exloo. Op die manier hebben deze mensen ook een leuke en gezellige kerst”, zegt Huis. *(Week uit/ Vincent Muskee)*

Adverteren in Week in Week uit?

Bel 0599 - 61 33 36

HAARDHOUT VAN VLAMBACHT GRATIS THUISGEBRACHT?

OVENGEDROOGD HOUT VOOR €145,- PER KUUB

VERS HOUT VOOR €125,- PER KUUB

TRANSPORTKOSTEN*

1 kuub = €15,-

2 kuub = €25,-

3 kuub = GRATIS

*Geldig voor de gemeente Borger-Odoorn.

Woon je buiten deze gemeente?

Neem dan contact met ons op.

Tel: 06 15 82 24 48

Mail: ralph@vlambacht.nl

Bekijk onze webshop:

www.vlambacht.nl

Uw Hoveniersbedrijf !!!

TILIAHOEVE

Tuinontwerp, aanleg, onderhoud en advies

Hét adres voor al uw tuinmateriaal. Beplanting, straatwerk, tuinhout. Vijvers, water ornamenten. Bemeste aarde, meststoffen Bouwkundige elementen. Graf beplanten en onderhoud.

U. Siegers. Zuideind 11 9525 TJ Drouwenerveen. Tel: 0599-238567 E-mail: info@tiliahoeve.nl Web: www.tiliahoeve.nl

Hottub Stadskanaal

www.hottubstadskanaal.com

Actie weken!!

06-23 06 26 43

@Hottub Stadskanaal

Show-modellen; Drentse Poort 14 Nieuw-Buinen (Altijd op afspraak)

CARAVANCENTRUM EMMEN

CARAVANS

TE KOOP GEVRAAGD!

Navigatiestraat 7-8 Tel.0591-628 530 www.cc-emmen.nl verkoop@cc-emmen.nl

30 & 31 December op het kerkplein

Bestellen kan tot en met 30 december!

Bezorgen is Gratis Binnen een straal van 10km

Oliebollen

11 NATUREL of 10 met ROZIJNEN of 10 met KRENTEN of 10 met APPEL

9.00

Baptisten Gemeente Stadskanaal-Noord

Handelsstraat 8a Stadskanaal

Tel. 0599-613373

A TAMMENGIA

ALGRON

GRONDWERKEN

Levering van zand en grind Verhuur van grondverzetmachines

Noorderdiep 79a 9521 BB Nieuw-Buinen

Tel. 0599-212805 Mob. 06-51384691

www.algronbv.nl info@algronbv.nl

Gedipl. Voegbedrijf V.Z.N. VOEGWERKEN

Voor al uw voegwerk oud en nieuw Gespecialiseerd in knip- en snijwerk Milieuvriendelijke gevelreiniging

Noorderdiep 474 7876 EA Valthermond Tel.: 0599-662211 Fax: 0599 - 662611

Internet: www.vzn-voegwerken.nl



Doe een melding

Schade aan weg, lantaarnpaal, riool of groen? Afval niet opgehaald of last van zwerfvuil of plaagdieren? Meld het bij de gemeente!

► www.borger-odoorn.nl/melding



Naar het gemeentehuis? Maak een afspraak!

Een bezoek aan onze balie gaat op afspraak. Zo bent u snel aan de beurt en kunnen wij u goed van dienst zijn.

- Ga naar www.borger-odoorn.nl/afspraak
- Geef aan waarvoor u komt
- Kies een beschikbare datum en tijd
- Liever telefonisch? Bel dan T 14 0591

► www.borger-odoorn.nl/afspraak



Riolering verstopt?

Check dan eerst waar de verstopping zit. Dit doet u door het ontstoppingsstuk in de grond op te graven. Daaraan kunt u zien of de verstopping in uw eigen riool zit of in het deel van de gemeente. Weet u niet waar het ontstoppingsstuk zit? Neem dan contact met ons op via T 14 0591. Woont u in een huurwoning? Overleg dan eerst met uw verhuurder.

► www.borger-odoorn.nl/riool-verstopt



Evenementenoverzicht

Weten welke evenementen gepland staan in Borger-Odoorn? Kijk op: www.borger-odoorn.nl/evenementenoverzicht

Gemeenteberichten Borger-Odoorn

Vervolg van pagina 2...

► 11-12-2024, Drouwen

Gasselsterstraat 7-109, het uitbreiden en moderniseren van een recreatiewoning (verleende omgevingsvergunning)

► 11-12-2024, Eeserveen

Brammershoopstraat 39, het vergroten van de zijbeuk van de woning (verleende omgevingsvergunning)

► 11-12-2024, Zandberg

Schaapsbergweg 58, het plaatsen van hekwerk MSK ZBG 1, uitbreiding rondweg Hoogspanningsstation Zandberg (verleende omgevingsvergunning)

► 11-12-2024, Westdorp

Borgerderstraat 9, het realiseren van een bed & breakfast in het gebouw naast de boerderij (aanvraag omgevingsvergunning)

► 11-12-2024, Odoornerveen

Achterweg 30, het bouwen van een veldschuur (aanvraag omgevingsvergunning)

► 09-12-2024, Buinen

Voorbosweg 17, het uitbreiden van de woning (aanvraag omgevingsvergunning)

► 09-12-2024, Exloo

Buinerweg 21, het bouwen van een kapschuur (aanvraag omgevingsvergunning)

► 09-12-2024, Klijndijk

Hoofdweg 23, het verbouwen en uitbreiden van de woning (verleende omgevingsvergunning)

► 09-12-2024, Borger

Koestee 7, het realiseren van een uitbouw inclusief het verbouwen van de woning (verleende omgevingsvergunning)

► 09-12-2024, 2e Exloërmond

Harm Tiesingstraat 39, het aanleggen van een inrit (verleende omgevingsvergunning)

Evenement bij mij om de hoek?



Zó weet je ervan!

www.overheid.nl/berichten-over-uw-buurt

✉ e-mailservice & app



TIPS VAN SMOKEY

STOP CO-VERGIFTIGING!
VENTILIEER - CONTROLEER - ALARMER

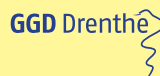
SMOKEY DE ROOKMELDER

Veilig en gezond verwarmen
HOE DOE JE DAT?

 Stoken veroorzaakt luchtvervuiling Veel mensen gebruiken een houtkachel of open haard. Maar bij een houtvuur ontstaat er rook, waar fijnstof inzit die ongezond is voor jezelf en anderen in je omgeving. Meer informatie vind je op www.milieucentraal.nl/eerlijkoverhoutstook	 Veiligheid Het is het beste om geen hout te stoken. Doe je dit wel, stook dan veilig met droog, onbehandeld hout en de Zwitserse stookmethode. Blijf ventileren, zet een raam op een kier en/of ventilatieroosters open. Zo heb je minder vocht in huis en warmt je woning ook sneller op. Ook voorkom je zo koolmonoxidevergiftiging.
 Hang CO melders op Herken de symptomen van een CO vergiftiging. Meer informatie over koolmonoxide, het herkennen van een CO vergiftiging, de gevaren ervan en wat je moet doen vind je op www.brandweer.nl	 Laat je schoorsteen vegen door een erkende veger In de wintertijd neemt het aantal schoorsteenbranden toe. Door minimaal jaarlijks je schoorsteen te laten vegen help je een schoorsteenbrand voorkomen. Laat daarom tijdig je schoorsteenkanaal vegen door een erkend schoorsteenveger.
 Laat installaties regelmatig controleren door een vakman Denk hierbij aan de cv-ketel, geiser, gas- en pelletkachel. Een pelletkachel moet ingesteld worden op de afmeting van de ruimte, de afvoerpijp, aanvoer van schone lucht en het soort pellets. Gebruik alleen pellets met ENplus A1 keurmerk.	 Denk aan je buur, even geen vuur Stoken kan overlast geven aan mensen in je omgeving. Tijdens windstil of mistig weer is het beter om de kachel uit te laten. Check voor je gaat stoken daarom altijd eerst de stookwijzer www.atlasleefomgeving.nl/stookwijzer

Meer informatie vind je op

www.brandveiligheidthuis.nl
www.ggdleefomgeving.nl/in-huis



Leer je kind dat je op de fiets je telefoon wegstopt of op stil zet.

En geef zelf hierin het goede voorbeeld.



Samen voor een veilige buurt

Download de app

Download de app op Apple of Android

©BURGERNET

► www.borger-odoorn.nl

Exloo | 17 december 2024



OVINGAUTO'S

Al meer dan 105 jaar een begrip in de regio!

Wij wensen iedereen fijne feestdagen en een mooi 2025!

Hoofdstraat 68 9528 PG Buinen 0599-212218
Dorpsstraat 24 9536 PE Ees 0599-236460

www.oving-autos.nl



week in... week uit

Midden in de Samenleving!

*Wij wensen iedereen
fijne feestdagen en
een goed 2025!*

Wijkagenten

Wijkagenten Borger-Odoorn zijn bereikbaar via 0900-8844 of politiebureau Exloo (open: maandag t.m. vrijdag van 08.30 tot 12.00 uur, aangifte alleen op afspraak). Wijk-agenten in Borger-Odoorn zijn:

Sabrina Luchtmeijer
Gebied: Valthermond, Tweede Valthermond, 1e en 2e Exloërmond, Exloërkijl, Zandberg, Kavelingen, Valthermussel, Exloërveen, Boer-mastreek.

Ben Uneken
Gebied: Exloo eo. Gebied De Hondsrug.

Arjan Katerberg
Nieuw-Buinen en omstreken, gebied Het Veenland

Kobie Eefting
Gebied: Borger co. gebied De Hondsrug

Wijkagenten Aa en Hunze zijn bereikbaar via 0900-8844 of politiebureau Gieten (open op afspraak).

Annen: Eric Speelman

Gieten: Kees Westervaaarder

Gasselte: Inge Bultstra

Rolde: Nathalie Schaaphok

Adverteren in Week in Week uit?

Bel 0599 - 61 33 36

Weekenddiensten

Ziekenhuis
Refaja Stadskanaal: 0599 - 654 654
Scheper Ziekenhuis Emmen: 0591 - 691 911.
Voor afspraken (0591) 691 111

Huisartsen
Borger-Odoorn, Valther- en Exloërmonden, Schoonoord e.o. Spoedgevallen na 17.00 uur en 's weekends: 0900-1120112.

Tandartsen
Tandartsen Borger/Rolde/Gieten/ Gasselte/ Schoonoord/Westerbork/ Beilen: Tel: 0900-1012345

Apotheken Info: 0599-238465

Overige hulpdiensten
Alarm 112
Politie 0900-8844
Overlijden 0800-0242526
Storing el./gas 0800-3366112
Storing water 0591-854200 of 0592-854545
Storing CV: 0599-235909
Storing kabel 0800-0221475
Verloskundige 0592-263060
SOS tel. hulp 0900-0767
Kindertelefoon 0800-0432
Tegen haar wil 0592-347444
Psycholoog 0599-234056
Homeopaat 0599-236088
GGD 0591-656565
Thuiszorg Icare 0522-279748
Samenzorg Thuis- en Kraam-zorg Nrd-Ned 0900-8998801
Info- en klachtenbureau Gezondheidszorg 0592-243707
Vrijw. thuishulp 0591-585554
Dierenartsen 0591-513151
Dierenbescherming en Dierenambulance 0900-0245
Diergeneeskundig Centrum Zuid-Oost Drenthe te Sleen 0591-361368
Zorgkompas Odoorn (0591) 580271

KERKDIENTSTEN

Borger
Protestantse gemeente, 22/12, 24/12, 25/12 en 26/12: ds. M. van 't Hof. 29/12: ds. Melle Leffers. 31/12, 01/01 en 05/01: ds. M. van 't Hof. www.pgborger.nl
Vrije Baptistengemeente Borger, IJzertijd-straat 2 (wijk Daalkampen). Meer info op www.vrijebaptistengemeenteborger.nl.

Gasselte
Protestantse gemeente, 22/12: ds. A.C. Troost. 24/12, 22.00 uur: Kerstnachtdienst ds. L. Roersma. 25/12: ds. L. Roersma. 29/12: ds. R. de Hoop. 05/01: ds. L. Roersma.

Gasselternijveen

Protestantse gemeente, 22/12, 10.00 uur: Dhr. H. Brouwer. 24/12, 19.30 uur: Mw. J. Veld,amp. 25/12, 10.00 uur: ds. Middeljans. 29/12, 10.00 uur: P. Veenstra.

Gieten
Protestantse Gemeente, Dorpskerk Gieten: 22/12, 10.00 uur: ds. G. van den Dool. 24/12, 21.00 uur: ds. P. de Vries. 25/12, 10.00 uur: Dhr. H. Dijkstra. 29/12, 10.00 uur: ds. R. de Hoop. 31/12, 19.30 uur: ds. P. de Vries.

Nieuw-Buinen

Christengemeente Chananja, Drentse Poort 24a. Meer info: www.chananja.nl
Protestantse gemeente Kerklaan: 22/12, 09.30 uur: ds. R.J. ten Have. 24/12, 21.30 uur: da. E.M. Hadnagy. 25/12, 09.30 uur; ds. D. Wams. 29/12, 09.30 uur: ds. A. van Elten. 31/12, 19.30 uur.
Baptistengemeente 22/12, 09.30 uur: Fre Riepma. 24/12: ds. Gerrit van Valen. 25/12, 09.30 uur: Jarno Holtman. 29/12, 09.30 uur: Bert Boer.

Odoorn

Vrijzinnige Kerk Odoorn
Zondag 8 december, aanvang 10.00 uur.
Voorganger: Helene Westerik ; organist: Marjan Doornbos-Bekkering Zie ook onze website en FB-pagina. www.vrijzinnigekerkodoorn.nl.
Facebook: @KerkOdoorn

2e Exloërmond

Baptistengemeente. info: www.bgte.nl
Protestantse gemeente, 22/12, 09.30 uur: ds. K. Meyer. 25/12, 09.30 uur; ds. G. de Klein. 29/12 09.30 uur: ds. G. de Klein. 31/12, 19.00 uur: ds. G. de Klein.

Valthe

Baptisten gemeente, 22/12: Gerard Grinwis. 24/12 diverse mensen. Aanvang: 22.00 uur. Inloop vanaf 21.30 uur. 25/12: Gert Stap. 29/12: Hanke de Ruijter. 05/01: Egbert Popken.
Protestantse gemeente, 22/12, 10.00 uur: ds. E. vd. Meulen, Regenboog. 24/12, 19.00 uur: KND Fam./Kinderkerstfeest, Regenboog. 21.30 uur: ds. H. Thon, Hoeksteen. 29/12, 10.00 uur: ds. H. Thon, Regenboog. 05/01, 10.00 uur: ds. H. Jumelet, Regenboog.

Valthermond

Baptisten Gemeente: 10.00 uur: Hans Agteres.
Protestantse gemeente, zie Valthe.

Zandberg

R.K. Sint Josephkerk, Kerklaan 23, Zandberg,Woensdag 18 december, 9.00 uur, Eucharistieviering, celebr. Pastoor J.E.B. Deuling. Woensdag 18 december, 19.00 uur, Eucharistieviering i.v.m. kerstviering ZVG, celebr. Pastoor J.E.B. Deuling. Zon-dag 22 december is er geen viering in de Sint Josephkerk. Dinsdag 24 dec. 18.00 uur kindernachtmis/gezinsviering, celebr.pastor Dorus Wubbels. Woensdag 25 december 9.30 uur, 1e Kerstdag, Eucharistieviering, celebr. Pastoor J.E.B. Deuling. Zondag 29 dec. 9.30 uur, Eucharistieviering, celebr. Pastoor J.E.B. Deuling. Zondag 5 jan. 10.00 uur Parochieviering celebr. Pastoor J.E.B. Deuling. Na de viering nieuwjaarsborrel. Zie ook: www.heiligkruisparochie.nl

Musselkanaal

H.Anthonius van Padua kerk Sluisstraat 78, 9581 JD Voor Eucharistievieringen zie anthoniusparochiemusselkanaal.nl
Baptistengemeente Jabes.

Stadskanaal

Baptisten gemeente Stadskanaal Noord, Dienst 10.00 uur Eeuwighheidszondag Spreker...Pw. Gonda Gelling Adres...Handelsstraat 8a Livestream...baptistenstadskanaal.
Hervormde gemeente, Oosterkadekerk: 22 dec. 9.30u. ds. A.Lagendijk uit Onstwedde. 19.00u. ds. C.G. op 't Hof uit Siddeburen Op 24 dec: 20.30u. ds. A. Lagendijk uit Onstwedde (Kerstnachtdienst) Op 25 dec: 9.30u. ds. M.F. van Binnendijk.

wij zijn uitvaartzorg BijZonder... omdat het ook anders kan

uitvaartzorg BijZonder®

Wij werken samen met alle verzekeringen.

webadres: uitvaartzorg-bijzonder.nl
bezoekadres: Gieterstraat 33, 9451 AR Rolde
inloopspreekuur: Dinsdag t/m donderdag van 09.00 -12.00 uur (andere dagen alleen op afspraak)
postadres: Berkenlaan 20, 9482 RL Tynaarlo

Direct al méér dan €200,- besparen? Meld u dan nú aan bij uitvaartzorg BijZonder!

uw BijZonder contact
Peter Hendriks
kunt u bereiken op 0592 85 34 35

“We hebben wel ideeën voor extra activiteiten in de sporthallen” Zwembaden Borger-Odoorn BV ook actief in Hunsowhal en de Splitting

Zwembaden Borger-Odoorn BV liet nadrukkelijk van zich horen het afgelopen jaar. Zo nam het per 1 augustus beheer en exploitatie van de Hunsowhal in 2e Exloërmond over en werd vanaf 1 december ook sporthal de Splitting in Nieuw-Buinen aan het portfolio toegevoegd. Manager Henk Smit wil daarmee vooral zijn personeel de mogelijkheid bieden om ook in de wintermaanden aan het werk te blijven. “Ik doe dit niet voor mezelf. Ik heb het druk genoeg”, zegt de bevlogen Smit.

Werkgelegenheid
Voor Smit is de combinatie zwembad-sporthal bekend. Hij hakte in het verleden al eens met dit bijltje. “Het gaat me om de werkgelegenheid. Ik heb hier een groep van 25 mensen lopen. Nu we deze twee sporthallen ook exploiteren en beheren, kan ik die groep meer werk bieden. Meer is het niet. Bovendien denk ik dat we het prima kunnen”, zegt Smit, die met de gemeente voor beide sporthallen in principe een overeenkomst voor een jaar is aangegaan. “Zie het maar als een proefjaar”, zegt Smit.

Extra activiteiten
“Je komt natuurlijk nu in een bestaande situatie. De sporthal wordt vooral verhuurd aan verenigingen en scholen. Natuurlijk hebben we ideeën om extra activiteiten te gaan organiseren. Wat? Nou ja, je zou kunnen denken aan een beurs bijvoorbeeld. Het is de bedoeling dat we halverwege 2025 met de gemeente evalueren. Dan hebben wij ook meer inzicht in het reilen en zeilen van de sporthallen en kunnen we eventueel vervolgstappen maken”, zegt Smit,

Traditie in wording: Kerst Sing A' Long in Valthermond

Het begint een traditie te worden, de Kerst Sing A' Long op Kerstavond in Cultureel Centrum Kerk nr 11 in Valthermond. Want op dinsdag 24 december (aanvang: 19.45 uur) is het weer zover, als voor de tiende of elfde keer – daarover bestaat wat onduidelijkheid – bekende kersthits maar ook nummers uit de Top 2000 ten gehore zullen worden gebracht door de Valthermonders Gunhar Koops, Mirjam Alserda en Wobbe van der Veen. Meezingen mag!

Tenminste tien jaar
Bezochten vroeger veel mensen op kerstavond deze locatie voor een kerkdienst, tegenwoordig weten steeds meer mensen de liedjes van het trio, dat doorgaans optreedt onder de naam Gewoon Wobbe, Mirjam en Gunhar, op waarde te schatten. De Mondkers namen ooit zelf het initiatief voor de gezellige avond die gratis toegankelijk is.

Geheel belangeloos
Wobbe, Gunhar en Mirjam doen



manager van de openluchtbaden in Exloo, Valthermond en Nieuw-Buinen.

73.000 bezoekers
Dat Zwembaden Borger-Odoorn BV de vleugels uitslaat heeft niets te maken met de exploitatie van de zwembaden. “Dat staat los van elkaar. Al met al kunnen we wat betreft de zwembaden redelijk tevreden zijn over het bezoekersaantal. In totaal passeerden 73.000 mensen de kassa’s van de drie zwembaden. Dat is gezien het verloop van de zomer best goed.

We hebben weliswaar een mooie en ook warme zomer gehad, we hebben zeker geen lange zomer gekend. Bovendien moest de zomer echt op gang komen. De eerste maanden hield ik mijn hart vast, maar gelukkig wisten de mensen later en in een

korte periode de zwembaden goed te vinden.”

Oudjaarsduik in Exloo
Traditioneel wordt het jaar afgesloten met een Oudjaarsduik op 31 december (12.00-14.00 uur) in de Leewal in Exloo. Het immer gezellige evenement wordt georganiseerd voor een goed doel: Wensambulance Noord Nederland. “Het wordt weer heel erg leuk. Er staat een hottub, er is muziek en we verkopen broodjes worst, warme chocolademelk en oliebolletjes. Als je verkledt komt maak je kans op het winnen van een zwemabonnement voor 2025. De volledige opbrengt is voor het goede doel en de entree is maar vijf euro. De Oudjaarsduik is een mooie en frisse manier om het jaar af te sluiten”, zegt Smit. (Week in Week uit/ Vincent Muskee)

een plaatsje in het cultureel centrum is het verstandig vooraf even een plek te reserveren via info@ccno11.nl.

Nieuw in Borger!

GERT'S BARBERSHOP

Look good, feel good!

Gertsbarbershop

Gert's barbershop

Strengenweg 1F
www.gertsbarbershop.nl
Tel.: 0624404666

Leer

Vraag

Ontmoet

Lees

Doe

Activiteiten

in januari

de Bibliotheek

Nationale Voorleesdagen

De Nationale Voorleesdagen is het grootste boekenfeest voor kinderen van 0 tot 6 jaar. Dit jaar kom je gezellig met je kind naar het gratis kindertheater in de bibliotheek! Aanmelding via de website.

Odoorn 18 jan. 11 uur • Borger 25 jan. 10.30 uur • Nieuw-Buinen 30 jan. 14.30 uur.

Babbelen bij een Boekie • in bibliotheek Borger

Op woensdag 15 januari van 10.00 - 12.00 uur. Onder het genot van een kopje koffie/thee, praten we samen over de boeken die we hebben gelezen. Van 'lekkere doorlezers' tot boeken die je aan het denken zetten, spannende verhalen of juist boeken die herinneringen oproepen. Kom gezellig langs!

Kleintje bieb • Plaatjes en Praatjes • van 10.00 - 11.00 uur

Leeftijd: 1,5 t/m 4 jaar. We gaan samen lezen, zingen, spelen en knutselen.

Odoorn 8 januari • Nieuw-Buinen 15 januari • Borger • 17 januari.

Digitaal spreekuur

Elke maandag in bibliotheken van gemeente Borger-Odoorn van 14.00 - 15.30 uur. Er is een docent aanwezig die je leuke en handige tips kan geven. Ook kun je vragen stellen over je pc, laptop, tablet en smartphone.

Nieuw-Buinen 6 januari • Borger 13 januari • Odoorn 27 januari

Informatiepunt digitale overheid (IDO)

Contact met de overheid gaat steeds vaker digitaal. Kun je wel wat hulp gebruiken of ken je iemand die hulp nodig heeft? In Borger is het IDO-punt open op 8 januari van 15.30 - 17.00 uur. In de Odoorn, Valthernmond en Nieuw-Buinen is het IDO-sprekruur op afspraak. Neem contact op via ido-midden@biblionetdrenthe.nl of bel 06 25 20 94 63.

bibliotheekborger.nl

bibliotheeknieuwbuinen.nl

bibliotheekodoorn.nl

bibliotheekvalthermond.nl

Dubbel December Pret

ZEGELS SPAREN

Gratis zegel bij besteding van iedere €10,- van zaterdag 16 november t/m dinsdag 31 december 2024

Van zaterdag 16 november t/m dinsdag 31 december 2024 ontvangt u bij besteding van iedere tien euro een gratis aktiezegel. Plak de zegels in de daarvoor bestemde vakjes op het deelnameformulier en beantwoord de vraag. Lever het formulier uiterlijk maandag 6 januari 2025 voor 16.00 uur in bij:

ALBERT HEIJN | EGBERTS FIETSEN
HUBO BORGER | BONI

Zegels sparen doet u bij alle bedrijven in de BIZ Zone in Borger, deze loopt van de Deugniet t/m Egberts Fietsen en van de Boni t/m Aldi.

HOOFDPRIJZEN

1 x Borgerder cheque t.w.v. € 500,-
1 x Borgerder cheque t.w.v. € 400,-
1 x Borgerder cheque t.w.v. € 300,-
1 x Borgerder cheque t.w.v. € 200,-
1 x Borgerder cheque t.w.v. € 100,-

+ 50 Prijzen
Borgerder Cheques t.w.v. €50,- p/st.

In januari worden uit de juist ingevulde formulieren 50 winnaars getrokken.

ONDERNEMERS
BORGER

biz

Gemeentebelangen
Borger-Odoorn

...wenst al onze inwoners
fijne feestdagen!

Er zit muziek in Gemeentebelangen!

Een groot hart voor onze gemeente...

Oliebollenfeest

HET TUINHUIS

Een feestelijke samenwerking met het team van 'Ontspanning'

Dinsdag 31 december 2024
van 10.00 - 16.00 uur

Verkoop en proeverij van oliebolle
Live muziek verzorgd door onze DJ's
Gratis koffie en warme chocolademelk
Feestelijke afsluiting met vuurwerkshow

Vers! Kom proeven.

de Trans
espria

Gewoon léven!

Stroetenweg 33a 9449 PD Nooitgedacht tel. 06-22066426 tuinhuis@detrans.nl

Dubbel December Pret actie in Borger nog t/m 31 december

Ondernemersvereniging Borger geeft prachtige prijzen weg!

In Borger wordt er elk jaar reikhalzend naar uitgekeken: de Dubbel December Pret actie. Het concept is simpel maar slaat al jaren gigantisch aan. Koop je bij winkeliers in Borger, dan krijg je op basis van het aankoopbedrag een of meerdere spaarzegels. Die zegels plak je in een boekje en een vol boekje lever je in. Na 31 december worden de winnende volle zegelboekjes getrokken.

Inleveren kan tot en met 31 december
“De actie slaat écht aan. Wij Nederlanders mogen nog steeds heel graag sparen”, zegt Arie Deuring, die de actie coördineert samen met Erik Wichertjes van de ETOS. “De actie is een extra stimulans voor mensen om hun boodschappen toch vooral in Borger te doen”, vervolgt Deuring, die verder laat weten dat de actie tot en met 31 december loopt en dat de volle zegelboekjes ingeleverd kunnen worden bij Albert Heijn, Bony, Hubo en Egberts Fietsen. “Het is zeer de moeite waard om zegels te gaan sparen, want we delen weer mooie prijzen uit: waardebonnen van 500, 400, 300, 200 en 100 euro plus nog eens vijftig prijzen ter waarde van vijftig euro. Erik en ik zorgen ervoor dat de winnaars hun prijs zo snel mogelijk krijgen, want die brengen we hoogstpersoonlijk langs”, besluit Deuring. *(Week in Week uit/Vincent Muskee)*

Kerstconcert TONEGIDO in Witte Kerkje van Gasselte

Op zondag 22 december 2024 geeft De Gemengde Zangvereniging Tonedido haar kerstconcert in het Witte kerkje van Gasselte. We hebben weer mooie kerstliederen ingestudeerd o.l.v. dirigent Peter Stam met begeleiding op de piano door Margreet Puite.

We zingen o.a. Joy to the world, Alta trinita Beata, Infant Holy, Coventry Carol en een Drents lied: “In midwinter koale”. Ook het “Veni Jesu” mag natuurlijk niet ontbreken op ons kerstconcert. Met de bezoekers is er weer samenzang met de traditionele kerstliederen. Aanvang van het concert is 14.30 uur. De kerk is open om 14.00 uur De toegang is vrij. In de pauze is er koffie of thee. U mag na afloop ons koor bedanken met een vrije gift. Informatie over ons koor kunt u vinden op: www.zangvereniging-tonegido.nl

Nieuwjaarswandeling vanuit Buinen op zondag 5 januari

Vereniging Dorpsbelangen Buinen organiseert dit jaar weer de traditionele nieuwjaarswandeling op zondag 5 januari a.s. In en rondom Buinen worden routes van 5 en 10 kilometer uitgezet. Vertrek: tussen 10.30-11.15 uur vanuit El Zorro, Hoofdstraat 83 Buinen. Kosten: € 7,50 en voor kinderen tot 12 jaar € 2,50.

Alle deelnemers worden onderweg getraakteerd op een versnapering. Na afloop staat er heerlijke snert en roggebrood met spek voor u klaar. Wij zien u graag op zondag 5 januari a.s. om het nieuwjaar met elkaar wandelend onder het genot van onze prachtige omgeving in te luiden!

Toekomst 't Ruige Veld: Gemeente werkt aan nieuwe invulling na uitspraak Raad van State

In 2022 stelde de gemeente een vernieuwd bestemmingsplan voor 't Ruige Veld vast, waarmee nachtverblijf op het terrein niet langer werd toegestaan. Dit plan is aangevochten, wat leidde tot een zaak bij de Raad van State. De Raad van State heeft dat bestemmingsplan nu vernietigd.

Vooruitkijken
“De situatie op 't Ruige Veld is complex en kent een lange geschiedenis met uiteenlopende belangen. De Raad van State heeft hierin een afweging gemaakt. Wij willen nu, samen met betrokken partijen, zorgvuldig naar de toekomst van het gebied kijken en verder toewerken naar een passende en toekomstbestendige invulling.”

In oktober nam de gemeenteraad daartoe een voorbereidingsbesluit, waarmee de huidige situatie bevroren wordt en ruimte is gecreëerd om tot een nieuwe invulling voor dit gebied te komen. Wethouder Berghuis benadrukt dat er verschillende opties worden onderzocht, waaronder de mogelijkheid om de locatie geschikt te maken voor woningbouw in het kader van het woningbouwprogramma. Berghuis: “Hier gaan wij in 2025 mee verder.”

Overgangsrecht
Stichting Phusis biedt momenteel zorg aan cliënten op deze locatie. Dankzij het overgangsrecht kunnen deze cliënten voorlopig blijven. Aan de feitelijke situatie verandert er ondanks de uitspraak van de Raad van State niks.

Door het voorbereidingsbesluit blijft uitbreiding van nachtverblijf op het terrein vooralsnog niet mogelijk.

de Bloemerie

Tot aan de kerst zijn wij elke dag geopend van
9.30 uur tot 17.00 uur met uitzondering van de zondag.

Schoolstraat 14 | Exloo | 0591-548336 | info@debloemerie-exloo.nl
www.debloemerie-exloo.nl

FIJNE FEESTDAGEN!

KOUDENBURG

★★★★★ 35 jaar! Goed in Groen

DEZE WEEK ONS TUINCENTRUM NOG OPEN

GESLOTEN 23 DECEMBER EN WE ZIJN ER WEER 6 JANUARI 2025

DANK VOOR HET AFGELOPEN JAAR!

KOUDENBURG GOED IN GROEN WENST U

FIJNE FEESTDAGEN!!!!

VOGELVOER GEEN ONKRUID
NIET KNOEIEN
PINDA'S, PINDAKAAS,
VETBOLLEN,
MEELWORMEN,
ZONNEPITTEN

Kijk op onze site: www.koudenburggroen.nl
voor vacatures, wekelijkse updates en vele foto's voor een glimlach op je gezicht...

Borgerderweg 22 | 7873TD Odoorn | 0591 - 51 22 50 | robert@koudenburggroen.nl

DIT VRAAGT
OM EEN
VAKMAN!



BERT WEVER
SCHILDERSBEDRIJF

Hamerbijl 9, 9531 PN BORGER - T. 06-27325957
E. info@bertwever.nl - www.bertwever.nl

Vakmanschap en service voor een scherpe prijs!



steun ouder

Heb jij tijd en ruimte om een gezin een hart onder de riem te steken door een dag(deel) per week een gastvrij thuis te bieden aan een of meer kinderen?
Kijk op de website!

Of neem contact op met steunoudercoördinator
Jacobine Wesseling 06 4570 6306
borgerodoorn@steunouder.nl

www.steunouder.nl/borger-odoorn



Persbericht voor
Week in Week uit?

Mail het naar
redactie@weekinweekuit.com



Woering
Glas en Schilderwerken

SCHILDERWERK
WANDAFWERKING
BEGLAZING
HOUT- EN MARMERIMITATIES

Nijlanderstraat 25
9451 BL Rolde
0592 - 24 30 43



Hoveniersbedrijf
Ard - DeTuinman

WIJ VERZORGEN ALLE VOORKOMENDE TUINWERKZAAMHEDEN!
Advies, ontwerp, aanleg, onderhoud, bestrating, vijvers,
(fruit) bomen snoeien/ vellen, houtwerken, tuinkassen etc.

www.arddetuinman.nl
06 151 702 96



Zinger Mechanisatie Borger verrast Voedselbank en Stichting Andes



Zinger Mechanisatie Borger bestaat zestig jaar. Om die reden werd in november een feestje gevierd. “We hebben toen de gasten via een oproep op de uitnodigingskaart gevraagd om – als ze ons iets wilden geven – geld te doneren dat wij vervolgens aan een goed doel zouden schenken. Aan die oproep is massaal gehoor gegeven”, vertelt Hendrik Zinger, die vorige week woensdag de Stichting Andes en de Voedselbank Zuidoostrand heel blij kon maken met elk een cheque ter waarde van 2500 euro.

Goede bestemming
“Je weet hoe het gaat bij dit soort feestjes. Je hele huis staat de volgende dag vol bloemen en flessen wijn”, lacht Zinger. Samen met zijn vrouw Geke kwam hij vervolgens op het idee om de gasten te vragen geld te geven voor een goed doel. “We zochten een goed doel in de buurt en iets voor de

jeugd. Uiteindelijk zijn we uitgekomen bij de sociale teams van Andes en de Voedselbank. Ik denk dat het geld zo heel goed terecht komt. Ze hebben er vast een goede bestemming voor”, zegt Hendrik, die het gedoneerde geld zelf naar boven afrondde en daarom twee prachtige cheques kon uitreiken. “Het past natuurlijk ook prima in deze tijd.

Wij zijn in elk geval blij dat we het zo gedaan hebben.”

Doorgeefluik
Zinger hecht er overigens waarde aan om vooral de gulle gevers te bedanken. “Wij hebben het bedrag weliswaar afgerond, maar we moeten natuurlijk vooral de mensen die geld gegeven hebben bedanken. Wij waren vooral doorgeefluik”, zegt Hendrik. Op de foto van links naar rechts Ilona Benjamins (Stichting Andes), Geke en Hendrik Zinger en Gerda de Boer van Voedselbank Zuidoostrand. (Week in Week uit/ Vincent Muskee)

Midwinterwandeling: een geweldige winterervaring in Exloo



Onderlinge samenwerking
De door de deelnemers enorm gewaardeerde wandeling eindigde op de kerstmarkt bij ‘t Hallenhoe in Exloo, waar ook al sprake was van een feerike sfeer en een hoog Dickens gehalte. “Een geweldige avond”, zei Jan Schutrups. “De verlichting zorgde voor een heel bijzondere sfeer en de route was toch weer verrassend. Mooi was zeker ook de onderlinge samenwerking. Verschillende partijen hebben bijgedragen aan deze mooie avond in de vorm van ‘t Hallenhoe, Ondernemingsvereniging Exloo en Dorpsbelangen Exloo. Samen hebben we de mensen een geweldige winterervaring geboden.”

Tickets Schutrups Wandeldag
Ondertussen wijst Schutrups op het feit dat de kaartverkoop voor de Schutrups Wandeldag, op 2 februari, van start is gegaan. Ook dit jaar kunnen deelnemers kiezen uit drie afstanden: 7,5, 15 en 25 kilometer. Inschrijven – wacht niet te lang – kan online: schutrups.nl/wandeldag2025. (Week in Week uit/ Vincent Muskee)

Schutrups Schoenen organiseerde vrijdagavond opnieuw de Midwinterwandeling. De ruim zevenhonderd deelnemers – het evenement was wederom uitverkocht – genoten van een volledig verlichte en ook nu weer verrassende wandeling over een afstand van vijf kilometer. De wandeling voerde langs de mooiste stukjes natuur van Exloo en door de verlichting was sprake van een sprookjesachtige sfeer.

Fijne feestdagen
en een gezond
2025 toegewenst!

Kapsalon Alice

Het Gebint 14

9531 MZ Borger

06 20798011

Kindercentrum

Het Speelhuis

Kwaliteitsmerk
Groene Kinderopvang

Kinderdagverblijf

Peuteropvang / voorschool

Buitenschoolse opvang

Gezonde
Kinderopvang

bevoegd
opvoeder

Het Speelhuis

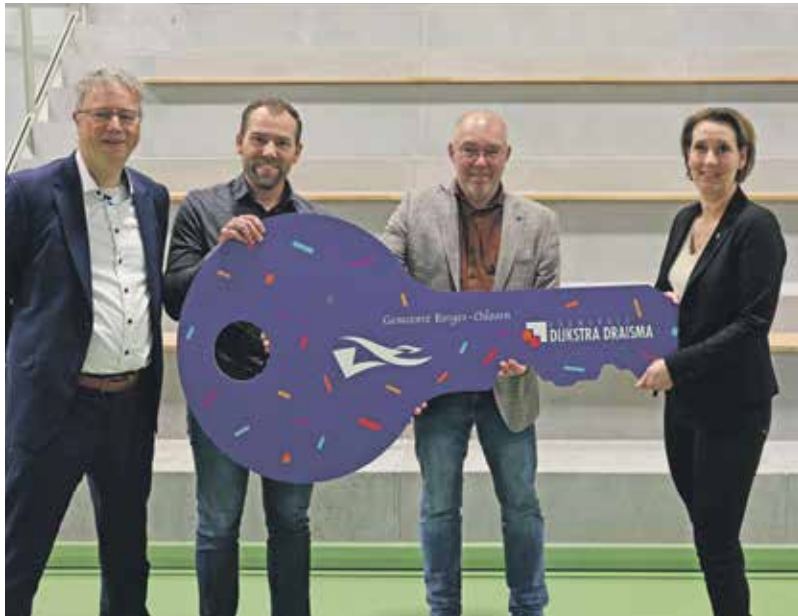
Schoolstraat 10

9536 TC Ees

0599-212712

Voor meer informatie: www.kinderopvang-borger.nl

Nieuwe sporthal De Koel in Borger officieel geopend Fantastisch mooie sporthal resultaat van perfecte samenwerking



Over één ding waren de aanwezigen bij de officiële opening afgelopen vrijdag het roerend eens: de nieuwe sporthal De Koel is geweldig mooi geworden. De sporthal is anders en mooier dan alle andere sporthallen in de regio. Een zaal met uitstraling, praktisch, stijlvol, multifunctioneel en met respect voor het verleden. Dirk-Jan de Rouw, directeur van bouwer Dijkstra Draisma, werd bijna verlegen van de lof die hij kreeg toebedeeld. “Dit is het resultaat van een perfecte samenwerking tussen alle betrokken partijen. Er is goed naar de voor de bouw gevormde klankbordgroep en de gebruikers geluisterd. Het was soms een kwestie van geven en nemen en zie hier het resultaat. Het hele proces is vlekkeloos verlopen”, liet wethouder Ankie van Tongeren vrijdag weten. Zo vlekkeloos zelfs, dat ook de planning perfect bleek.

Kinderziektes

Na ruim 56 jaar trouwe dienst was De Koel nodig aan vervanging toe. In 2022 ging de Raad akkoord met de bouw van een nieuwe sporthal, begin juni van dit jaar werd al het hoogste punt van de bouw bereikt en nu, december 2024, is ie klaar. Sportverenigingen mogen in de kerstvakantie testen, want de sporthal was ook echt net klaar. Dat de bezoekers hoestjes om de schoenen moesten dragen, sprak wat dat betreft

boekdelen. In januari werd gestart met de sloop, uitgevoerd door Revoort in 2e Exloërmond, en vervolgens verliep de bouw eigenlijk zonder noemenswaardige problemen. Dat is wel eens anders en met een beetje verbeelding was de voorronde van Protos Weering – er wordt nu uitgeweken naar de Hunsowhal in 2e Exloërmond – best mogelijk geweest. Maar eerst moeten de kinderziektes er dus nog uit.

Sentiment

Van Tongeren toonde zich meteen een waardig ambassadeur van De Koel. “Het klimaat, de akoestiek, de gebruiksvriendelijkheid; het klopt echt allemaal”, zei ze. Een deel van de oude sporthal kreeg een nieuwe plek (en functie) in de nieuwe sporthal. Zo zijn delen van de oude houten sportvloer in de wanden verwerkt. Van Tongeren: “Een stukje sentiment dat je meeneemt naar de nieuwe accommodatie. De een vindt het mooi, een ander niet. Dit is echt een kwestie van smaak”, zei de wethouder. Behalve de vloer hebben ook onder meer het klimrek en de kapstokken de sloop overleefd. Behalve heel erg mooi, voldoet De Koel ook aan de eisen van het NOC* NSF.

Uitschuifbare tribunes

De grote zaal is te verdelen in drie kleinere delen met behulp van flexibele scheidingswanden en de hal heeft gemakkelijk uitschuifbare tribunes (in drie delen). De kantine past perfect in het geheel en er zijn zes ruime kleedkamers gerealiseerd. V

oor wie straks voor het eerst de nieuwe sporthal bezoekt; de entree ligt op de eerste verdieping en na binnenkomst kom je – best slim – langs of door de kantine. Bij de bouw van De Koel is echt aan alles gedacht.

“Je krijgt gewoon zin om te sporten als je dit zo ziet”, zei de wethouder oprecht trots. (Week in Week uit/ Vincent Muskee)



**Bouwbedrijf
Bernard Stikfort**

06 25364699

Buinen

info@bouwbedrijfbernardstikfort.nl
www.bouwbedrijfbernardstikfort.nl

Nieuwbouw - Verbouw - Onderhoud - Renovatie - Advies

**Adverteren in
Week in Week uit?**

Bel 0599 - 61 33 36

TerraGroen
Outdoor cleaning

- ✓ Reiniging Zonnepanelen
- ✓ Dakreiniging
- ✓ Reiniging Bestrating & Terreinen
- ✓ Reiniging Kunststof & Schilderwerk
- ✓ Osmose Glasbewassing
- ✓ Dakgoten legen



De reinigingsspecialist voor woning en bedrijf
Gieten | 06-10408190 | www.terragroen.nl

**Biologische boerderij
“de Morene”**

aardappelen,
groenten en fruit

Lemenweg 4a
Drouwen
tel. 0599-564563



BROUWER
GRONDWERK | TRANSPORT

Buinerweg 6 | 9536 PG Ees | 0599 234267

- Grondwerken | Sloopwerken
- Tuinaanleg | Bestrating
- Levering Zand | Grond | Bigbags
- Aanleg Paardenbak
- Container Verhuur
- Verhuur diverse Machines

www.brouwerees.nl | brouwerees@gmail.com

AUTOCENTRUM BORGER

TOM GANZEVOORT B.V.

WIJ DOEN ONDERHOUD AAN ALLE
MERKEN & TYPE AUTO'S & CAMPERS!

GRATIS PECHHULP BIJ ONDERHOUD
AAN UW AUTO!!

Verkoop en onderhoud alle merken auto's en lease auto's
Buinerstraat 1a Borger (0599) 234457



Kijk voor ons meest actuele occasion-aanbod op
www.autocentruborger.nl

PRIJS
€ 19.499,-



Honda Jazz 1.5 e:HEV Elegance
clima/15"LM/PDC
September 2000 - Wit metallic
Stof - Hybride - Automaat
61.618 km - Nieuwprijs: €27.550,-

WIJ DOEN ONDERHOUD AAN ALLE
MERKEN EN TYPE AUTO'S EN CAMPERS!

PRIJS
€ 34.899,-



Audi A3 Limousine 35 TFSI Automaat S edition Leder/
navi/18"LM
April 2023 - Zwart Metallic - Leder - Hybride
Automaat - 59.220 km - Nieuwprijs: €51.550,-

PRIJS
€ 28.699,-



Hyundai Tucson 1.6 T-GDI MHEV Comfort
Smart Navi/17"LM
Juli 2022 - Zilver metallic - Stof
Hybride - Handgeschakeld - 46.233 km
Nieuwprijs: €43.220,-

PRIJS
€ 14.399,-



Kia Cee'd Sportswagon 1.0 T-GDi Comfort-
PlusLine Navigator/16"LM
Januari 2018 - Grijs metallic
Stof - Benzine - Handgeschakeld
63.949 km - Nieuwprijs: €25.220,-

PRIJS
€ 16.999,-



Kia Ceed 1.0 T-GDi DynamicLine navi/16"LM
Mei 2022 - Grijs Metallic - Stof
Benzine - Handgeschakeld - 60.149 km
Nieuwprijs: €28.220,-

PRIJS
€ 24.899,-



Kia Ceed Sportswagon 1.5 T-GDi MHEV
Automaat GT-Line Ed. navi/17"LM
Januari 2022 - Blauw metallic
Half leder/alcantara - Hybride - Automaat
74.748 km - Nieuwprijs: €34.680,-

PRIJS
€ 16.899,-



Nissan Micra 1.0 IG-T Kiroy clima/
cruise/17"LM
Mei 2022 - Grijs metallic
Stof - Benzine - Handgeschakeld
29.541 km - Nieuwprijs: €25.220,-

PRIJS
€ 19.899,-



Opel Corsa 1.2 automaat 100PK Level 3
navi/airco
Januari 2023 - Zwart metallic
Half leder - Benzine - Automaat
32.588 km - Nieuwprijs: €32.650,-

PRIJS
€ 21.899,-



Opel Corsa 1.2 Turbo GS navi/PDC/16"LM
Februari 2024 - Zwart metallic
Half leder - Benzine - Handgeschakeld
16.875 km - Nieuwprijs: €29.550,-

PRIJS
€ 24.899,-



Opel Corsa 1.2 Turbo Automaat Hybrid GS
navi/16"LM
Mei 2024 - Grijs/zwart
Half leder - Hybride - Automaat
17.713 km - Nieuwprijs: €31.220,-

PRIJS
€ 7.299,-



Peugeot 108 1.0 e-VTi Première Cabrio Top
15"LM
November 2014 - Wit - Stof
Benzine - Handgeschakeld - 90.571 km
Nieuwprijs: €16.550,-

PRIJS
€ 19.399,-



Peugeot 2008 1.2 PureTech Active Pack
navi/16"LM
Mei 2022 - Grijs metallic - Stof - Benzine
Handgeschakeld - 45.486 km - Nieuwprijs:
€32.450,-

PRIJS
€ 33.899,-



Peugeot 3008 1.2 Hybrid GT Automaat
Navi/18"LM
Februari 2024 - Wit - Half leder
Hybride - Automaat - 20.535 km
Nieuwprijs: €47.990,-

PRIJS
€ 19.899,-



Toyota Yaris 1.5 Automaat Hybrid Active
Naviclima
Juli 2022 - Zilver metallic
Stof - Hybride - Automaat
39.688 km - Nieuwprijs: €26.660,-

PRIJS
€ 30.899,-



Toyota Yaris Cross 1.5 Automaat Hybrid
Dynamic navi/17"LM
Juni 2024 - Zwart Metallic - Stof
Hybride - Automaat - 8 km
Nieuwprijs: €35.545,-

PRIJS
€ 14.899,-



Volkswagen Polo 1.0 TSI Comfortline
Airco/15"LM/PDC
Juni 2021 - Blauw metallic
Stof - Benzine - Handgeschakeld
88.332 km - Nieuwprijs: €24.330,-

PRIJS
€ 27.899,-



Opel Mokka 1.2 Turbo 130PK Automaat GS
navi/17"LM
Februari 2024 - Zwart Metallic - Half leder
Benzine - Automaat - 20.261 km - Nieuw-
prijs €39.550,-

Lionsclub De Megalieten doneert 125 kerstpakketten



Het is een traditie: in de decembermaand houdt Lionsclub De Megalieten een decemberactie. Deze keer werden er loterijen gehouden op de kerstmarkten in Borger en Odoorn. In totaal werden er 600 loten verkocht en met de opbrengst konden kerstpakketten worden samengesteld voor mensen die in deze tijd wel een steuntje in de rug kunnen gebruiken. Met de opbrengst van de loterijen en door sponsoring van Coop Schippers in Odoorn konden in totaal 125 kerstpakketten worden samengesteld, bijna een keer zo veel als vorig jaar.



De verdeling van de kerstpakketten wordt gecoördineerd door Sociale Teams van de gemeente Borger-Odoorn, die daarbij weer ondersteund wordt door de Stichting Andes. "Een prachtig resultaat", zegt voorzitter Jan Hoekman van de Lionsclub, die een inwoner van Assen blij kon maken met een warmtekussen als hoofdprijs van de loterijen

in Borger en Odoorn. "De mensen die op de markt een lot hebben gekocht, hebben hun hart laten spreken. Geweldig." Op de foto, gemaakt bij Coop Schippers in Odoorn, van links naar rechts: Johan Baltes, Fred Kuper, Harm Bouma, Martijn Kaspers (Coop Schippers) en Rudi Eding. (Week in Week uit/ Vincent Muskee)

Steunouder Borger-Odoorn

Kinderen grootbrengen is een hele klus. Voor alle ouders is het fijn om dat niet alleen te hoeven doen. Maar niet iedereen krijgt een helpende hand toegestoken als hij of zij die nodig heeft. In Borger-Odoorn helpen wij deze gezinnen met Steunouder. Steunouders zijn volwassen vrijwilligers die één of twee dagdelen per week een gastvrij thuis bieden aan een kind. Ze geven een kind, binnen hun eigen gezinsleven, een vertrouwde plek waar het welkom is en een kind kan zijn. Daarmee krijgen ouders ruimte om op adem te komen en te ervaren hoe je de zorg voor kinderen samen kunt delen.

steunouder

Er zijn waardevolle koppelingen binnen Steunouder Borger-Odoorn tot stand gekomen waar de steun- en vraagouders beide van genieten. Voor de vraagouders geeft het ruimte om tot zichzelf te komen en voor de steunouder geeft het plezier en ontspanning.

Steunouder Mira vertelt: "Het is altijd gezellig als Joost komt spelen. We spelen buiten, bouwen met blokken en na het warm eten gaat hij weer naar huis. De ouders van Joost zijn erg dankbaar voor het steuntje in de rug: 'Doordat Joost een fijne tijd heeft bij Mira, heb ik tijd om even te ontspannen of medische afspraken te plannen. Door de ruimte die ik krijg voel ik mij gesteund en meer in balans'.

Voor meerdere gezinnen en kinderen zijn wij op zoek naar een steuntje in de rug in de vorm van een steunouder. De gezinnen zijn woonachtig in Borger, Valthermond, Nieuw-Buinen en Odoorn en de kinderen zijn tussen de 11 maanden en 8 jaar oud.

Wil(len) jij / jullie een gastvrij thuis bieden aan één (of meerdere) van bovenstaande kinderen? Of wil je meer informatie over Steunouder? Neem dan contact op met de steunoudercoördinator: Jacobine Wesseling: borgerodoorn@steunouder.nl / 06 - 457 063 06. Jacobine gaat graag met jullie in gesprek om te onderzoeken welke vraag het beste past bij jouw/jullie aanbod qua beschikbaarheid, leeftijdswens, woonplaats e.d.

**de namen in dit artikel zijn gefingeerd.*



andes



Gemeente Borger-Odoorn

Sociale teams
Borger-Odoorn



Voor de jeugd van Borger-Odoorn Kerstvakantie activiteiten: EAFC '25 en Winterspelen in de Hunsowhal in 2e Exloërmond

In de kerstvakantie kan de jeugd van Borger-Odoorn deelnemen aan twee sportieve activiteiten, een EAFC '25 toernooi en Winterspelen.

Allereerst op maandag 23 december een FIFA toernooi, waarin gamen en bewegen wordt gecombineerd. In de kantine van de sporthal wordt op de PS5 het Fifa spel gespeeld en in de sporthal vinden de skill games plaats. Hiermee zijn leuke prijzen te verdienen zoals FUT cards en bekertjes. Om 9.00u start deze activiteit voor 8 t/m 12 jaar en om 14.00u voor 12 t/m 17 jaar.

en leef je uit met ijshockey, curling en nog veel meer! Of daag je vrienden uit voor een spannend sneeuwballengevecht. Deze activiteit start om 13.00u voor 4 t/m 8 jaar en om 14.30u voor 9 t/m 12 jaar. Beide activiteiten vinden plaats in de Hunsowhal in 2e Exloërmond.

Opgeven voor beide activiteiten is verplicht. Dat kan via www.actiefborgerodoorn.nl. Meer informatie en contactgegevens vind je ook op deze website. Volg de socials, Facebook of Instagram, van Actief Borger-Odoorn om altijd op de hoogte te zijn van alle activiteiten.

In het nieuwe jaar, op donderdag 2 januari, zijn de Winterspelen. Beleef ultiem winterpret in de sporthal tijdens de Winterspelen. Glijdt als een echte pinguïn van de ijsberg, vang zoveel mogelijk ijspegels,

Persbericht voor Week in Week uit?
Mail het naar redactie@weekinweekuit.com



Jan Sanders
klussenbedrijf

Dorpsstraat 32
9536 PE Ees
0599 - 236498
06 - 50924116

Kom jij onze Klussendienst versterken?

Ben jij handig met gereedschap en wil je iets betekenen voor mensen in jouw buurt? Welzijnsorganisatie Andes is op zoek naar praktische en enthousiaste vrijwilligers voor de Klussendienst.

De Klussendienst is er speciaal voor mensen die het financieel niet breed hebben en zelf niet in staat zijn om kleine klussen in huis uit te voeren. Denk aan het ophangen van een lamp of schilderijtje, het maken van een scootmobielplankje, tuinhokje repareren of het monteren van een gordijnrail.

Waarom vrijwilliger worden bij de Klussendienst?

- Flexibiliteit: je bepaalt zelf wanneer je beschikbaar bent.
- Een tijdsinzet van maximaal 3 uur per klus.

- Reiskostenvergoeding.
- De voldoening van het helpen van mensen die jouw steun goed kunnen gebruiken.

Wat vragen wij van jou: een praktische instelling, plezier in het helpen van anderen en enige handigheid om deze kleine klussen uit te voeren. Lijkt het je leuk om je aan te sluiten bij ons team van klusvrijwilligers of wil je meer informatie? Neem contact op met Liesbeth de Vries tel: 06 -83 40 2617 of stuur een email naar l.devries@andesborgerodoorn.nl.



Agrarische kinderopvang en BSO in Odoorn

Iedereen mag er zijn!

Boerenmaatjes is 51 weken per jaar geopend van maandag t/m vrijdag.
Onze openingstijden zijn van 7.00 uur tot 18.00 uur.

Torenweg 24, 7873 BP Odoorn - Telefoon: 06-12513741
info@boerenmaatjes.nl - www.boerenmaatjes.nl



VACATURE MELKER GEZOCHT!



Voor ons melkveebedrijf in Valthermond met 400 koeien zijn wij op zoek naar een melker. Het aantal uren is bespreekbaar. De koeien worden tweemaal daags gemolken, zowel in de ochtend als in de avond om half 6, een melking duurt ongeveer 3,5 uur. Werk jij graag met dieren en weet je van aanpakken dan is dit wellicht een (bij)baan voor jou.

Ervaring is niet noodzakelijk, motivatie is belangrijker!

Bij vragen of interesse bel of app met Niels Buijs via 06 - 14 20 49 31.

Zondag 22 december
van 17.00 tot 19.00 uur

Lichtjesavond



Wees welkom op de begraafplaats in Borger om een lichtje te plaatsen op het graf van uw dierbare en/of voor een persoonlijke herinnering in de Gedenkboom. Een harpiste zal vol passie spelen en er worden lekkere versnaperingen geschonken.

www.uitvaartborger.nl



Een plek op Hillig Meer | hier klopt het

Na een overlijden zijn er verschillende mogelijkheden. Maar wat doe je als je als man en vrouw andere ideeën hebt over begraven en cremieren? Praat je er samen over of is het niet bespreekbaar? Ton en zijn vrouw Magda bespraken de dood wel eens en wilden beide iets anders. Tot ze in Eext kwamen wonen en Natuur-begraafplaats Hillig Meer bezochten tijdens een rondleiding.

Hier voelt het goed

‘Het was eigenlijk in kannen en kruiken’, aldus Ton. ‘Mijn vrouw zou graag begraven willen worden en ik zou het liefst gecremeerd worden. We woonden in Zeeland. Magda zou dan op het kerkhof komen te liggen en ik in de Oosterschelde uitgestrooid. Toen we in Eext kwamen wonen, zei mijn vrouw op een dag: “Mijn zus heeft een plek op Hillig Meer gereserveerd”. We waren er wel eens langs gereden, maar nog niet geweest, dus ik stelde voor om er een keer te wandelen. Na ook met een rondleiding te hebben meegelopen, waren we er zeker van: we gaan dit doen. Het voelde zo goed’. Toch reserveerde het echtpaar niet meteen een plek op de natuur-begraafplaats. Er was geen haast bij. Tot ze op 31 december 2019 te horen kregen dat Magda ongeneeslijk ziek was. Ton: ‘We reden terug vanuit Assen. Toen we langs Hillig Meer reden,

keken we elkaar aan en schoten we vol. Eind januari 2020 hebben we een plek gereserveerd’.

Aandacht voor mens en natuur

Ton kijkt positief terug op de dag van reserveren. Hij en Magda hadden een afspraak met Maria, een van de relatiebeheerders op Hillig Meer. Ze kenden Maria uit het dorp en dat bracht een vertrouwd gevoel. Ton vertelt: ‘Maria heeft dit heel fijn begeleid. Ik mocht zelf de paaltjes slaan en dat vond ik heel bijzonder. Tijdens de begrafenis kwam Maria speciaal voor ons terug en dat heeft me geraakt. We hadden een mooi en intiem afscheid in het ontvangsthuis. Het was een behoorlijke wandeling naar onze plekken bij de Belvédère, maar het was prachtig om deze laatste wandeling samen te maken. Toen later op de dag het graf gesloten was, ben ik nog terug gewandeld naar de plek om het graf te zien. Het zag er zo netjes uit. Wat hebben de grafdelvers dat met aandacht gedaan. Het valt me op dat wanneer ik de mannen bezig zie om een graf voor te bereiden, dat de omliggende graven netjes worden afgezet met touw. Ik vind dat respect zo mooi om te zien’.

Na het overlijden van Ton zijn vrouw las hij in haar dagboek een bijzondere zin:



als ik begraven lig op Hillig Meer hoop ik dat Ton en ons hondje Bella regelmatig langskomen. Ton: ‘Dat heb ik gedaan en doe ik nog steeds. De eerste maanden na haar overlijden, kwam ik hier elke dag en nu ga ik ieder weekend’.

“Het is meer dan alleen de plek waar ik de laatste rustplaats van mijn vrouw Magda bezoek. Het is een plek waar ik tot rust kom”

Agenda

Zondag 5 januari | Groepsrondleiding

Aanmelden kan via:

www.natuurbegraafplaats.hilligmeer.nl/agenda/



Provincialeweg 2 | 9463 TK Eext | 0592-260944
info@hilligmeer.nl | www.hilligmeer.nl

Eigentijds in handelen, traditioneel in waarden

Meer dan 85 jaar expertise

Werkzaam voor ruim 30 uitvaartverenigingen

Met iedere verzekering welkom

Vriendelijke tarieven

Keurmerk Uitvaartzorg

Klanttevredenheid 9.3

Uitvaartverzorging UGNA is ook werkzaam bij u in de buurt...

www.ugna.nl | info@ugna.nl | 0599 - 700 244

UGNA

uitvaartverzorging

BIJ OVERLIJDEN: 0800 - 0 24 25 26

BERENDSEN

Kringloop

VOOR AL UW

INBOEDEL

S &

ZOLDEROPRUIMINGEN

Openingstijden:

Di. 09.30-17.00 u.

Wo. 09.30-17.00 u.

Do. 09.30-17.00 u.

Vr. 09.30-17.00 u.

Za. 09.30-17.00 u.

Zuiderdiep 62

Nieuw-Buinen

Tel: 06-50210931

Familieberichten kunt u inleveren tot maandagmiddag 14.00 uur bij de Bruna in Borger.

De Bruna is maandag om 13.00 uur geopend.

De eerstvolgende Week in Week uit verschijnt op dinsdag 7 januari.

"Alle aandacht gaat naar daar waar het nodig is."

- Anne-Marie Weering

Ontmoet ons team op: stoutuitvaartverzorging.nl

J. Stout

Uitvaartverzorging

Neutrale Uitvaartvereniging

Vlaanderenlaan 1, Stadskanaal

0599-612437

24 uur per dag bereikbaar

Bjarne Drent

Uitvaartverzorgers

"Iedere uitvaart verdient zorg"

NUV

Uw uitvaartverzorgers in de regio, zonder winsttoegmerk

Hermieke Alize Polling-Smit

* 28-03-1948 † 04-12-2024

Met bewonderenswaardige levenskracht en optimisme heeft Mieke de laatste jaren van haar ziekte doorstaan.

Op 4 december jl. is ze vredig ingeslapen.

Mijn Mieke, mijn grote liefde, mijn warme thuis

Jans Polling

Onze mama omarmde iedereen, was zorgzaam, warm en vrolijk

Hilde Marije en Jeroen

Annemieke en John

Henk en Geertje

Onze oma gaf ons alles, onvoorwaardelijke liefde en geborgenheid

Maaïke

Kathelijne

Gijs

Jans

Anna

Mieke droeg de lichtheid van het bestaan met zich mee.

Het is ongelooflijk stil en leeg, maar mooi zijn de herinneringen aan onze lieve moeder en oma

Jantje Aaltiena Wilms-Schuijling

Voor de vele bliken van belangstelling en medeleven die wij hebben mogen ontvangen na het overlijden van onze moeder en oma, betuigen wij u onze oprechte dank.

Geert † en Willy

Riena en Albertus

Henderikus

Jeroen en Sterre

Ellen

Borger,

december 2024

Huisartsenpraktijk Leeuwerik is i.v.m. vakantie afwezig van: maandag 23 december t/m 27 december 2024.

Waarneming in deze periode: huisartsenpraktijk van Veldhuizen, bereikbaar via telefoonnummer 0599-234215

Let op: de waarneming tijdens vakanties is alléén bedoeld voor dringende zaken die niet kunnen wachten tot na onze vakantie! Buiten kantooruren kunt u bellen met de huisartsenspoedpost, bereikbaar via telefoonnummer 088-050 40 30.

Tevens verzoeken wij u tijdig de herhaalmedicatie bij ons aan te vragen. De aanvragen voor herhaalmedicatie die tijdens onze vakantie worden gedaan worden pas na de vakantie verwerkt!

Ivm vakantie is Huisartsenpraktijk van Veldhuizen gesloten van: Maandag 30 december t/m zondag 5 januari

Uitsluitend voor spoedeisende gevallen wordt er waargenomen door: Dr Leeuwerik, tlf nr 0599- 236 036

Maak uw afspraak bij ons voor klachten die al langer bestaan en wilt u voordien denken aan uw herhaalmedicatie?

Een van ons is er niet meer.

Wij hebben afscheid genomen van onze lieve, vrolijke schoonzus en tante

Mieke Polling-Smit

Hilly en Roel Lenstra-Polling

Geertje en Jan Rosing-Polling

Lammie en Lex Otten-Polling

Maja en Wim Boersma-Polling

Neven en nichten

Wat gaan we jou missen, lieve Mieke.

Uitslagen Bridgeclub 't Aailaand in Nieuw-Buinen

Er werd gespeeld op dinsdag 10 december jl.

1e plaats Alie Lubbers en Marinus Verkuil 62,50%

2e plaats Jannie Aalbers en Ria Westen 53,33%

3e plaats Harry Hulzebos en Manny Lutjes 52,08%

4e plaats Sietska en Lummie Zwinderman 51,67%

5e plaats Gera Meijer en Teun ter Haar 51,39%

Persbericht voor Week in Week uit?

Mail het naar redactie@weekinweekuit.com

Familieberichten kunt u inleveren wekelijks tot maandagmiddag 14.00 uur bij de Bruna in Borger.

De Bruna is maandag om 13.00 uur geopend.

De eerstvolgende Week in Week uit verschijnt op dinsdag 7 januari.

De nieuwe SPITWA(A)RK is uit!

Het 4e nummer van 2024 over de historie van de voormalige gemeente Odoorn van de HV Carspel Oderen is uit.

Lutje Dol, dirigent uit de Kiel'n en zijn muzikale 'nalatenschap' (Albert Grooten), Historisch orgel Oringer kerk wordt gerestaureerd (Roelof Hoving), Lipskers (Jakob Westendorp), Oet het grune krantien: Hoe het voor 50 jaar in de venen was, Toch nog kerst! (Jan Ottens), Middenplaat: Boerderij Keveling in Valthermond, Herkent u het nog? Zuidenveld tentoonstelling Odoorn, Rondblik: Midwinter (Jan Wierenga), Voorplaat: Torenlaan Odoorn ± 1920.

Bij Coöp in Odoorn, bibliotheek in Valthermond en Odoorn, het Ververshuus in Valthermond en boekhandel Read Shop Boelens (Emmermeer).

Drenthe dichtbij



Dankbaar

Als de dagen korter worden en de kerstmarkten Drenthe opluisteren, nadert het einde van het jaar. Dit is altijd het moment voor bezinning en voor terugkijken. Doordat ik mijn heup heb gebroken, heb ik daar dit jaar meer tijd voor. Na een ongelukkige val begin november vordert het herstel en ik verwacht me begin januari vanuit het Provinciehuis weer in te kunnen zetten voor Drenthe.

Heel hartelijk dank voor de attente kaartjes, warme steunbetuigingen en beterschapswensen! Deze doen je beseffen hoeveel lieve mensen er zijn die met je meeleven. Ik heb ook weer beseft hoe gezegend we zijn met de toegewijde zorgverleners die me letterlijk overeind hebben geholpen. Dankbaar ben ik ook voor de collega's die taken hebben overgenomen om de belangen van Drenthe voor het voetlicht te brengen. Het laat zien dat we in onze provincie voor elkaar inspringen als dat nodig is.

Het jaar eindigde voor mij dus anders dan verwacht. Maar we kunnen terugkijken op een jaar waarin er voor Drenthe veel is bereikt. Denk aan de inzet voor een betere bereikbaarheid, Koningsdag in Emmen en de stappen op het gebied van wonen, economie en duurzame landbouw en natuur.

Aan de opvang van vluchtelingen dragen Drentse gemeenten ruimschoots bij. Door de Spreidingswet zijn er handvaten om de opvang eerlijker te verdelen over het land. Dat getuigt van solidariteit die we hard nodig hebben. Want als mensen onverhoopt moeten vluchten voor een oorlog, dan is het fijn dat ze een veilige plek kunnen vinden. Wij hebben in ons land gelukkig al tachtig jaar vrede! Dat heugelijke feit gaan we herdenken én vieren. In 2025 is het tachtig jaar geleden dat Drenthe werd bevrijd. Met de gemeenten is een programma langs de bevrijdingsroute opgesteld, met als thema 'Op welke grond dan ook'. Dit is een zinsnede uit artikel 1 van onze Grondwet, over gelijke behandeling voor iedereen. Op 12 februari starten we met de onthulling van het kunstwerk in onze Statenzaal dat artikel 1 van de Grondwet verbeeldt.

Dit kunstwerk herinnert ons eraan dat we de waarden van onze rechtsstaat moeten bewaken en dat we elkaar hard nodig hebben om oorlogen te voorkomen en een halt toe te roepen. Laten we in 2025 deze gedachte vasthouden en elkaar blijven ontmoeten. U bent van harte welkom, om op de nieuwjaarsbijeenkomst van 7 januari vanaf 16.00 uur op het Provinciehuis elkaar de hand te schudden, mooie plannen voor 2025 te delen en het glas te heffen op elkaanders gezondheid!

Ik wens u hele fijne feestdagen en alle goeds voor 2025!

Jetta Klijsma
Commissaris van de Koning in Drenthe

provincie Drenthe

Uitnodiging nieuwjaarsbijeenkomst

De provincie Drenthe nodigt u van harte uit voor de nieuwjaarsbijeenkomst op dinsdag 7 januari 2025 van 16.00 tot 18.00 uur in het provinciehuis aan de Westerbrink 1 in Assen.

Graag markeren we met u de start van een nieuw jaar. We blikken terug, maar kijken ook vooruit naar 2025. Een jaar waarin we herdenken én vieren dat we tachtig jaar in vrijheid leven.

De nieuwjaarstoespraak is om 16.30 uur. Daarna heffen we met elkaar het glas op 2025.

Namens Provinciale Staten en Gedeputeerde Staten van Drenthe,

Jetta Klijsma,
commissaris van de Koning

DRENTS PARLEMENT



*Het Drents Parlement
wens u fijne
feestdagen en een
besluitvaardig 2025!*

Vergaderingen

Woensdag 18 december 2024: 09.30 uur (GEWIJZIGD TIJDSTIP)
PROVINCIALE STATEN

Woensdag 15 januari 2025: 09.30 uur
STATENCOMMISSIE

Over o.a.:

- Intentieverklaring Drentse lelieteelt
- Landbouwkoers (en concept aanpak met de eerste ruimtelijke vertaling)

Woensdag 12 februari 2025:
PROVINCIALE STATEN



De vergaderingen zijn live te volgen op www.drentsparlement.nl. Hierop vindt je ook de vergaderdata, agenda's, stukken en meer informatie over het agenderingsrecht en het spreekrecht.



Sportpark Odoorn zo goed als klaar

“Als ik hier zo rondloop dan denk ik: ja, hier is écht goed over nagedacht”

De velden zijn opgeleverd en als alles volgens plan verloopt dan geldt dit deze week (woensdag) ook voor het clubgebouw van de afdeling voetbal van SV HOVC, want aldus omschrijf je de voetbalclub, een samengaan van Hunso, Oring en later Valther Boys, op de juiste wijze. De SV HOVC bestaat verder uit een tennistak die voorheen bekendheid genoot als TC Okko. Hoe dan ook, het gloednieuwe sportpark met nieuwe voetbalvelden, nieuwe tennisbanen en een prachtig gezamenlijk clubgebouw is zo goed als klaar. “Het gaat om nog wat kleine dingetjes. Wat kitwerk en het bevestigen van wat plankjes”, zegt Harold Enting, voorzitter van de voetbalclub en geestelijk vader van het nieuwe sportpark. Want Enting is er al vanaf 2013 mee bezig.

Goed gevoel

Met gevoel voor drama kun je het nieuwe sportpark in Odoorn zijn levenswerk noemen. Dat past echter niet bij de nuchtere voorzitter. Wel voelt hij een prettige kriebel in de buik, elke keer als hij op het nieuwe sportpark komt. “Het doet me wel iets ja. Ik ben trots op wat hier gerealiseerd is. Dan besef ik ook wat er allemaal gebeurd is. Dan denk ik ook: we zijn de grootste club van de gemeente Borger-Odoorn, nog steeds groeiend en we hebben het straks echt geweldig goed voor elkaar hier. Dat geeft een goed gevoel. De weg ernaar toe is pittig geweest, het resultaat mag er zijn. Overigens moet ik in dit verband zeker ook de prettige samenwerking met de tennisvereniging noemen”, zegt Enting, die samen met Peter Seeger, voorzitter van de SV HOVC afdeling tennis, op de foto staat.

Niet overhaast

De velden zijn al opgeleverd. Ze liggen er goed bij. “Zeker het hoofdveld. Dat ligt er al anderhalf jaar in. De andere velden zijn pas later ingezaaid. In eerste instantie willen we kijken of we de drukte op de velden kunnen beperken tot de weekenden en nog even kunnen blijven trainen in Exloo. Velden moeten een bepaalde hardheid krijgen. Daar moeten we op een goede manier mee omgaan”, weet Enting, die niet van plan is om overhaast te verhuizen van de tijdelijke accommodaties in Exloo en Valthe naar Odoorn.

“Ga er maar vanuit dat we de maanden januari en februari nog gewoon in Exloo en Valthe spelen. Medio februari zal de officiële opening plaatsvinden en dan denk ik dat we de eerste week van maart definitief naar Odoorn verhuizen. Een verhuizing is best veel werk, we moeten ook rekening houden met onze vrijwilligers. Bovendien moet al het materiaal met de tijd deze kant op en moeten de verschillende ruimtes nog aangekleed worden. Er is nog veel werk te doen. Pas als



alles echt helemaal klaar en naar wens is, gaan we verhuizen”, zegt de voorzitter.

Bruin café

Een nieuwe geluidsinstallatie en televisies in het clubhuis. Er is nog best wat te wensen. “We hebben alle seniorenteam gevraagd een actie te organiseren om zo geld in te zamelen. Zo heeft het tweede elftal een avond gebeld voor de riendenloterij. Een ander team is bezig met Schijt je Rijk. Op die manier proberen we de extra dingen, een geluidsinstallatie bijvoorbeeld, te realiseren. Nu al ben ik enorm trots op dit gebouw.

Als ik hier rondloop en ik laat mensen de ruimtes zien dan denk ik: ja, we hebben er goed over nagedacht.” Niet een gebouw, maar de mensen in het gebouw bepalen de sfeer. “Toch hebben we een commissie benoemd die zich bezighoudt met de inrichting van de kantine. Het moet een beetje de uitstraling van een bruin café krijgen. Maar dat laat ik verder graag aan de commissie over. Heineken is momenteel bezig met het installeren van een bar en tap. Ook niet onbelangrijk, haha. Ik heb wel eens gezegd: we kunnen natuurlijk pas verhuizen als de tapinstallatie goed werkt.”

Facilitair medewerker

Met de realisatie van een modern nieuw sportpark, zit het werk van Enting er op. Of toch niet? “Mijn termijn als voorzitter loopt nog tot oktober 2025. De kans bestaat dat ik me dan niet herkiesbaar stel. Ik zie voor mezelf daarna wel een rol als facilitair medewerker weggelegd. Ik ben hier sinds 2013 al mee bezig. Ik ken het gebouw op m’n duimpje. We moeten straks zelf zorgen dat de boel goed onderhouden wordt. Dat lijkt me een mooie taak voor mij”, zegt Enting. “Een opvolger is er wel. Althans, ik heb wel iemand op het oog. Hier lopen genoeg verstandige

mensen die de voorzittersrol op zich kunnen nemen.”

Ontzettend trots

Hoewel de nieuwbouw veel van de tijd van de voorzitter in beslag nam, moesten ook alle andere zaken binnen de fusieclub gewoon doordraaien. “De vrijwilligers hebben het geweldig opgepakt. Zij hebben de boel in Valthe en Exloo draaiende gehouden. Er is heel weinig misgegaan. Grotere problemen dan een pan met gehaktballen die niet op tijd op het vuur was gezet hebben we eigenlijk niet gehad. Een enorme pluim dus voor al die mensen. Want het was soms wel even behelpen”, zegt Enting, die ondanks de degradatie van de hoofdmacht naar de derde klasse niet wil spreken van een tegenvallend 2024. “Nee hoor. Het was met de versterkte degradatieregeling geen verrassing en bovendien hebben we met nogal wat

blessures te maken gehad. En weet je, dat we nu in de derde klasse spelen heeft ook z’n voordelen. Je ziet nu al dat deze klasse voor onze talenten ideaal is. Ze kunnen mooi rijpen. Ik verwacht dat we mee gaan doen om promotie. Dan denk ik in eerste instantie aan de nacompetitie. De wedstrijd tegen koploper Ruinen (3-3) maakte duidelijk dat we tenminste evenveel kwaliteit hebben als die ploeg. We maakten een 3-0 achterstand goed en hadden zelfs nog kunnen winnen. Jammer dat we een week later bij EMMS een 2-0 voorsprong weggeven en met 3-2 verliezen. Maar nogmaals: de staat van een club is meet je niet alleen af aan de prestaties van het eerste elftal. Ik ben vooral ontzettend trots. Dat gevoel is echt veel sterker dan de teleurstelling van de degradatie van onze hoofdmacht.” (Week in Week uit/ Vincent Muskee)

Winterwandeling met fotopuzzel in Gieten

De Stichting Zomeractiviteiten Gieten zal op Zondag 12 Januari voor de zevende keer de Winterwandeling met fotopuzzel houden. Na de wandeling kan worden deelgenomen aan het stampottenbuffet. De deelnemers lopen een route van 5 of 10 kilometer door de omgeving Gieten. Onderweg moet men de ogen goed de kost geven om de fotopuzzel op te lossen.

Hiermee kan een mooie prijs gewonnen worden. De deelnemers worden bij de rustposten verwend met een hapje en een drankje. De start en finish zal zijn bij Sportcafé de Goorns. Deelnemers voor de wandeling van 10 kilometer kunnen tussen 13.00 uur en 14.00 uur starten. Wie de kortere route wil lopen, kan tussen 14.00 uur en 14.30 uur beginnen zodat iedereen voor het donker en het stampottenbuffet (opgave verplicht) terug is.

Opgave voor het stampotbuffet kan via het formulier op de website en moet uiterlijk vóór 6 Januari: www.szgieten.nl/ winterwandeling De route is niet geschikt voor kinder/wandelwagens en buggies. Het dragen van goede, waterdichte schoenen wordt aanbevolen!

Vragen of opmerkingen over de Winterwandeling kunt u sturen naar winterwandeling@szgieten.nl.

28 DEC

Schoonloo

BOELDAG

WWW.SCHOONLOO.COM

SLUITINGSDATA WEDEKA KRINGLOOP KERST EN OUD EN NIEUW

Kringloopwinkels

Stadskanaal, Veendam en Ter Apel

Gesloten op 23, 24, 25, 26, 30, 31 december en 1 januari

Geopend op 27 en 28 december (van 9.00-16.00 uur)

Inbrengpunt Stadskanaal

Gesloten op 23, 24, 25, 26, 30, 31 december en 1 januari

Geopend op 27 december (van 8.00-16.00 uur) en 28 december (van 10.00-13.00 uur)

Inbrengpunt Veendam

Gesloten van 23 december t/m 1 januari

WEDEKA

kringloop & milieu

www.wedekakingloop.nl

wenst u prettige Kerstdagen en een bijzonder voordelig 2025!

Wij wensen u
fijne feestdagen
en een voorspoedig
2025!



Peter Oosterom
Vastgoedadviseur A-RMT



Addy Oosterom
NVM Register Makelaar en Taxateur

Oosterom Makelaardij biedt **te koop** aan:

BORGER – DINGSPIL 10



Vraagprijs € 325.000,-- k.k.

EENGEZINSTUSSENWONING

- Moderne keuken en badkamer
- Vloerverwarming beneden + badkamer
- Aanbouw (glaspuik achterzijde)
- Achtertuin (op zuiden) met achterom
- 4 slaapkamers, 10 zonnepanelen

BORGER – HOOFDSTRAAT 20 & 20 I



Vraagprijs € 475.000,-- k.k.

VRIJSTAAND MULTIFUNCTIONEEL PAND

- Gerenoveerd, met modern interieur
- Ruim pand met winkelruimte 89 m²
- En woonruimten beneden en boven
- Plaats (op zuiden) en parkeerplaats
- Grotendeels kunststofkozijnen

BORGER – TORENES 3



Vraagprijs € 425.000,-- k.k.

VRIJSTAANDE WONING

- Aangeb. garage, bijkeuken, berging
- Slaap- en badk. beneden én boven
- Grotendeels kunststofkozijnen
- Achtertuin (op zuiden) met tuinhuis
- Rustige woonwijk vlakbij dorpscentrum

BORGER – TRECHTERBEKER 20



Vraagprijs € 685.000,-- k.k.

VRIJSTAANDE SEMI-BUNGALOW

- Energielabel A – 18 zonnepanelen
- Ruime woning, o.a. 4 slaapkamers
- Woonkamer en keuken totaal 82 m²
- Achtertuin met tuinhuis en berging
- Aan groenstrook, eigen grond 802 m²

GASSELTE – JOHAN HILBINGLAAN 18



Vraagprijs € 545.000,-- k.k.

VRIJSTAANDE BUNGALOW

- Alle voorzieningen beneden
- W.o. 2 slaapkamers en badkamer
- Inpandige garage en tuinberging
- Achtertuin op het zuidwesten
- Nabij natuurgebied Drouwenerzand

EES – BOERWEG 3 B



Vraagprijs € 225.000,-- k.k.

VRIJSTAAND CHALET (2007) op 3.812 m²

- Geïsoleerd recreatiechalet
- Kunststof kozijnen en gevels
- Omheind terrein met verhard erf
- Unieke locatie, bij bos en Borger
- Met vrijstaande blokhut en privacy!

EES – BUINERWEG 8 – 129



Vraagprijs € 159.000,-- k.k.

VRIJSTAANDE RECREATIEWONING

- Op net park 'Het Land van Bartje'
- Instapklare woning – Incl. inventaris
- Alleen door eigenaar zelf gebruikt
- Slaap-/werkk. en badkamer beneden
- Tuin (ZW) met privacy, bij bosgebied

EES – BUINERWEG 8 – 208



Vraagprijs € 265.000,-- k.k.

VRIJSTAANDE RECREATIEWONING

- Aan parkrand van 'Het Land van Bartje'
- 8-persoons – rieten dak van 2022
- Moderne keuken ('19) – Incl. inventaris
- Slaap- en badk. beneden en boven
- Tuin rondom, grenzend aan bos

Klanten beoordelen ons op Funda met gemiddeld een: **9,3**



Bedankt lieve mensen, standhouders , ondernemers en sponsors voor weer een super gezellige, sfeervolle kerstmarkt in Nieuw-Buinen. Zowel in het dorps huis als buiten op het plein hadden we diverse kramen/standhouders met deco artikelen, brood, banket, worst, kniepertjes, oliebollen en andere versnaperingen. Ook kleding, sieraden en kerstversiersel, het stond er allemaal.

We hebben weer genoten.

De organisatie: Gretha Vos; Vos Systems/Grootprinten en Lies Berendsen; Berendsen Kringloop.



Adverteren in Week in Week uit?

Bel 0599 - 61 33 36

Beleef The Story of Floyd in het ATLAS Theater



Pink Project The Band bestaat dit seizoen alweer 30 jaar en is daarmee een van de oudste en meest toonaangevende Pink Floyd tributes van Europa. Dit jubileum zal uitgebreid, live on stage, worden gevierd met The story of Floyd tour!

The story of Floyd is een livedocumentaire waarbij het intrigerende verhaal van vijf decennia Pink Floyd wordt verteld. De basis is en blijft uiteraard de prachtige muziek in de hoogwaardige live uitvoering van Pink Project. De uitleg van de boodschap en achtergrond van die iconische albums, bandperikelen en songs zorgen ervoor dat de show door publiek en band nog intenser beleefd zal worden. Uiteraard omlijst met

een fantastisch geluid, quadrafonische sound effects, een prachtige lichtshow en indrukwekkende visuals.

“The Story of Floyd” van de Pink Project The Band is op vrijdag 10 januari om 20.00 uur te zien in het ATLAS Theater.

Meer info en tickets zijn verkrijgbaar via www.atlas theater.nl

Meneer en mevrouw Brouwer uit Gieten: 65 jaar getrouwd



Meneer en mevrouw Brouwer uit Gieten waren maandag precies 65 jaar getrouwd. Burgemeester Anno Wietze Hiemstra bracht ze maandagmorgen een bezoek. In De Weem (het restaurant van Dekelhem in Gieten) waar mevrouw woont en waar voor deze mooie dag ook haar man aanwezig was, feliciteerde Hiemstra het echtpaar met deze mooie mijlpaal. Mevrouw liet weten wel graag met een foto in de krant te willen, maar een lang verhaal hoefden ze niet. Waarvan akte! (Week in Week uit/ Vincent Muskee)

Lezing door Harrie Wolters op 9 januari 2025 IVN Borger-Odoorn organiseert lezing Onder onze voeten... op de Hondsrug

Op donderdagavond 9 januari geeft Harrie Wolters, directeur van het Hunebedcentrum in Borger, een lezing met als titel "Onder onze voeten... op de Hondsrug". De lezing start om 20.00 uur, inloop voor koffie of thee vanaf 19.30 uur. De lezing wordt gehouden in het Hunebedcentrum, Hunebedstraat 27 in Borger.

Vooraf aanmelden voor deze lezing is noodzakelijk. Bij voorkeur op de website van IVN Borger-Odoorn, kijk bij activiteiten. Als dat niet lukt kan een E-mail gestuurd worden naar ac.ivn.bo@gmail.com. De lezing is onderdeel van het kennismakingsprogramma "Waar woon" ik dat IVN Borger-Odoorn in 2025 organiseert.

Een reis door de ondergrond Tijdens de voorlaatste ijstijd ploegde een, vanuit het noordwesten oprukkende, ijstroom door de Noord-Nederlandse bodem, met de kaarsrechte en evenwijdige ruggen van het Hondsrugcomplex als resultaat. Dit alles heeft zich afgespeeld aan

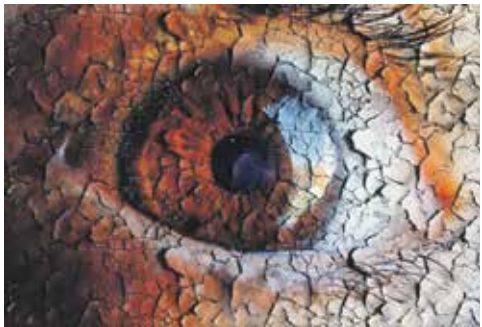
het einde van de Saale-ijstijd, zo'n 150.000 jaar geleden. Het Hondsrug gebied is uniek door haar ontstaanswijze. Duizenden jaren lang gaven ook mensen vorm aan dit landschap dat zo van alle tijden is geworden. Dit bijzondere landschap verwierf in 2015 het predicaat UNESCO Global Geopark, het eerste Geopark in Nederland. Samen met inleider Harrie Wolters maken de bezoekers van de lezing een reis door de ondergrond van dit bijzondere gebied. We beginnen onze reis op vele kilometers onder onze voeten en gaan laagje voor laagje in de tijd terug naar het heden. Alle lagen in onze ondergrond vertellen een eigen verhaal en toch hangt ook alles weer met elkaar samen.

Pearle Opticiens lanceert innovatieve droge ogen kliniek in Zuid-Oost Drenthe

Heb jij regelmatig last van branderige, vermoeide of jeukende ogen na een lange dag achter je beeldscherm? Of loop je rond met traanogen zonder duidelijke oorzaak? Droge ogen kunnen een enorme impact hebben op je dagelijkse leven, maar er is goed nieuws: Pearle Opticiens in Emmen en Klazienaveen biedt nu een innovatieve oplossing.

"De afgelopen jaren konden we mensen met droge ogen slechts beperkt helpen, maar dat is nu verleden tijd," vertelt René Moorman van Pearle Opticiens Emmen/Klazienaveen. "Met de start van onze nieuwe droge ogen kliniek hebben we alles in huis om deze klachten écht bij de kern aan te pakken."

Nieuwe technologie voor een gerichte aanpak Het afgelopen jaar heeft Pearle flink geïnvesteerd in de expertise van haar medewerkers en in geavanceerde apparatuur. Met deze apparatuur kunnen de opticiens uitgebreide analyses van de traanfilm uitvoeren en de gezondheid van de kliertjes in het oog nauwkeurig beoordelen. Dit stelt hen in staat om niet alleen de symptomen, maar vooral de oorzaken van droge ogen te behandelen. "Onze aanpak gaat verder dan symptoombestrijding," legt Moorman



uit. "Of je nu moeite hebt met scherp zien, ondanks een bril, of ongemakken ervaart met contactlenzen: we bieden oplossingen op maat die écht werken. Zo kunnen contactlensdragers weer comfortabel hun lenzen dragen, en zorgen we ervoor dat onze klanten weer optimaal kunnen zien."

Maak een afspraak en ervaar het verschil Benieuwd wat de droge ogen kliniek van Pearle Opticiens voor jou kan betekenen? Maak eenvoudig een afspraak voor een uitgebreide oogmeting. Samen zorgen we ervoor dat jouw ogen de zorg krijgen die ze verdienen. Voor meer informatie of om een afspraak te maken, bezoek onze vestigingen in Emmen en Klazienaveen of kijk op www.pearle.nl.



zwembaden
borger-odoorn
b.v.

PRESENTEERT:

OUDJAARS DUIK 2024

DIT JAAR
HEBBEN
WE EEN
HOTTUB!

DINSDAG 31 DECEMBER
VAN 12.00 - 14.00 UUR

DUIK FRIS HET NIEUWE JAAR IN!



MUZIEK!
KRAAMPJES
GEZELLIGHEID!



WINTERSFEER!
BROODJE WORST
OF WARME
CHOCOMELK
MET OLIEBOL

KOM VERKLEED!
PRIJS
VOOR DEGENE
DIE ER HET
MOOIESTE
UITZIET



DE VOLLEDIGE
OPBRENGST
WORDT
GEDONEERD
AAN

WENSAMBULANCE Noord-Nederland

M.M.V.
ZWEMCLUB
BORGER



zwembad
de leewal
exloo

ENTREE
€5.-

DUIK MEE
EN WIN EEN
GRATIS ZWEM-
ABONNEMENT
VOOR 2025!

DIT EVENEMENT WORDT MEDE MOGELIJK GEMAAKT DOOR:
COOP SUPERMARKT SCHIPPERS ODOORN • WEEK IN WEEK UIT
SPAR SUPERMARKT PATER EXLOO • BUREAU GRAFIQUE

Klaas Willem Smeenge: spin in web in sporthal De Koel in Borger

“Het beheer is mijn brood, de kantine mijn beleg”



Als er één iemand is die dolblij is met de prachtige nieuwe sporthal De Koel in Borger, dan is het wel Klaas Willem Smeenge (48) uit Borger. Hij is beheerder van de sporthal en huurt en exploiteert de kantine. “Het beheer is mijn brood, de kantine mijn beleg”, zegt Smeenge, beheerder sinds 2018. Zeker voor Smeenge is het wel even wennen. “Ik kwam hier zaterdagmorgen en toen zag ik dat de verlichting aan stond, terwijl ik toch zeker weet dat ik het uit had gedaan. Dat soort dingen. Alles is goed uitgelegd, maar je moet het toch allemaal zelf even ervaren. Deze sporthal is prachtig. Overall is aan gedacht en de hal heeft zowel binnen als buiten een mooie uitstraling.”

Perfekte match

Toen de familie Nijland in 2018 stopte met het beheer van de sporthal, solliciteerde Smeenge. Hij was al snel de perfecte kandidaat. Hij woont namelijk op steenworpafstand van de hal, handbalde in de Koel, is bekend met de mensen in Borger en heeft een horeca-opleiding en horecavaring. Een perfecte match dus, en zo voelt hij het zelf ook. Nog steeds. “Ik heb een prachtige baan. Als beheerder zorg ik dat alles netjes is, zowel binnen als rondom de hal. Ik sta bezoekers te woord, ben eerste aanspreekpunt van de gebruikers en pleeg klein onderhoud. De reserveringen gaan gelukkig nog steeds via de gemeente”, lacht Smeenge, die daarnaast dus ook de kantine runt. “Dat betekent inderdaad dat ik best wat uren maak. Ik ontdekte laatst via Google dat ik gemiddeld zestig uur per week in een sportaccommodatie verblijf, in de sporthal dus. Ik vind dat geen probleem en bovendien weet ik me gesteund door mijn vrouw Esther. Ze heeft zelf ook een leuke baan, maar helpt waar ze kan”, zegt Klaas Willem.

Tien maanden ambtenaar

Smeenge is vanaf de eerste dag betrokken geweest bij het proces richting de bouw van de nieuwe sporthal. Hij was onderdeel van de klankbordgroep, een groep met daarin vertegenwoordigers van gebruikers. De lijnen met projectmanager Mark Hoving waren altijd kort en er is nadrukkelijk geluisterd naar de wensen van de gebruikers. “We hebben overall over mee beslist. Tot aan de kleur van de vloer aan toe. We hebben in het voortraject ook de presentaties van potentiële bouwers mogen bekijken. Ik denk dat dit heel goed is geweest. Want als je terugkijkt op het proces, dan is dat eigenlijk voortreffelijk verlopen”, constateert Smeenge, die na de sloop van De Koel tien maanden actief was als ambtenaar op het gemeentehuis in Exloo. “Ik werkte op de facilitaire afdeling. Mooi dat dit zo kon. Ik kan namelijk niet stil zitten. Tijdens het bouwproces heb ik de deur hier niet platgelopen trouwens. Ik ben een keer met de klankbordgroep binnen geweest en omdat ik hier dichtbij woon liep ik er elke dag langs als ik de hond uitliet. Ondertussen zit ik hier alweer een paar weken. En ik raak echt steeds meer onder de indruk van deze sporthal.”

Goed nagedacht

De kantine dan. Ook het domein van Smeenge. “Publiek komt na binnenkomst meteen door of langs de kantine. Ook daar is goed over nagedacht. Er zit een glazen pui in de kantine, ook dat is een voordeel want zo kun je de wedstrijden vanuit de kantine volgen. Er zijn meerdere opgangen naar de kantine al ligt de capaciteit officieel met 455 plaatsen wat lager. Maar: boven heb je ook nog staanplaatsen. Je hebt hier bovendien echt het stadion gevoel. Als het hier vol zit, dan is het hier – denk ik – heel sfeervol.” De functionaliteit van de hal wordt voor het eerst echt getest tijdens het Kerstvolleybaltoernooi op 28 december en 4 januari. Tussendoor, op 30 december, is er het Appie Hollander toernooi van SV Borger. “Vervolgens is het de bedoeling dat alles vanaf 6 januari weer normaal is. Dan komen de scholen en de verenigingen weer.”

Frikandel Hunebed

Smeenge richt zich nu vooral ook op het inrichten van de kantine. “Qua meubilair wordt het wat donkerder als men gewend was. Je ziet vaak dat kantines van sporthallen steriel zijn, dat is hier niet aan de orde. Een deel van de wanden bestaat uit de houten vloer van de oude hal en het plafond bestaat voor een deel uit oude schrootjes. Heel mooi allemaal. Het moet straks gezellig zijn in de kantine. Ik zal zorgen dat men hier niets tekortkomt. Zo komt de frikandel Hunebed, bekend van Klaas en Ria, hier op de kaart. Dat is een frikandel met taugé en pindasaus. Een voor Borger zeer bekende snack. Welk bier op de tap zit? Hertog Jan. Ik ben zelf een liefhebber, drink graag een speciaal biertje. Ik had kunnen kiezen voor kwalitatief minder en goedkoper bier, maar daarvoor ben ik zelf teveel liefhebber. Deze week komt er nog wat meubilair binnen en we kijken hoe we de rest van de ruimte in gaan vullen. Wat betreft de kaart; het moet allemaal wel te behappen zijn. Ik principe doe ik het alleen, al komt er zeker in het weekend wel hulp en kan ik altijd terugvallen op Esther. Reken er maar op dat ik heel goed voor mijn gasten ga zorgen”, besluit de enthousiaste beheerder. (Week in Week uit/ Vincent Muskee)

Open dag Kei Kidz in Buinen: gezellig en in kerstsfeer



Kinderdagverblijf Kei Kidz gevestigd in de oude lagere school aan de Schoolstraat 8 in Buinen zette afgelopen zaterdag de deuren wagenwijd open tijdens een open huis. “Het was een mooie manier om eens kennis te maken met de locatie, onze werkwijze en ons team”, zegt Christina Roersma. Voor deze gelegenheid waren de ruimtes helemaal in kerstsfeer gebracht en de kinderen toonden zich waardige ambassadeurs van Kei Kidz.

Professionals

De ruimtes waren zeer sfeervol en er was zaterdag volop gelegenheid om nader kennis te maken met Kei Kidz, dat ook vestigingen heeft in Odoorn, Valthe en Exloo. De kinderen hadden onder leiding van Monica Joldersma van alles gemaakt en er was een speciale kerstkraam waar van hout gemaakte producten (waaronder natuurlijk kerstbomen) gekocht konden worden. De opbrengst van deze verkoop zal worden gebruikt voor de

aanschaf van een educatief en leuk spel. Kei Kidz heeft een zeer goede naam opgebouwd in de regio. De professionals hebben bewezen pedagogische kwaliteiten en zijn bovendien heel actief. “Kinderen zijn het dierbaarste bezit. Dat is een grote verantwoordelijkheid. De strenge wet- en regelgeving waaraan we voldoen waarborgen de kwaliteit.” Zie voor meer informatie www.keikidz.nl. (Week in Week uit/ Vincent Muskee)

Exloo: bijzonder gezellige kerstmarkt in Dickens stijl



Het was druk, vrijdagavond in hartje Exloo. Behalve de Midwinterwandeling van Schutrups werd rondom ‘t Hallenhoe op het Bebingheplein een zeer sfeervolle kerstmarkt gehouden. Opnieuw bleek dat beide evenementen elkaar versterken; een mooie vorm van samenwerking dus en pure Exloo promotie.

Gezellig avondje Exloo

Opvallend: op de markt leek het alsof de tijd stil had gestaan getuige de talloze Dickens figuren die blijkbaar ook de laatste kerstinkopen wilden doen. De organisatie had gezorgd voor een gevarieerde en knusse markt, waar leuke en bijzondere kerstcadeautjes verkrijgbaar waren. Natuurlijk

was er ook nadrukkelijk aan de inwendige mens gedacht, ontbrak uiteraard de glühwein niet en was de mooie kerstboom op het plein heel fraai verlicht. Behalve mensen in Dickens stijl, had ook de kerstman de moeite genomen om naar Exloo af te reizen. Kortom: een heel gezellig avondje Exloo. (Week in Week uit/ Vincent Muskee)

Oliebollenactie vv Valthermond

Traditiegetrouw houdt de voetbalvereniging Valthermond aan het einde van het jaar een oliebollenactie. De opbrengst komt ten goede aan de clubkas.

Dit keer worden de oliebollen gebakken op maandag 30 december, als al om 01.00 uur begonnen wordt met het bakken van de oliebollen. Tussen 16.00 uur en 18.00 uur komen spelers van de club langs de deuren om de oliebollen te verkopen. Voor acht euro

krijg je een zak met tien oliebollen, twintig stuks kosten vijftien euro. De oliebollen worden ook in de kantine van de club verkocht. Dit kan tussen 08.00 uur en 16.00 uur. Behalve gewone oliebollen zijn er ook oliebollen met rozijnen te koop.

101 50% KORTING
op je nieuwe keuken!*

keukensale.com
KEUKEN & APPARATUUR-OUTLET

sanisale.com
SANITAIR-TEGELOUTLET

101 40% KORTING
op je nieuwe badkamer!*

Van Limburg Strumstraat 1/3, 7901 AM Hoogeveen
tel: 0528 - 745 773 • hoogeveen@keukensale.com
tel: 0528 - 274 100 • hoogeveen@sanisale.com

Openingstijden: dinsdag t/m donderdag 9.30 - 17.30 u • vrijdag 9.30 - 20.00 u
zaterdag 9.30 - 17.00 u • zondag en maandag gesloten

*Vraag naar de voorwaarden in de showrooms. De getoonde afbeeldingen worden slechts ter illustratie gebruikt en kunnen afwijken van de aangeduide producten. Er kunnen geen rechten ontleend worden over de informatie in deze advertentie.

★ Trustpilot ★★★★★ 4.7 uit 5

MEIJER PARKET

Raamdecoratie

Traprenovatie

We zijn verhuisd!

Kom langs in onze showroom voor meer info.
Voor openingstijden, zie onze website.

Parket-, pvc- en laminaatvloeren

Herenstraat 62, 7776 AK Slagharen
Tel.nr. 0523-682373
Email: info@meijer-parket.nl
www.meijer-parket.nl

De Treffer ‘16

Zondag 22 december 2024

10:00 Roswinkel Sp. 2

De Treffer ‘16 2

vw HOVC

Zaterdag 21 december

9.10

Borger JO9-1

HOVC JO9-1

9.20

DZOH JO8-5

HOVC JO8-1

9.20

HOVC JO11-1

Sp Roswinkel JO11-1

9.50

HOVC JO9-1

HOVC JO9-2

10.00

HOVC JO8-1

DVC'59 JO8-1

10.20

Hoogeveen JO11-1

HOVC JO11-1

10.30

HOVC JO9-2

Valthermond JO9-1

10.50

Musselkanaal JO9-1

HOVC JO9-1

11.10

HOVC JO9-2

Borger JO9-1

11.20

Drenthina JO11-3

HOVC JO11-1

11.30

Valthermond JO9-1

HOVC JO9-1

11.40

Zwartemeerse Boys JO8-2

HOVCJO8-1

11.50

Musselkanaal JO9-1

HOVC JO9-2

12.00

SVBC JO12-1

HOVC JO12-1

12.40

EHS'85 JO12-1

HOVC JO12-1

13.20

HOVC JO12-1

Zwartemeerse Boys JO12-1

18.00

HOVC 1

Protos Weering toernooi

Zaterdag 28 december

9.40

HOVC JO10-1

SJO Fc Meerdijk JO10-3

10.40

DZOH JO10-4

HOVC JO10-1

11.20

HOVC JO10-1

SJO Fc Meerdijk JO10-2

12.30

HOVC JO11-1

SJO NWVV/ Titan JO11-2

14.10

DZOH JO11-2

HOVC JO11-1

15.10

Sp Roswinkel JO11-1

HOVC JO11-1

16.10

HOVC JO11-1

Hoogeveen JO11-1

vw Gasselternijveen

Dinsdag 17 december 2024

SJO ZVC '14 JO13-1JM

Onstwedder Boys JO13-1 18:30

Zaterdag 21 december 2024

SJO ZVC '14 JO11-1

SJO BBC JO11-1

09:30

Wildervank JO11-2

SJO ZVC '14 JO11-1

10:10

Veendam 1894 JO11-1

SJO ZVC '14 JO11-1

10:50

SJO ZVC '14 JO11-1

Borger JO11-2

11:50

SJO ZVC '14 JO13-1

Borger JO13-3

12:30

SJO ZVC '14 JO13-1

Musselkanaal JO13-1

13:30

Wildervank JO13-2

SJO ZVC '14 JO13-1

14:30

SJO ZVC '14 JO13-1

Wildervank JO13-3

15:30

SJS JO10-2

SJO ZVC '14 JO10-2

09:30

Musselkanaal JO10-1

SJO ZVC '14 JO10-2

10:30

SJO ZVC '14 JO10-2

Ter Apel '96 FC JO10-1

11:30

Wildervank JO10-2

SJO ZVC '14 JO10-2

12:10

SJO ZVC '14 JO17-2JM

Beilen JO17-2JM

11:30

SJO ZVC '14 MO13-1

Velocitas 1897 MO13-1

12:30

Veendam 1894 MO13-1

SJO ZVC '14 MO13-1

13:30

Valthermond MO13-1

SJO ZVC '14 MO13-1

14:30

DRUKWERK NODIG?

BEL WEEK IN WEEK UIT!

- BRIEFPAPIER

- ENVELOPPEN

- VISITEKAARTJES

- FOLDERS

- MAGAZINES

- FLYERS

- POSTERS

- ENTREEKAARTEN

- NOTITIEBLOKKEN

- SETS MET DOORSLAGVELLEN

- AANSICHTKAARTEN

- RECLAMEBORDEN LANGS DE WEG

- CANVAS FOTOSCHILDERIJEN

- KRANTEN

Vraag eens een vrijblijvende scherpe offerte aan!

Bel Week in Week uit:

0599 - 61 33 36

Nieuw Buinen sluit eerste seizoenshelft ijzersterk af en klopt ook BNC

Nieuw Buinen is titelkandidaat. Die conclusie is niet alleen gebaseerd op de knappe 3-1 winst zondag in Finsterwolde tegen runner-up BNC, maar op de reeks die de ploeg van scheidend trainer Jeroen Wiegman neerzette. De laatste vier duels werden allemaal in winst omgezet. Knap, zeker omdat drie van de vier tegenstanders in de top van het klassement te vinden waren. Met Heiligerlee (1-0 zege) en BNC werden de nummer 1 en 2 van de competitie verslagen.

Hecht collectief
Door de verdiende zege is Nieuw Buinen nu tweede in 4B en dus titelkandidaat. Heiligerlee is koploper met 11-28. Nieuw Buinen heeft vier punten minder en een duel minder gespeeld. Naast deze twee ploegen gaat ook Actief meedoen en lijkt BNC niet meer dan een outsider, afgaand op het niveau dat die ploeg zondag etaleerde. De ploeg kenmerkt zich doorgaans als een hecht collectief dat de duels bepaald niet schuwt. Zondag, in het eerste bedrijf, was daar echter niets van te zien. Dit tot grote ergernis van trainer Loek Swarts. Zijn kritische opmerkingen vanuit de dug-out richting zijn spelers hielpen niets.

Duel al voor rust beslist
En dus stond Nieuw Buinen na drie kwartier eenzijdig voetbal al met 3-0 voor. Faisel dos Santos opende het bal al na vier minuten, terwijl Dennis Kunst na ruim een half uur de tussenstand op 0-2 zette. Pal voor rust besliste Roy

Veeninga het duel: 0-3. Na de thee consolideerde de ploeg van Wiegman de voorsprong. Zijn ploeg is collectief sterk en voetbalt de laatste weken als in een roes. Wat dat betreft is het jammer dat het nu eerst winterstop is, al komt Nieuw Buinen al op 19 januari weer in actie als thuis aangetreden moet worden tegen Veelveen. In de saai tweede helft maakte BNC topscorer Justin Jacobs nog wel zijn wekelijkse goaltje: 1-3 (90.). Voor nu maakt Nieuw Buinen zich eerst op voor Protos Weering, al zou het met de zware tweede seizoenshelft voor de boeg wellicht verstandig zijn om enige voorzichtigheid te betrachten in de zaal. Want met een fitte selectie kan het best eens een mooi seizoen worden voor Nieuw Buinen.

Trainer Jordi Nijgh langer bij vierdeklasser SJS

Trainer Jordi Nijgh uit Stadskanaal heeft zijn contract bij vierdeklasser SJS met twee seizoenen verlengd. De club is bijzonder tevreden over de trainer en legde hem tot de zomer van 2027 vast. Met Nijgh wil de club graag naar de derde klasse. Halverwege het seizoen lijkt de titel er echter niet meer in te zitten. SJS verloor zaterdag namelijk met 5-1 van Hollandscheveld, de club die samen met CEC om de titel gaat strijden. SJS sloot 2024 af met een zesde plaats. De achterstand op nummer drie SVBO is echter maar één punt. De koplopers CEC en Hollandscheveld hebben echter al twaalf punten meer. En dus zal SJS zich vooral moeten richten op een (vervangende) periodetitel.

Weerdinge, Gieterveen en SC Stadskanaal

Nijgh was eerder een seizoen hoofdtrainer bij Weerdinge en werkte drie seizoenen bij Gieterveen. Daarna ging een droom in vervulling en was hij drie seizoenen trainer van SC Stadskanaal. Vorig seizoen was hij trainer van SC Stadskanaal JO19 en bij die club runt hij ook de Boy Nijgh voetbalschool op zondagochtend. “Normaal verleng ik vaak met een seizoen en ben ik niet zo van langdurige contracten. Ik heb echter zo’n goed gevoel bij deze spelersgroep en staf dat ik nu voor twee seizoenen heb verlengd. We willen samen mooie herinneringen maken en SJS terugbrengen naar

het niveau waar het hoort”, zegt de assistent-accountant van Bloemsma & Faassen. Ik heb het erg naar m’n zin aan de Julianastraat. SJS is een fijne club met een prachtige spelersgroep en staf”, zegt Nijgh, die in de persoon van Gerben Orsel een eigen assistent-trainer meenam naar de club. “SJS en ik waren er snel uit. We zijn een goede match en er is van beide kanten een duidelijke klik.” Overigens verlengde de huidige trainer van SC Stadskanaal, Joop Gall, zijn contract met een seizoen. Gall volgde Nijghs opvolger – Richard de Groot – op. Tussen De Groot en SC Stadskanaal was bepaald geen sprake van een goede match. (Week in Week uit/ Vincent Muskee)

Vv Musselkanaal verlengt contract met hoofdtrainer Otto Halmingh

Vv Musselkanaal en hoofdtrainer Otto Halmingh zijn overeengekomen het contract met één jaar te verlengen. Dit betekent dat Otto Halmingh ook het seizoen 2025-2026 hoofdtrainer is van de A-selectie. Dit zal dan het twee volledige seizoen worden dat Otto Halmingh hoofdtrainer is bij de voetbalvereniging in Musselkanaal.

Zowel de voetbalvereniging als de trainer zijn tevreden over de samenwerking. In navolging hebben de leiders Harold Stoker en Hendrik Berends, de verzorger Cor Jongeling, keepertrainer Theo Migchelsen en grensrechter Henk Tieben ook aangegeven om nog een jaar te blijven.

Links Dennis van Klinken voorzitter technische commissie, midden Otto Halmingh trainer, Rechts René Rakers voorzitter

Eigen lijn Carports



Overkappingen



Tuinkamers



Flatroof Tuinkamer



Hout/betonschutting



Zonnepanelen



Vouwwallen



Rolluiken



Screens





in 't Hout

Veranda's Tuinkamers Carports Zonwering

Dé Specialist uit het Noorden



Solar

constructies

KOM NAAR DÉ SPECIALIST UIT HET NOORDEN!

Maandag Gesloten Donderdag 10.00-17.00

Dinsdag 10.00-17.00 Vrijdag 10.00-17.00

Woensdag 10.00-17.00 Zaterdag 10.00-16.00

Dé specialist in Veranda's, Tuinkamers, Carports, Schuttingen en Zonwering bij u in de regio. Wij bieden veelzijdige oplossingen voor buitenverblijven en tuinaanleg.

Holland Marsh 4,
9663 AV
Nieuwe Pekela
Tel 0597 675214
info@sierconstructies.nl
sierconstructies.nl

@sierconstructies
@inthoutsierconstructies



Drukkerij

WINDERMAN

Gieten

Drukwerk & Reclame materialen

Bloemakkers 21
9461 GX Gieten
Tel. (0592) 262 983
www.drukkerijzwinderman.nl
info@zwinderman.nl

Geboorte & trouwkaarten

ook kleine oplages (v.a. 1 st.)

Uitnodigingen

Borduren (bedrijfs) kleding

Grafisch ontwerp

Boeken Flyers

Verenigingsdrukwerk

Zakelijk Drukwerk

Posters Stickers Vlaggen

(Auto) (gevel) Belettering

Kijk voor meer producten en diensten op:
www.drukkerijzwinderman.nl

Drukwerk - Flyers - Kaarten - Presentatiemiddelen
Rollup banner - Vlaggen - Cadeau-artikelen - Kleding
Informeel vrijblijvend naar de mogelijkheden!
Of kijk op www.drukkerijzwinderman.nl

meer dan drukken alleen!

HOB

PLAAGDIEREXPERTS

Hoekstra bestrijding een hele bevrijding!

Knaagdieren, Houtaantasters, insecten, spinnen, mollen, bedrijfshygiëne, fauna beheer, inspectie en rapportage.

Steenmarter specialist van het Noorden (10 jaar garantie)



WWW.HOBGIETEN.NL



Acuut ongediertebestrijding nodig? Bel ons: 0592-262185



EINDEJAARSSHOW

27 & 28 DECEMBER

27 & 28 DECEMBER

OPENINGSTIJDEN:

27 DECEMBER

09:00 - 21:00

Vanaf 19:00 uur Petje op, petje af!

28 DECEMBER

09:00 - 17:00

Hoofdstraat 63a

Borger

PEGASUS PREMIO EVO 9

Enkele fiets: van € 4.099,- voor: € 2.449,-

Twee fietsen: van € 8.198,- voor: € 4.500,-



30% KORTING OP ALLE FIETSTASSEN





12.6"
2560 x 1600

TERRA PAD 1201

Ideale tablet voor thuis en onderweg!

OS

De beste hard- en software!

Terra Pad 1201
Android 14
OLED

€409,-

Uit te breiden met pen en case.
Ook te bestellen via onze webshop!

www.vossystems.nl

Zuiderdiep 261 | Nieuw-Buinen | T. 0599 - 65 30 90 | E. info@vossystems.nl

Langs de Velden Voor 50 gulden rollade en slechte knieën

Het was zomaar een zinnetje in een tekst over een voetbalwedstrijd in de derde klasse: 'Jarno Deuring werd na 35 minuten vervangen'. Deuring junior speelt tegenwoordig dus blijkbaar bij SC Stadskanaal, nadat hij al vroeg in zijn loopbaan te maken kreeg met ernstig malheur aan de knie. **Jarno Deuring** (van 2001) speelde bij FC Groningen in de jeugd en vervolgde zijn nog prille loopbaan bij ACV. In december 2018 debuteerde hij als A-junior in de Asser hoofdmacht, waarin destijds ook **Gibril Sankoh** speelde, in het bekerduel tegen Groen Geel (7-0 zege). Toen Jarno écht op doorbreken stond bij de beste amateurclub van het Noorden, scheurde hij zijn kruisband. En dat maakt dat hij anno 2024 in de derde klasse speelt en dat maakt dat de gedachten ook teruggaan naar de voortijdig afgebroken carrière van zijn vader, **Roeland**. Want hij zag een lange loopbaan als betaald voetballer in duigen vallen, toen hij als 25-jarige speler van Heracles Almelo zijn kruisband scheurde in een wedstrijd tegen **RBC Roosendaal**. Die club werd later voor straf opgeheven.

Meteen steunpilaar

Ach, Roeland Deuring. Wat een fijnbesnaarde speler was dat. Spotte met alle voetbalwetten door als 21-jarige speler in 1991 van vierdeklasser **Gasselternijveen** naar top hoofdklasser ACV te verkassen en daar meteen een basisplaats af te dwingen. Sterker nog, in de drie seizoenen die hij in Assen speelde, stond hij alle competitiewedstrijden in de basis van trainer **Johan Zandstra**. Nog sterker: Deuring werd meteen steunpilaar tussen cracks als Peter Kuntz, **Johan Pitstra** en Bert Meertens en werd in zijn eerste seizoen gewoon meteen kampioen van de Hoofdklasse. Dat gebeurde in een duel tegen Flevo Boys, waarin een andere voormalige speler van Gasselternijveen overigens een hoofdrol voor zich opeiste: **Hiske de Vries**. De aanvaller maakte de 1-0 en 2-0 in de kampioenswedstrijd, maar speelde verder dat seizoen geen rol van betekenis. Hiske viel af en toe in.

Twee keer twee goals tegen Kozakken Boys en Katwijk

In de nacompetitie om de zaterdagtitel brak ACV geen potten, al won het op eigen veld wel met 2-1 van **Kozakken Boys**. Deuring maakte beide goals en het kwijl liep Kozakken Boys trainer (tegenwoordig orakel) **Jan Everse** uit de mond. Bescheiden Roeland, herkenbaar aan de Puma Kings, werd steeds beter en vormde twee seizoenen later een ijzersterk tandem met **Mariano Bombarda**, die de loopzuivere passes van de linkspoot wel op waarde wist te schatten en zo een transfer naar FC Groningen verdiende. In zijn derde seizoen in Assen werd Deuring met zijn team opnieuw kampioen van de Hoofdklasse. Zijn rol was nóg bepalender als in zijn eerste en tweede jaar, toen overigens **BV Veendam** op de

stoep stond en ook Achilles 1894 hem een naar verluidt gigantische aanbieding deed om zo buurman ACV te pesten. Ook nu werden de Assenaren geen algeheel zaterdagkampioen. **Katwijk** was te sterk. In Katwijk verloor ACV met 4-3. Deuring maakte er twee, aanvalsleider Bombarda maar één. Het duel thuis tegen Katwijk was zijn laatste in het shirt van ACV. Het werd een wat kil afscheid. "Ik heb net voor vijftig gulden **rollade** getrakteerd, maar een bosje bloemen voor mij zat er kennelijk niet in", liet Deuring optekenen. Later maakte de club het overigens goed met de middenvelder.

Eerst werken, dan trainen bij Azing Heracles Almelo, onder leiding van **Azing Griever**, werd zijn volgende club. Hij werd er semi-prof. Dat betekende eerst werken bij sportzaak Coach in Almelo en 's middags trainen met Azing. Juist toen er gesproken moest worden over het verlengen van zijn eenjarige contract in Almelo, sloeg het noodlot toe tegen RBC. Door de zware blessure die hij opliep, werd zijn verbintenis uiteraard niet verlengd. Heracles had destijds simpelweg niet het geld om een speler een seizoen te laten revalideren. In eerste instantie liet Deuring zich niet opereren, het trainen van de bovenbeenspieren moest afdoende zijn om weer goed te kunnen voetballen. Zijn verblijf bij **Nieuw Buinen** werd echter een fiasco, toen hij van blessure naar blessure sukkelde. Hij keerde terug naar Gasselternijveen, liet zich toen alsnog opereren, maakte de overstap naar **SC Stadskanaal** en ging toen naar SV Borger, waar hij – zoals hij in de pers liet weten – voor het geld koos van **Roelof van der Laan**, exploitant van Club Paradise in het nabijgelegen Ees. Later werd hij trainer. Eerst bij **GKC**, toen bij Nieuw Buinen (veldtrainer onder hoofdtrainer **Jan Korte**) en vervolgens bij Gasselternijveen. Na drie seizoenen stopte hij en tegenwoordig bemoeit hij zich met de technische zaken.

Scheidsrechter en zaalvoetballer

Deuring was beter dan veel mensen denken te weten of anno 2024 helemaal niet meer weten. Dat veel mensen niet weten hoe goed hij was, ligt vooral ook aan de bescheidenheid van Roeland zelf, bepaald geen opschepper. Oh ja, tussendoor was hij ook nog even scheidsrechter en zaalvoetballer, ook bepaald niet onverdienstelijk trouwens. Toen Jarno uit de luiers raakte en talentvol bleek, was hij er voor zijn oogappel. Waar **Jarno** speelde, daar was Roeland. Deuring junior leek eenzelfde route te bewandelen als pa. Via ACV zou hij misschien ook wel profvoetballer worden. Tot ook kleine Deuring door de knie ging en de schade enorm bleek.

Blijft over de vraag: kan een aandoening aan de knie eigenlijk erfelijk zijn? (*Week in Week uit/Vincent Muskee*)

Trainer Gerard Zeeman langer bij Valthermond "Ik heb het hier fantastisch naar m'n zin"



Het mag geen verrassing heten dat hoofdtrainer Gerard Zeeman zijn contract bij tweedeklasser Valthermond met een seizoen verlengd heeft. Zeeman blijkt – ook al blijft voetbal een dagvers product – een schot in de roos en heeft duidelijk een klik met selectie en club. "Ik heb het hier fantastisch naar m'n zin", zegt de oefenmeester. "Valthermond is een leuke en warme club. Ik ben blij met de contractverlenging."

Ook rest van de staf blijft

Zeeman was voorheen trainer van onder meer Appingedam, GRC Groningen en SC Stadskanaal. Als speler maakte de linkspoot furore bij Appingedam en BV Veendam. Valthermond presteert dit seizoen volgens insiders boven verwachting. Na het vertrek van steunpilaren als Erik Jan Veerbeek, Harm Jipping, Mark Wilts, Jorn Draijer en Thom Bakker (tijdelijk) voorspelde menigeen Valthermond een lastig seizoen. Niets blijkt echter minder waar, want voorlopig handhaaft de ploeg zich in de top van de sterke tweede klasse. In het kielzog van Zeeman hebben ook Joost Schrik (keeperstrainer), John

Draijer (assistent-trainer), Marc Goeree en Gerrit-Jan Spiegelhaar (teammanagers), Henk Scholte-Aalbes (assistent-scheidsrechter) en Rolf Veerbeek (verzorger) besloten er tenminste nog een seizoen aan vast te plakken. Zeeman woont in Appingedam, bepaald niet naast de deur. "Dat vind ik geen probleem. Ik heb bepaald geen hekel aan autorijden. Juist dan heb je ook even de tijd om over bepaalde zaken na te denken. Ik zie de afstand helemaal niet als een probleem." Op de foto, van links naar rechts, de stafleden Veerbeek, Schrik, Zeeman, Draijer, Spiegelhaar en Goeree. (*Week in Week uit/Vincent Muskee*)

Gymnastiekvereniging Volhouden zet vrijwilliger in het zonnetje

Met de slogan 'een STER van een vrijwilliger' zet Gymvereniging Volhouden elk jaar een vrijwilliger in het zonnetje die een ruime bijdrage aan de vereniging heeft geleverd. Dit jaar is Jeroen Hekman uitgeroepen tot een ster van een vrijwilliger. Sinds 2019 is Jeroen een actief bestuurslid binnen de vereniging. Jeroen is vooral betrokken bij de freerun maar is ruimhartig om activiteiten te ondersteunen. De inzet en positieve motivatie van Jeroen wordt door de vereniging bijzonder gewaardeerd.



Voor de vereniging is het een bijzondere laatste week voor de kerst omdat we ons voorbereiden op de verhuizing naar de nieuwe Koel. Een mooie ruime sporthal waar we veel sportieve momenten verwachten te realiseren. Mocht je ook geïnteresseerd zijn om in 2025 actiever bezig te gaan.

We verzorgen senioren gym, freerun en turnlessen. Stuur even een email naar info@volhouden@gmail.com en ontvang direct meer informatie of kom gewoon eens langs en doe mee.

De speeltuinvereniging Borger-West gaat weer wat moois doen – en jij kunt helpen!



Met hulp van vrijwilligers heeft de speeltuinvereniging al talloze speeltoestellen en activiteiten mogelijk gemaakt. Maar nu komt er iets spectaculairs aan: de speeltuin wordt uitgebreid naar het nog verder te ontwikkelen gebied tussen de Raatakker en Poolse Bevrijderslaan! Dit nieuwe gedeelte wordt een fantastische plek voor kinderen – maar we hebben jouw hulp hard nodig.

Hoe kun jij bijdragen aan dit droomproject?

Heel simpel: met je lege statiegeldflessen! Van 18 december 2024 t/m 4 januari 2025 kun je op de volgende manieren helpen: Lever je flessen in bij supermarkt Boni en stop

je bonnetje in het speciale bakje bij de flessenautomaat. Leg je flessen in de mini-container bij Vuistbijl 15, Trechterbeker 52

of Trechterbeker 17. Heb je bonnetjes van statiegeldflessen? Deze kun je ook inleveren bij de bovengenoemde adressen.

Inwoners Borger-West; Markeer 4 januari 2025 in je agenda!

Die dag sluiten we de flessenactie af met een deur-tot-deuractie. Zet je verzamelde flessen vóór 9:00 aan de straat en wij komen tussen 9:00 en 14:00 langs om ze op te halen.

Heb je geen statiegeldflessen, maar wil je wel bijdragen? Een financiële donatie is ook van harte welkom. Stuur ons een bericht via speeltuinverenigingborgerwest@mail.com. Samen maken we van de speeltuin een nóg mooiere plek. Doe mee en maak het verschil!



Alles voor boer, tuinder, bouwver & doe-het-zelver

MESTENMAKER.NL

Mussel / Vlagtwedde / Stadskanaal Tel. 0599 - 454934

VUURWERK EN CARBID LEVERANCIER

DIRECT ONLINE VUURWERK KOPEN T/M 30 DECEMBER

WWW.MESTENMAKERVUURWERK.NL



PROFITEER VAN DE ACTIES IN DE VOORVERKOOP!

VOORVERKOOP KAN IN DE WINKEL EN ONLINE
OP WWW.MESTENMAKERVUURWERK.NL



CHANTAL MESTENMAKER
FOTOGRAFIE

Tel. 06 - 52 54 23 29 | E-mail: chantalmestemaker@gmail.com



VUURWERKEXPERT

MESTENMAKER

CARBID VERKRIJGBAAR!

PROLINE FIREWORKS

WWW.MESTENMAKERVUURWERK.NL

**BESTEL ONLINE EN OP
28, 30 EN/OF 31 DECEMBER
KAN JE JE VUURWERK OPHALEN**

WWW.MESTENMAKERVUURWERK.NL

Bekijk ook onze Website en Webshop www.mestemaker.nl www.tuinmachineconcurrent.nl

Zet- en drukfouten, alsmede modelprijswijzigingen voorbehouden.

Kopstukken 10 - Mussel
Tel. 0599-454934
b.g.g. 06-10824419
Openingstijden:
ma. t/m zat. 09.00-12.00 / 13.00-18.00
Wij eten
tussen 12.00
en 13.00 uur
5 MAANDAGS OOK GEOPEND

Nieuweweg 7 - Vlagtwedde
Tel. 0599-313387
b.g.g. 06-10824419
Openingstijden:
din. t/m vrij. 09.00-18.00
zat. 08.00-17.00 uur

Steenhouwer 18 - Stadskanaal
Tel. 0599 - 724 924
b.g.g. 06-10824419
Openingstijden:
din. t/m vrij. 09.00-18.00
zat. 08.00-17.00 uur



ATLAS
THEATER

kom
culinair
genieten
in ons
theater-
restaurant

driegangen keuzediner
of arrangement reserveren:
atlastheater.nl/etendrinken

boek nu
online

ATLASTHEATER.NL



Murder on the Nile

Stap aan boord van een romantische Nijlcruise die ontaardt in een dodelijke nachtmerrie. Een schot in de nacht, een levenloos lichaam, en geheimen die ontrafeld worden. Terwijl Canon Pennefather de waarheid nadert, stijgt de spanning. Wie is de moordenaar in dit intrigerende mysterie van Agatha Christie? Ontdek het zelf!

MURDER ON THE NILE
TONEEL | VR 27 EN ZA 28 DEC | 20.00 UUR



Amilia

Amilia bezoekt haar oma en ontdekt een mysterieuze zolder vol bijzondere spullen. Verrast door de magie komt alles tot leven! Met acrobatiek, dans en muziek neemt ze je mee naar fantasiewerelden. 'Amilia Cirque Acrobatique' is het magische vervolg op haar succes in 'Holland's Got Talent' 2023.

CIRQUE ACROBATIQUE | SHOW & ENTERTAINMENT
ZO 5 JAN | 14.30 UUR



The Story of Floyd

Beleef een betoverende livenesshow die vijf decennia Pink Floyd tot leven brengt! De meeslepende muziek van Pink Project, gecombineerd met fascinerende verhalen over iconische albums, bandperikelen en legendarische songs, zorgt voor een onvergetelijke show.

PINK PROJECT THE BAND
MUZIEK | VR 10 JAN | 20.00 UUR

SEIZOEN '24/'25

DEC/JAN

VR 20 DEC

Selma Visscher
Ik kijk liever

ZA 21 DEC

Comedytunes
Comedynights

ZO 22 DEC

Kruimeltje en de strijd
om de Goudmijn 5+

MA 23 DEC

De Notenkraaker

DO 26 DEC

A XXXmas Carola

VR 27 &
ZA 28 DEC

Agatha Christie's
Murder on the Nile

ZO 29 DEC

A*Fever
*The Ultimate
ABBA Tribute*

ZA 4 JAN

Fortunate Sons
The Best of CCR
UITVERKOCHT

ZA 5 JAN

Amilia
Cirque Acrobatique

DO 9 JAN

Noord Nederlands Orkest
Nieuwjaarsconcert

VR 10 JAN

Pink Project The Band
The Story of Floyd

ZA 11 JAN

Speelgoed 7+
Meneer Monster

ZA 11 JAN

Def Americans
*Johnny Cash,
American Recordings*

VR 17 JAN

The Story of BZN

VR 17 JAN

Mindfulness in concert
*De jongen, de vos en
het paard*

VR 18 JAN

Igone de Jongh en
Marijn Rademaker
Renaissance

VR 19 JAN

Buurman & Buurman
*gaan naar de
maandag 4+*

ATLASTHEATER.NL

Een nieuwe keuken geeft een positieve impuls aan uw woongenot!

Kwaliteit
Hoogwaardige materialen

Betaalbaar
Voor elk budget een keuken

Service
We staan altijd voor u klaar

Vakmanschap
Meer dan 35 jaar ervaring

Persoonlijk
Advies in ontspannen sfeer



Onze nieuwe keuken,
precies zoals we wilden!



Kijk op www.keukenstudioemmen.nl
voor aanbiedingen showroomskeukens!

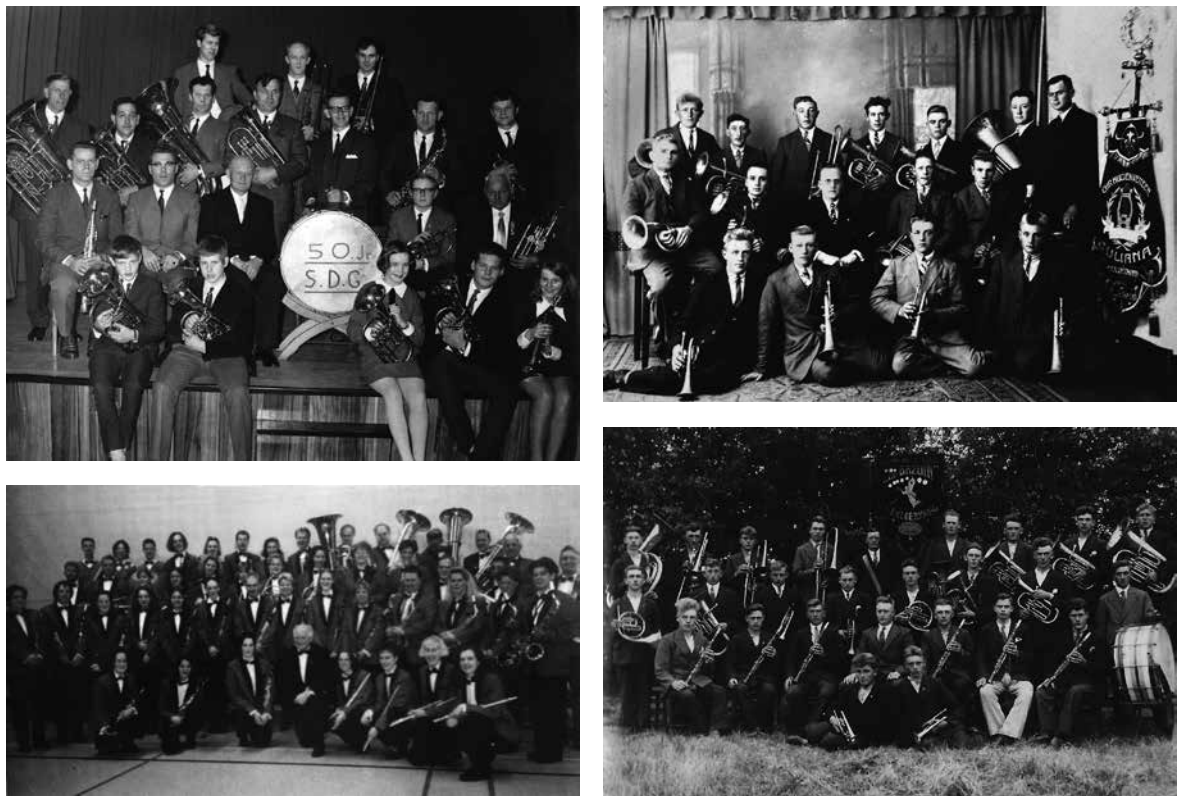
KEUKENSTUDIO
EMMEN

Wij ontwerpen én leveren al 20 jaar de mooiste keukens

Tweede Bokslootweg 25 Emmen T 0591 - 82 03 83
www.keukenstudioemmen.nl

Voor het maken van een offerte is een afspraak maken wenselijk

Muzikale Spitwa(a)rk: Luutje Dol en 2e Exloërmondse dirigenten, Oringer orgel, Lipskers, kerst in Valthermond



De nieuwe Spitwa(a)rk begint met een groot artikel van Albert Grooten uit 2e Exloërmond over Luutje Dol. Hij was een bekende dirigent in 2e Exloërmond en omgeving. Zijn muzikale ‘nalatenschap’ leverde tal van dirigenten op die in de voormalige gemeente en daarbuiten koren en muziekkorpsen leidden. Veel korpsen en dirigenten komen voorbij.

De geschiedenis van het Oringer orgel wordt door Roelof Hoving beschreven. Dit orgel in de oudste kerk van ons kerspel en is meer dan 120 jaar oud. Het wordt nu grondig gerestaureerd.

Jakob Westendorp dook in de rol van de Lipskers in de geschiedenis van de vervening hier. Zij waren seizoenarbeiders uit Lipskerland en waren gewilde werkkrachten.

Jan Ottens uit Valthermond schreef een mooi kerstverhaal, dat begin vorige eeuw speelde in Valthermond.

In de rubriek, Oet het grune kraantie een artikel van Egbert Kort. Hij schreef in 1951 hoe het begin vorige eeuw in de venen ging. Korts vader was venter in kruideniers- en bakkerswaren en hij schrijft onder andere over veenboeren, verplichte winkelnering, veenwerk en drank.

In Herkent u het nog? een oude foto ten tijde van een Zuidenveldfeest uit Odoorn.

De Middenplaat siert de boerderij van de gebroeders Keveling die aan

het Zuiderdiep in Valthermond stond.

In Rondblik met de titel Midwinter kijkt Jan Wierenga naar een aantal feestelijke gebeurtenissen aan het eind van het kalenderjaar.

Op de voorplaat een straatbeeld uit Odoorn van rond 1920. Een foto van de Torenlaan met diverse personen en de smederij Van Gerner.



Luutje Dol, dirigent uit de Kiel’n en zijn muzikale ‘nalatenschap’
Het dorp 2e Exloërmond heeft een rijk verleden op het gebied van de blaasmuziek. Als je spreekt over Luutje Dol zullen veel ouderen uit 2e Exloërmond en omgeving die naam kennen. Vooral de mensen uit de harmonie- en fanfarewereld.



Deze dirigent zorgde ook dat leden het dirigeren oppakten. Een artikel met prachtige oude foto’s van oude korpsen en dirigenten uit 2 Exloërmond.

Historisch orgel Oringer kerk wordt gerestaureerd
Het orgel in de Oringer kerk staat letterlijk op omvallen en het kan het publiek nauwelijks zuivere tonen laten horen. Een historisch orgel met een leeftijd van ruim 120 jaar. In november 1897 verwoestte een brand de kerk met orgel. Met voortvarendheid werd tot herbouw besloten. De nieuwe kerk werd op 25 april 1899 in gebruik genomen. In 1899 schonk Jan Hadders een nieuw orgel. Jan Hadders, neef van de schenker van het orgel uit 1860, verlangt geen tegenprestatie. Er wordt een plaquette bij het orgel aangebracht voor de schenker en dat hangt er nog steeds.

Toch nog kerst!
Rond 1900 was er bij de Valtherdijk op verschillende plekken nog hoogveen. Er stonden enkele woningen. En in een van deze huisjes woonde de oude Gerrit de Groot. Gerrit werkte zijn hele leven in het veen. Bij het aan snee brengen van het veen in Valthermond, dat begon in de Kavelingen in 1853, was Gerrit bij. Zijn vrouw is overleden en Gerrit kan dat moeilijk verwerken. Op begraafplaats Oost ziet Maartje Gerrit. Zij zorgt er voor dat Gerrit toch een warme kerst heeft en dit meeviert in Kerk 44.



DRUKWERK NODIG? BEL WEEK IN WEEK UIT!

- BRIEFPAPIER

- ENVELOPPEN

- VISITEKAARTJES

- FOLDERS

- MAGAZINES

- FLYERS

- POSTERS

- ENTREEKAARTEN

- NOTITIEBLOKKEN

- SETS MET DOORSLAGVELLEN

- ANSICHTKAARTEN

- RECLAMEBORDEN LANGS DE WEG

- CANVAS FOTOSCHILDERIJEN

- KRANTEN

Vraag eens een vrijblijvende scherpe offerte aan!

Bel Week in Week uit:
0599 - 61 33 36



Roelof Hoving: Tel: 0591-549268 (privé)/06-29560994. Het blad wordt, indien gewenst, op verzoek toegezonden. Het blad is verkrijgbaar bij de Coöp in Odoorn, bij de bibliotheek en het Vervenershuus in Valthermond en bij de bibliotheken van Odoorn en Valthermond en boekhandel Boelens (Emmermeer).



WAAR KOMT UW GELD VANDAAN?

DE NOTARIS STELT BRUTALE VRAGEN

Tegenwoordig is het een normale zaak dat de notaris u naar uw identiteitsbewijs vraagt. Daar is iedereen inmiddels wel aan gewend.

Waar men wat minder aan gewend is, is dat de notaris, maar ook de makelaar en de hypotheekadviseur, bij de aankoop van een eigen woning of een perceel grond en bij de oversluiting van een hypotheek waarbij u eigen geld inbrengt ook aan u vraagt: "Hoe komt u aan het geld?" Misschien denkt u dan "Wat een brutale vraag". In deze column wordt toegelicht waarom de notaris dit moet vragen.

Onderzoek naar identiteit cliënten

Alle cliënten die een transactie door een notaris laten uitvoeren, moeten verplicht hun identiteit door de notaris laten vaststellen. Daarnaast kan aanvullend onderzoek nodig zijn. Hoe diepgaand dit onderzoek zal zijn wordt bepaald door de aard van de transactie/dienstverlening en de betrokken cliënten.

Melding contante betalingen

En dat u bij de notaris niet met grote bedragen contant kunt betalen is inmiddels ook wel bij het grote publiek bekend. Notarissen mogen geen contante bedragen aannemen van € 2.500 of meer. Indien iemand aangeeft een contante betaling te willen doen van € 2.500 of meer, dan moet u zich realiseren dat de notaris hiervan op grond van de wet melding moet maken bij Justitie (FIU-Nederland).

Herkomst eigen middelen/WWFT

Maar wat nog niet bij het grote publiek bekend is, is dat de notaris bij de ontvangst van uw eigen geld, bijvoorbeeld voor de levering van een woning/perceel grond, wettelijk verplicht is ondermeer onderzoek te doen naar de herkomst van het geld voor de voldoening van de koopprijs, ook als dat geld "gewoon" afkomstig is van uw bankrekening.

Dit onderzoek gebeurt aan de hand van een "verklaring herkomst eigen middelen". Hierin wordt u als koper heel gedetailleerd en tegen afgifte van wettelijk bewijs gevraagd of het geld afkomstig is uit bijvoorbeeld:

1. spaargeld;
2. overwaarde van de verkochte eigen woning; of
3. schenking(en) en/of erfenissen.

Deze verplichting vloeit voort uit de Wet ter voorkoming van witwassen en financieren van terrorisme (Wwft).

Een belangrijke reden voor de invoering van deze wet is dat in de afgelopen decennia de financiële criminaliteit fors is toegenomen. Terreuraanslagen op personen (Peter R. de Vries) en woningen/gebouwen zijn helaas aan de orde van de dag. De criminaliteit is sterk veranderd. De bestrijding van criminaliteit in de financiële sector is een prioriteit geworden van de wetgever. De invoering van de Wwft heeft als doel te voorkomen dat gelden afkomstig uit criminele bron worden wit gewassen.

Niet alleen de notaris dient onderzoek te doen naar de herkomst van eigen middelen. De wet legt deze verplichting ook op aan de makelaar en de hypotheekadviseur.

Benodigde bewijsstukken

Bij het onderzoek naar de herkomst van het geld is de notaris verplicht u bijvoorbeeld te vragen naar de volgende bewijsstukken:

1. Aangifte inkomstenbelasting;
2. Aangifte of aanslag erf- of schenkbelasting;
3. Notariële nota van afrekening van de verkoop van een ander huis;
4. Loonstrookjes of jaarrekeningen van de onderneming.

U bent verplicht deze informatie te verstrekken. Doet u dat niet, dan heeft dat verstrekende gevolgen, want zonder die informatie mag de notaris de overdracht niet verzorgen! Dit geldt ook als de gelden van een Nederlandse bankrekening afkomstig zijn. De notaris heeft een eigen onderzoeksplicht naast die van de bank.

En als het gaat om het deel van de koopsom dat wordt betaald met uit schenking(en) verkregen gelden, dan dient zelfs ook de schenker dezelfde informatie over te leggen.

Lever de bewijsstukken tijdig aan!

Snelheid is cruciaal bij het versturen van deze bewijsstukken naar de notaris. Zonder duidelijk inzicht in de herkomst van het eigen geld, mag de notaris niet meewerken aan de eigendomsoverdracht en dient de notaris dit zelfs te melden bij het meldpunt voor ongebruikelijke geldtransacties (de FIU-Nederland).

Niet tijdige aanlevering kan leiden tot vertraging en zelfs tot uitstel van de overdracht hetgeen aanzienlijke kosten met zich kan brengen. Hierdoor kan zelfs de boeteclausule (van meestal 10%) in de koopovereenkomst van toepassing zijn. Dat is uiteraard niet wenselijk.

Het is dus van het grootste belang dat de benodigde gegevens over de herkomst van de eigen middelen tijdig worden aangeleverd. Daarmee sluit u het risico uit dat u door uw nalatigheid een boete van 10% over de koopsom aan de verkoper moet betalen.

Dijkstra Jansen Bergman Notarissen





Leefbaar Borger-Odoorn wenst u fijne feestdagen en een gezond en leefbaar 2025!



Leefbaar Borger-Odoorn legt verantwoording af

Leefbaar Borger-Odoorn sluit 2024 af met haar verantwoording richting de inwoners. Het afgelopen jaar is er veel werk verzet door de fractie van Leefbaar Borger-Odoorn. Wij nemen u graag mee in wat we allemaal hebben gedaan.

Er zijn 6 moties aangenomen;

- Bouwen op het achtererf; Deze motie is een enorme kans om op korte termijn extra woonruimte te creëren tegen een betaalbare prijs. Hiermee maakt LBO bouwen écht mogelijk!
- Van inspraakverordening naar participatieverordening
- Uitwerking omgevingsvisie
- Echt betaalbaar bouwen
- Zorgen Sociaal Domein
- Tekorten Sociaal Domein

Er zijn 2 amendementen aangenomen;

- Gelden voor 80 jaar vrijheid
- Extra ambtelijke slagkracht voor kleine, particuliere bouwinitiatieven

Ook hebben we 6 keer schriftelijke vragen gesteld;

- Groene subsidieregeling Borger-Odoorn
- Normen afvalscheiding en ondergrondse containers
- Zorgboerderijen
- Wildbeheer
- Bouw en onderhoud sport accommodaties (BOSA-subsidie)
- Onderhoud Valtherschans

Daarnaast hebben we 1 actuele vraag gesteld;

- Onzichtbare en gladde fietspaden

Onze mede-ingediende moties;

- Verkeersveiligheid na aanleiding van ingediende conceptmoties van de Kinderraad
- Naschoolse activiteiten na aanleiding van ingediende conceptmoties van de Kinderraad
- Streektaal op plaatsnaamborden

Onze mede-ingediende amendementen;

- Ook samen met de raad denken over duurzaam doen

Tot slot hebben we de parkeerproblematiek in Exloo geagendeerd. Er worden 60 tijdelijke parkeerplaatsen gerealiseerd rondom het gemeentehuis.

Leefbaar Borger-Odoorn is inmiddels begonnen met haar tour langs alle dorpshuizen in onze gemeente. Volgend jaar komen we mogelijk in jouw dorp op bezoek en kun je met ons in gesprek.

Voor nu heeft de fractie van Leefbaar Borger-Odoorn eerst kerstvakantie. In het nieuwe jaar gaan we weer volop aan de slag voor onze inwoners. Wij wensen jullie allen hele fijne feestdagen en alvast een gezond en leefbaar 2025!

Wilt u ook actief betrokken zijn? Mail dan naar info@leefbaar-borger-odoorn.nl of bel met 06 - 36 17 76 02.

Mulder's Meubeldorp

Een breed assortiment voor elke woonstijl

ontdek het in Vriescheloo

★ **H** ★
SCHUTRUPS / EXLOO

CONTAINER

De grootste schoenenopruiming van het land:
12 zeecontainers vol dames-, heren-, kinder-, sport-
en wandelschoenen.

SALE



TOT WEL **75% KORTING** OP DE BESTE MERKEN

26 DECEMBER 2024

VANAF 10:00 UUR



*Deze uitverkoop begint op 26 december om 10:00 uur en duurt t/m 5 januari 17:00 uur. Mis het niet!

SCHUTRUPS / EXLOO

Zuiderhoofdstraat 13 | 7875 BW Exloo | www.schutrups.nl

Eerbetoon aan Muddy Waters bij d’Rentmeester in Valthermond

Voor de tweede keer dit jaar komt blues-icoon Robbert Fossen naar Valthermond. Waar hij eerst een Memphis Soul Stew bereidde in maart van dit jaar, keert hij op 28 december terug naar zijn grote passie: the blues! Deze avond staat geheel in het teken van blueslegende Muddy Waters!

The Muddy Waters Tribute Band wil geen kopie zijn van de oorspronkelijke Muddy Waters Band, maar is een eerbetoon aan de 'Father of the Blues' en is met name geïnspireerd door de jaren 70 shows en samenstelling van de band. Met een goede dwarsdoorsnede van het repertoire neemt The Muddy Waters Tribute Band het publiek mee in de sfeer en vibe van één van de belangrijkste, invloedrijkste en bekendste bluesartiesten ooit.

Award-winnend zanger/gitarist Robbert Fossen is de frontman van deze groep. Hij wist tot nu toe als enige Nederlander de finale te halen bij de prestigieuze International



Blues Challenge in Memphis, alwaar hij Nederland vertegenwoordigde op het wereldtoneel. Robbert heeft inmiddels een behoorlijke staat van dienst en begeleidde diverse Amerikaanse artiesten op Europese tournees. De jongere, maar tevens awardwinnende, harmonica-speler in de band is Thomas Toussaint, die aan Robberts zijde de 'Mississippi Saxophone' laat schallen. Het

belooft een warme blues-night te worden op een koude winterdag in Valthermond. Ben je d’R ook bij?

Samenvattend
Zaterdag 28 december Zaal open: 19:30 uur Start concert: 20:15 uur. Voorverkoop: €19,50 via www.drentmeester.nl



Zaterdagochtend werden er bij alle 5 ingangen van Buinerveen/Nieuw-Buinen West banners geplaatst door Plaatselijk belang.



De parochie Heilig Kruis wenst iedereen
een Zalig Kerstfeest en een gezond 2025.

Stadskanaal - Musselkanaal - Kopstukken - Zandberg - Ter-Apel

CDA Borger-Odoorn: Positieve vooruitzichten, maar ook zorgen om financiële uitdagingen

Tijdens de bespreking van de Bestuursrapportage heeft de fractie van CDA Borger-Odoorn haar dank uitgesproken richting het college en de ambtelijke organisatie voor de zorgvuldige rapportage en het beantwoorden van technische vragen. De fractie constateert een positief financieel vooruitzicht, maar benadrukt tegelijkertijd dat er ook zorgen zijn over toekomstige uitdagingen.

Ruim 7 ton positief resultaat
De bestuursrapportage laat een positief beeld zien van ruim 700.000 euro. Dit wordt door de CDA-fractie beschouwd als een goed voorbeeld van zorgvuldig financieel beheer. Fractievoorzitter Margreet Wegman: “Dit is een mooie prestatie van het college en de organisatie. Toch blijft een bestuursrapportage altijd een momentopname; pas bij de jaarrekening krijgen we een definitief beeld.”

Zorgen over bezuinigingen en sociaal domein
Net als andere fracties waarschuwt CDA voor de mogelijke impact van bezuinigingen door het nieuwe kabinet. CDA Borger-Odoorn pleit voor actie op meerdere fronten. “We zijn blij dat ons CDA op provinciaal en landelijk niveau goede invloed kan uitoefenen. Tegelijkertijd willen we ook lokaal niet stilzitten. Samen moeten we onze zorgen kenbaar maken in Den Haag,” aldus raadslid Peter Krans.

Een specifiek aandachtspunt is het sociaal domein, waar de kosten door indexatie met miljoenen stijgen. CDA Borger-Odoorn diende twee moties mede in om signalen af te geven in Den Haag, maar benadrukt ook het belang van lokaal inzicht in de tekorten. “De stijgende trend in de kosten baart ons zorgen. We willen weten waar precies bezuinigd wordt en hoe het sociaal team hierin meedenkt,” aldus de fractievoorzitter.

Energie en reserves
Ook op het gebied van energielasten zijn er uitdagingen. Het blijkt dat de genormaliseerde energielasten toch hoger zijn uitgevallen dan verwacht.

Daarnaast maakt de fractie zich zorgen over de hoge reserve voor “nog uit te voeren werken”, die in 2024 opnieuw is gestegen. “We kunnen een hoop willen, maar het moet ook kunnen. Het is belangrijk dat we kritisch blijven kijken naar wat haalbaar is,” aldus Peter Krans.

Personeel en energiearmoede
Het college zet in op het werven en behouden van personeel, iets wat de CDA-fractie als essentieel beschouwt. Het is goed om te constateren dat de gemeente hier zelf ook zo over denkt.

Daarnaast zijn er nog belangrijke opgaven op het gebied van energiearmoede. De extra inzet van capaciteit en professionaliteit voor woningsisolatie wordt positief ontvangen. Dit is een belangrijke stap om onze inwoners te helpen en energiearmoede aan te pakken.

Samenvatting
Hoewel de cijfers positief zijn, blijven er zorgen over toekomstige uitdagingen. Wij hebben er vertrouwen in dat het college scherp blijft en kijken uit naar verdere ontwikkelingen. De fractie van CDA Borger-Odoorn hoopt dat de samenwerking tussen raad, college en betrokkenen blijft bijdragen aan een stabiele en toekomstbestendige gemeente Borger-Odoorn.

Adverteren in Week in Week uit?
Bel 0599 - 61 33 36

Uitslagen Bridgeclub Borger

Maandag 9 december A-lijn		
1	Alice Folkerts & Philipp van Appeldoorn	65,32%
2	Anneke van Hasselt & Jan Bruins	62,89%
3	Ellen Roeper & Johannes Sijbom	62,80%
4	Lydia Wind & Evert Wind	57,92%
5	Anton Bakker & Sammo Wesseling	56,32%
Dinsdag 10 december A-lijn		
1	Jan Rosing & Johannes Sijbom	62,50%
2	Roelie Roossien & Neeltje Tack	62,08%
3	Date Keuning & Gezinus de Leeuw	59,17%
B-lijn		
1	Gerard Lasonder & Tjasso Roossien	65,89%
2	Bonne Timmer & Gerrit Jan Lahuis	64,13%
3	Julia Nijland & Roel Nijland	52,34%
C-lijn		
1	Roelie Bouwknecht & Gré Beerta	61,46%
2	Barend Oudegeest & Kees Vreugdenhil	56,77%
3	Cobi van Liere & Jacqueline Oudegeest	55,21%
Donderdag 12 december		
1	Grietje Lokman & Mies van Hoorn	69,38%
2	Barend Oudegeest & Kees Vreugdenhil	61,01%
3	Janny Jans & Roelof Jans	57,41%
4	Willy Vasse & Ina Copier	56,61%
5	Herman Akkerman & Else Bos	53,07%

DeGroot SINDS
1975
ZONWERING

**DE GROOT
ZONWERING
WENST U
FIJNE FEESTDAGEN
EN EEN ZONNIG
2025!**



**WIJ ZIJN
GESLOTEN VAN
23 DECEMBER
T/M
3 JANUARI**



Harm Greven wil starters in Valthermond kans op betaalbare woning bieden

“We hopen dat we binnen een jaar een vergunning hebben”

Er is stress op de woningmarkt. Er is veel vraag naar woningen, het aanbod is laag. En komt er een woning te koop, dan is overbieden aan de orde van de dag. Een heel slechte ontwikkeling voor starters op de huizenmarkt, die in negen van de tien gevallen niet de mogelijkheid hebben extra geld op een woning te bieden. Gevolg daarvan is dat kinderen langer thuis (moeten) blijven wonen of hun geluk buiten hun dorp zoeken, iets dat ze eigenlijk helemaal niet winnen vanwege sociale en emotionele binding. Harm Greven heeft drie zoons. Ze wonen nog thuis en aan de keukentafel kwam dit onderwerp ook ter sprake. Bij rasondernemer Greven begonnen meteen alle radertjes te draaien en ondertussen heeft hij een panklaar plan voor de realisatie van twaalf starterswoningen aan het Noorderdiep in Valthermond. Greven is ambitieus en hoopt binnen een jaar een vergunning te hebben. “De bal ligt nu bij de gemeente”, zegt Greven.



Veel interesse
De grond is beschikbaar, de plannen zijn uitgewerkt en ondertussen hebben zich – binnen een week- al negen gegadigden gemeld voor een woning. Zij hebben serieuze interesse in een starterswoning van zes bij acht meter. “Zonder luxe, maar heel praktisch. Met twee slaapkamers en energie-neutraal. Inclusief de grond gaat zo’n woning 275.000 euro kosten. Met dit plan krijgen jongeren de kans op een woning in eigen dorp voor een aantrekkelijke prijs. Het is de bedoeling dat we begin januari de vergunning aan gaan vragen. Dat gaan de nieuwe bewoners zelf doen. Vervolgens is het aan de gemeente en provincie. Ik mag toch aannemen dat dit plan niet eerst een half jaar in de la blijft liggen. De overheid, provincies en gemeentes, roepen in koor dat ze iets aan het woningtekort willen doen. Nou, wij helpen ze een handje. We dienen een volledig uitgewerkt plan in. Eigenlijk hoeven ze het alleen maar te lezen en er een klap op te geven”, zegt Greven. “Het zou mooi zijn als ze de plannen meteen scannen. Dan zien ze meteen dat het goed in elkaar zit en kunnen ze het alvast bij de provincie neerleggen. Dan blijft de vaart erin. Ik weet dat het ambitieus is om te veronderstellen dat we binnen een jaar een vergunning hebben. Ik heb er echter toch vertrouwen in dat de gemeente laat zien snel mee te willen werken. Gemakkelijker kunnen we ze het eigenlijk niet maken immers”, zegt Greven.

Landelijk karakter
De grond (in totaal 4500 vierkante meter) is in eigendom van de familie Greven. Dat is dus geen probleem. Wel zal de bestemming – nu agrarisch - gewijzigd moeten worden. Ook zal er met omwonenden gesproken moeten worden. “Daar willen we een proactieve rol in spelen. Ik verwacht geen problemen. Er staat nu een schuur op de grond en ik verwacht niet dat Valthermonders jongeren uit het dorp deze kans misgunnen. De woningen krijgen bovendien een

landelijk karakter en passen in het gebied. Maar: ik ben ook realistisch. Er zijn altijd mensen die dwars kunnen gaan liggen. Door zelf met de burens in gesprek te gaan, hopen we dat probleem te voorkomen”, zegt Greven, vooral bekend als uitbater van Old Smuggler in Valthermond. Greven stipt een serieus probleem aan. In Nederland lopen bouwplannen namelijk enorme vertraging op (of gaan zelfs helemaal niet door) vanwege bezwaren van omwonenden die zich bedienen van het NIMBY (Not In My Back Yard) principe: ze willen wel dat er gebouwd wordt, maar niet in hun achtertuin. Ze willen wel een nieuwe auto, maar er mag geen snelweg voor hun deur worden aangelegd. “Ik reken op een constructieve houding van de omwonenden”, zegt Greven.

CPO
“Ik denk dat dit ook gewoon goed is voor de leefbaarheid in het dorp. Ik doe het voor de gemeenschap, niet voor mezelf. In principe is alles klaar. De tekeningen van de architect liggen er al. Ik zou morgen bij wijze van spreken wel willen beginnen. Zonder dit plan is het voor starters vrijwel onmogelijk om in Valthermond te blijven wonen, en dat is wat ze wel graag willen. Bovendien heeft onderzoek me geleerd dat starters het liefst iets nieuws willen. Ze hebben geen zin in een gedateerde woning die helemaal opgeknapt moet worden”,

zegt de ondernemer, die het bouwproces wil laten verlopen via een CPO, een Collectief Particulier Opdrachtgeverschap. Dit scheelt ook in de kosten. “Simpel: de één is timmerman en de ander metselaar. Ze kunnen allemaal wat en met een CPO sturen ze zelf het bouwproces”, zegt Greven, die echt aan alles heeft gedacht.

Volgend jaar
“De toekomstige bewoners dienen begin volgend jaar een kant en klaar plan in. Alles klopt. Het is nu dus echt aan de gemeente om de snelheid erin te houden. Ik weet dat zij geen ijzer met handen kunnen breken, maar ze kunnen wel hun best doen om er zo snel mogelijk werk van te maken. Het is de afgelopen week heftisch geweest, sinds ik de plannen wereldkundig heb gemaakt. Ik sta nu even op de voorgrond, uiteindelijk moeten de nieuwe bewoners samen optrekken. Daarom gaan ze ook samen de vergunning aanvragen. Het gaat om hen, niet om mij. Om Valthermond en om een eerlijke kans voor starters. Want als er niets gebeurt, dan zal de jeugd noodgedwongen uit het dorp verdwijnen. En dat gaat mij aan het hart. Ik heb zelfs drie zoons waarvan twee nog thuis wonen. Ik weet wat er leeft, wat ze willen en wat ze kunnen. Dit plan is wat dat betreft maatwerk. Wij hebben ons werk gedaan. Het is nu aan de gemeente Borger-Odoorn. Ik verwacht en hoop dat we hier volgend jaar weer staan en dat we het startsein kunnen geven voor bouw.” (Week in Week uit/ Vincent Muskee)

Old Smuggler
Greven vind je tegenwoordig vooral in grand-café Old Smuggler. “Het gaat goed hier. Je kunt hier prima eten. Altijd vers. Hier komt niets uit blik”, zegt Greven, die zegt dat Old Smuggler steeds vaker gebruikt wordt voor uitvaarten. “Daar is dit ook een perfecte locatie voor. Mensen hebben hier de ruimte, we hebben de voorzieningen en wat je ziet is dat mensen graag iets willen eten en drinken. Het kan hier allemaal. Het grootste voordeel is dat nabestaanden hier de tijd krijgen. Wij kijken ze niet weg omdat er een volgende uitvaart op punt van beginnen staat. Ook Old Smuggler is er voor de gemeenschap. Mensen wilden graag een dergelijke voorziening en die is er nu. Wat dat betreft heeft het dus raakvlakken met de het plan voor starterswoningen”, zegt Greven, die met Old Smuggler ook een rol gaat spelen in het project Waterrijk Valthermond. Bij Old Smuggler kun je straks onder meer kano’s huren.

Top 2000 Café in het Tussendiep in Nieuw-Buinen: een muziekfeest

van 27 t/m 31 december

Dit jaar wordt het einde van het jaar in Nieuw-Buinen op een unieke manier gevierd met de terugkeer van het Top 2000 Café! Van 27 december t/m 31 december 2024 kunnen muziekliefhebbers in het gezellige Tussendiep aan de Kerklaan genieten van de beste muziek uit de Top 2000, gecombineerd met een sfeervolle ambiance en een gevarieerd aanbod aan lekkernijen en drankjes. Het Top 2000 Café biedt een unieke gelegenheid om samen met vrienden, familie en andere muziekliefhebbers de laatste dagen van het jaar te vieren. Gedurende vijf dagen zullen de grootste klassiekers uit de geschiedenis van de popmuziek non-stop door de speakers schallen. Of je nu van rock, pop, soul of Nederlandstalig houdt, het Top 2000 Café biedt voor ieder wat wils.

- Wat te verwachten?**

 - Muziek non-stop: De grootste hits uit de Top 2000, gekozen door de luisteraars van NPO Radio 2, zorgen voor een feestelijke sfeer.
 - Gezellige sfeer: Het Tussendiep wordt omgetoverd tot een warme en uitnodigende locatie, waar het oude jaar in stijl kan worden afgesloten.
 - Lekker eten en drinken: Geniet van een breed scala aan hapjes en drankjes, waaronder de bekende gezelligheid van het café.
 - Thema-dagen : Op zaterdag geldt het thema : “Over de Top 2000” waarbij passende kleding voor extra hilariteit zorgt. Op zondag is de Spellen-middag met kaarten/ puzzels/ bordspellen etc.
- het oude jaar feestelijk wil afsluiten. Het is een evenement voor jong en oud, waar herinneringen worden gemaakt en vriendschappen worden versterkt.

Praktische informatie:
Datum: Van 27 december t/m 31 december 2024. Locatie: Café Tussendiep, Nieuw-Buinen. Openingstijden: Vrijdag 27 : 20.00-23.00 uur. Zaterdag 28, zondag 29 en maandag 30 : 16.00-23.00 uur. Zondag 31 : 20.00-00.30 uur

Kom langs, zing mee met de grootste hits, en maak er een gezellig einde van het jaar van in het Top 2000 Café!

Voor meer informatie:
Volg ons op social media of neem contact op via 06-31 31 26 74. Het Tussendiep en het Top 2000 Café team wensen iedereen een muzikale en gezellige jaarwisseling!
- Het Top 2000 Café in het Tussendiep is de ideale plek voor iedereen die van muziek houdt en

Cheque van de RABO voor Historische Vereniging Nieuw-Buinen/Buinerveen



V.l.n.r. Gonja Hospers, Albert Trip, Wim Buwalda, Ate Hoiting, Johan Caspers, Mies Becker

De Historische Vereniging Nieuw-Buinen/Buinerveen ontving onlangs een cheque van € 500 van de RABObank. De cheque werd in het Glasmuseum, in de MFA Noorderbreedte, overhandigd door RABO bestuurslid Gonja Hospers. Gonja schonk de vereniging als extraatje ook nog enkele interessante archiefstukken van de vroegere landbouwvereniging en van het waterschap.

Bridge-uitslagen DES 2 in Exloo

Op 12 december 2024 speelde DES 2 haar tweede zitting van de 2e competitieronde in 't Hallenhoe te Exloo.

De avond uitslagen zijn als volgt:		
1e Annie & Henk Veenema		63,88%,
2e Henny Nijland & Geznus de Leeuw		62,68%,
3e Luuk Duisterhout & Herman Meppelink		56,43%,
4e Greetje & Jan Bruins		55,94%,
5e Joukje van Os & Egbert v/d Scheer		55,31%.

Men speelt elke donderdagavond in 't Hallenhoe te Exloo. Wie interesse heeft om te gaan bridgen, ook beginnende bridgers, kunnen voor inlichtingen terecht bij secretaris Annie Veenema, tel: 0599-23 59 91 of bcdes.secr@gmail.com.

Technisch Advies en Installatiebureau HVK in Stadskanaal

“De innovaties gaan zo snel, je blijft in deze branche voortdurend leren”

Technisch Advies en Installatiebureau HVK in Stadskanaal is volop in beweging. Eigenaar Albert van der Wal is iemand die liever anticipeert dan reageert en die beseft dat zijn branche volop in beweging is. “De innovaties gaan heel snel. Dat betekent dat je zelf ook steeds in beweging moet blijven. Je leert voortdurend. Ik vind die nieuwe technieken prachtig”, zegt hij. En ondertussen worden de panelen binnen het bedrijf wat verschoven. “Je moet reageren op de situatie in de markt. De belangstelling voor warmtepompen en zonnepanelen is behoorlijk teruggelopen. Je hebt echter wel de verantwoordelijkheid voor je personeel. Die moet je wel aan het werk houden.”

Gratis het beste advies

De afgelopen jaren had HVK het druk met warmtepompen en zonnepanelen. Dat is nu anders. “De subsidies worden anders en er is onrust over de saldering”, noemt Van der Wal als oorzaken. “En er is veel onwetendheid. De overheid communiceert ook onduidelijk en de krantenkoppen doen de rest. Wat betreft subsidies bijvoorbeeld, die daalt voor de kleinere warmtepomp. Er zijn echter ook modellen waar je juist meer subsidie voor krijgt. Het beste is om gewoon eens bij ons binnen te stappen voor vrijblijvend advies en een gratis offerte. We geven eerlijk advies. Als iets niet uit kan, dan zeggen we dat gewoon”, zegt Van der Wal, die denkt dat de belangstelling voor zonnepanelen straks weer toe zal nemen. “Nieuwe regels moeten altijd even landen. Mensen moeten even aan de nieuwe situatie wennen en dat

kost even tijd. Mensen hebben soms ook verkeerde verwachtingen. Die denken dat ze door de aanschaf van een warmtepomp met zonnepanelen helemaal niets meer betalen. Terwijl het vooral bedoeld is om de energienota in de hand te houden. Het is nog steeds de moeite waard.”

Airco's

Van der Wal wordt tegenwoordig ook ingezet voor schadewerk door brand en water. “Aannemers schakelen ons in. Dat loopt goed, er zijn al drie monteurs fulltime mee bezig. Ik keek al uit naar extra werk ook omdat er minder warmtepompen en zonnepanelen verkocht worden. Dit kwam op ons pad en die kans heb ik met beide handen aangegrepen.” Van der Wal richt zich ook meer op de verkoop van airco's. “Dat is toch het nieuwe verwarmen en een stukje verduurzaming. We



verkopen steeds meer airco's. We zullen in het voorjaar met een aantal leuke acties komen”, zegt de trotse eigenaar die verder laat weten dat HVK de certificering keurig voor elkaar heeft.”

Betrouwbare partner

Boven alles staat HVK bekend als een zeer betrouwbare partner op het gebied van verwarming, airco's, warmtepompen, zonne-

panelen, elektrische installaties en sanitair. “We zijn geen prijsvechter, maar bieden kwaliteit voor een eerlijke prijs. Normen en waarden vinden we belangrijk. Net als werkplezier. Ik vind het belangrijk dat iedereen hier met plezier werkt”, zegt Van der Wal, die naast zijn drukke werkzaamheden ook nog voorzitter is van Hulp voor Albanië, een stichting die mensen in Albanië helpt.

“Machtig mooi en dankbaar werk. Bovendien leer je zo wel om te relativiseren. Volgend jaar gaan we met een grote groep mensen die kant op. Ik kijk er nu al naar uit.”

Technisch Advies en Installatiebureau HVK is gevestigd aan de Electronicaweg 25 in Stadskanaal. Telefoon: 0599-65 02 26. Zie ook www.hvkstadskanaal.nl. (Week in Week uit/Vincent Muskee)

LET OP!
Vanaf 1 januari 2025
veranderen
de subsidies
op warmtepompen!!



Op al deze warmtepompen is de **ISDE subsidie** van kracht, dit loopt van €2700.-

TOT WEL €3975,-

(Toestel afhankelijk)

HVK bv
Technisch Advies- en Installatiebureau



HEEFT U INTERESSE? NEEM DAN CONTACT OP MET ONS VIA :
tel - 0599 650 226 of kom langs aan Electronicaweg 25,
9503 GA Stadskanaal

In Gasselternijveen

Meike en Breagha bakken wafels voor reis naar Ghana

Mensen die afgelopen zaterdag een bezoek brachten aan de Dagwinkel in Gasselternijveen werden blij verrast. Op de parkeerplaats verkochten Meike van der Vries uit Gasselternijveen en Breagha Salmond uit Zuidlaren – beiden vijftien jaar – namelijk heerlijke warme wafels. Dat deden ze om hun reis naar Ghana te bekostigen, want ze vertrekken in februari voor twee weken naar dat land.

Mooie opbrengst ondanks het weer
“We hadden wat pech met het weer, maar al met al hebben we toch nog voor 350 euro aan wafels verkocht. Daar zijn we heel erg blij mee”, zegt Meike. De twee tieners kijken uit naar het avontuur in Ghana. “We gaan daar goede doelen ondersteunen, scholen bezoeken en aan projecten werken”, vertelt Meike. “Van de opbrengst van deze en andere acties betalen we de reis. We vinden het belangrijk dat we hier zelf hard voor werken.”



Meike en Breagha gaan zich in Ghana onder meer inzetten voor de realisatie van toiletten voor meisjes op scholen en bovendien gaan ze aan de slag met aangespoelde

kledingstukken. Meer weten? Volg de meiden dan op Instagram (ghanareis_2025). (Week in Week uit/ Vincent Muskee)

De Zwerfsteen 4/2024 is uit

Het historisch tijdschrift voor de regio Borger!

Hieronder uit elk artikel een fragment

’t Aole stee van de familie Stegink (H. Warring)
Henk zat ook in de boerschap, bekend is, dat hij de notulen in dichtvorm voorlas. In 1972, was schrijver dezès, als melkboer in dienst van Geert Everts, die had tevens een supermarkt aan de Grote Brink. Tijdens de novemberstorm van dat jaar stormde het zo abnormaal dat niemand bij de weg was. Ik kom bij Stegink binnen en het eerst is wat de oude mevrouw Stegink zegt: “O, o. Dat is ook wat.” ”Wat is er dan?” ”Oh, oes tutenhok is in de lucht vleugen.” ”Ja, dat is zeker wat,” zeg ik.



één diende als secretarie en de ander als raadszaal en archief. Door de drankwet werd het verboden in een lokaliteit die door de openbare dienst werd gebruikt een drankvergunning af te geven. Zo ook in Borger. Op 10 december van 1881 kreeg logementhouder Smit vrijstelling van het verbod drank te schenken tot 1 mei 1883 omdat de gemeente nog geen nieuwe locatie had. De vrijstelling werd gegeven omdat de gasten van de gemeente de kantoren konden bereiken zonder door de gelagkamer te lopen.

Eekschiller Fidder en zij 10 kinderen (M. Kemper)
Het verhaal over eekschiller Fidder begint bij Jacob Fidder (1841 Elburg-1917) en Jantje Fidder (1846 Oldebroek-1918).

Jacob en Jantje trouwen in 1869. Ze kennen elkaar dan al heel lang, want hun vaders waren broers. Ze brengen samen 10 kinderen groot. In 1880 komen Jacob en Jantje voor de zoveelste keer naar Drenthe en gaan dan wonen in Ees. Ze hebben dan 6 kinderen waarvan de jongste net geboren. In Ees worden nog 4 kinderen geboren. Jacob en Jantje zijn eekschiller (eikschiller) en daarvoor komen ze jaarlijks een paar weken naar Drenthe met het hele gezin. Dat was toen een hele reis en erg afzien. Wat een eekschiller deed kunt u mooi zien als u op het internet de zoekterm ‘eekschillen’ gebruikt.

Wilt U de Zwerfsteen ook ontvangen en donateur worden van de Stichting Harm Tiesing? A.G.Liewes, Waardeel 43, 9531 EB Borger of 0599 235511 of b.liewes@home.nl. Bovendien is dit nummer te koop bij Bruna te Borger.

Naoberhulp (redactie). Een oproep van Bertus Liewes:
Harm Tiesing heeft een verhaal op de landbouwvergadering van 1 dec. 1898 te Borger over ‘Stalvoeding en groenvoederbouw’ uitgesproken. Dit verhaal is in druk verschenen en verspreid onder de leden. De vraag is of iemand dat boekje heeft en af wil staan aan de Stichting Harm Tiesing.

Dokters in Borger (J. Eising)
Jan Frima: Jan werd geboren in 1864 en vestigde zich met z’n eerste vrouw Eke Agatha de Waard. Ze gaan wonen in het bekende doktershuis tegen over de zuivelfabriek. Nadat Eke overleed in 1910 hertrouwt Jan met Anna Maria Rutgers in 1916. Jan Frima is een drukke baas.

Naast dokter is hij ook boer, consul voor de ANWB, kandidaat voor de Provinciale Staten, cursusleider voor de EHBBO, bestuurslid Kankerinstituut in Amsterdam enzovoort. Hem wordt op 14 oktober 1925 3 maanden ziekteverlof verleend en als plaatsvervanger wordt aangewezen W.J.Duursma.

Sociale woningbouw in Borger (A. Slijm)
Woningnood. In de jaren na de tweede wereldoorlog was er in de gemeente Borger sprake van grote woningnood. Bij de Stichting Borger Woningbouw (SBW) stonden op een gegeven moment meer dan 300 woningzoekenden ingeschreven. Hiervan was ongeveer 1/3 deel woningzoekende in het zandgedeelte van de gemeente, met name in Borger. De kans op een woning was bijzonder klein en sommigen moesten jaren wachten op een toewijzing. Hierdoor ontstonden dikwijls ongewenste situaties. Het kwam voor dat trouwlustige kinderen tijdelijk introkken bij hun ouders en dat leidde soms tot spanningen.

Het oude gemeentehuis (E. van der Zedde)
Geen drank. Voor invoering van de drankwet van 1891 was het gemeentehuis gevestigd in logement Smit (vanaf 1899 Hotel Bieze). Er waren twee kamers beschikbaar,

Ingezonden brief

Rutte wil dat we ons geestelijk klaar maken voor oorlog. Hij wil ook niet praten over vrede tussen Rusland en Oekraïne. Hij voelt zich in z’n element als NAVO baas. Nog meer als premier van Nederland.

Maar wat ons vreemd aandoet is dat hij nu voor meer en veel geld voor defensie is maar dat hijzelf in zijn dertienjarige presidentschap overal heeft op bezuinigd. Veel kazernes, gevangenissen en bejaardentehuizen moesten sluiten. Overal werd personeel ontslagen.

Nu komen ze overal personeel tekort en vraagt hij veel geld voor defensie. Het ergste is dat hij dit bij sociale zekerheid en bij pensioenen wil weg halen. Mensen laten we dit allemaal weer gebeuren. Moet ons pensioenstelsel daarom veranderen? En vallen ministers daarom zelf niet onder dit nieuwe stelsel? Omdat ze weten dat de burger weer bedonderd wordt. Laten we dit gebeuren????

Wietske Bruining van Klinken
Beentepol 58
7815 KX Emmen
Tel:06-45 34 16 09

Lucky Joe's

BINGO

- Vrijdag 20 december**
- Dorpshuis De Noorderbreedte Noorderdiep 127 Nieuw Buinen**
- Je bent van harte welkom en neem gerust wat vrienden mee**
- Heb je Bingo? Gefeliciteerd en kies dan uw eigen prijs (keuze uit diverse artikelen en pakketten)**
Aanvang 19.30 uur /Zaal open 19.00 uur
Info: Stichting Lucky Joe: tel: 0599-616701/ 0597-421551

Vul uw naam in op deze advertentie (één p.p.) en maak kans op een prijsje

NAAM: _____

Uitslagen Bridgeclub Welzijn Ouderen Borger

De Uitslag van 13 December in het Hunzehuys te Borger.

A Lijn:		
1e plaats:	Lammy Kinds & Ina Prins	57,85%
2e plaats:	Reiny Dijk & Jan Dijk	57,43%
3e plaats:	Geert Boekholt & Tinus Zinger	56,74%
B Lijn :		
1e plaats:	Akke Beijering & Greetje Lunshof	63,28%
2e plaats:	Ricky Zinger & Leo Hake	62,45%
3e plaats:	Marian Molenaar & Marry Mulder	57,45%

Zou u meer willen weten van onze club of wilt u zich aanmelden neem dan contact op met een van het bestuur: Jantje Boelema Tel 0599-21 25 25, Henk Tewis Tel 0599-23 64 08, Ricky Zinger Tel 06 83 57 49 15 of 0599-23 80 30.

Vrijdag 20 december gezellige bingo in het MFA-gebouw de Noorderbreedte in Nieuw-Buinen

Op vrijdag 20 december organiseert Stichting Lucky Joe weer een gezellige bingoavond in De Noorderbreedte in Nieuw-Buinen. De bingo begint om 19.30 uur en de zaal gaat open om 19.00 uur. Als er bingo valt dan mag de winnaar zelf een prijs kiezen van de aangewezen tafel.

Er is altijd voldoende keuze aan prijzen: U kunt kiezen uit: Diverse (huishoudelijke) artikelen zoals... Sfeerkaarsen, Staalstofzuiger, slow cooker, Blender, Gereedschap, Grill, Senseo apparaat, Deco artikelen, Rituals, Airfryer, koffie, boodschappen, enz. Bon voor Wereldrestaurant Goud, Bon voor luxe hapjesschaal van RJJ

Catering, enz. Voor vragen kun je altijd bellen of mailen naar info@luckyjoe.nl Tel: 0599-616701/ 0597 - 421551. Wij hopen u vrijdag 20 december te mogen begroeten op de bingo. Ps: Stichting Lucky Joe is ook aangesloten bij de webwinkel meedoen Gemeente Borger Odoorn.

Kerstkoopavond in Gieten

“Iedereen had écht z’n best gedaan; het was heel erg sfeervol”



Op vrijdag is er normaal gesproken geen koopavond in Gieten. Afgelopen vrijdag was dat er wel, toen er door vooral de winkeliers uit de Stationsstraat een speciale kerstkoopavond georganiseerd was. En van die gelegenheid maakten gelukkig veel mensen gebruik, die zo mooi de eerste kerstcadeautjes aan konden schaffen. “Het was best druk en vooral heel erg sfeervol”, zegt Margriet Dijkhuizen.

Sfeervol Gieten

De straten waren verlicht, er waren vuurkorven, een sneeuwmachine zorgde voor plaatselijke sneeuwbuien en ook de Kerstman liet zich zien in het gezellige Gieten. Kinderen waren ondertussen vooral te vinden bij de popcornmachine. “De ondernemers hadden echt hun best gedaan met een extra sfeervolle winkel en leuke aanbiedingen”, zegt Margriet, die zelf Kaaskoperij in de Stationsstraat runt. “De reacties van het winkelend publiek

waren enthousiast en ondernemers hebben ook weer nieuwe mensen in de winkel mogen begroeten. Al met al een heel leuke avond.” Gieten heeft best veel te bieden. Niet alle winkels zitten echter bij elkaar in de buurt. “Misschien moeten we een keer een soort wandelroute ontwikkelen waarbij we alle ondernemers betrekken. Deze speciale koopavond was misschien een mooie eerste aanzet.” *(Week in Week uit/ Vincent Muskee)*

Showdagen bij Egberts Fietsen in Borger-Odoorn

Egberts Fietsen in Borger sluit het jaar af met de alom bekende showdagen op vrijdag 27 en zaterdag 28 december. De ouderwetse showdagen, zoals Klaas Almoes het zelf noemt, staan in het teken van nieuwe fietsen en nieuwe modellen.

“Bovendien zijn er acties met e-bikes, voeding en overschoenen en ook met accessoires. Vrijdagavond om 19.00 uur spelen we hier Petje Op, Petje Af met een oude bekende als presentator”, zegt Almoes. Egberts Fietsen is op vrijdag 27 december

geopend van 09.00 uur tot 21.00 uur en op zaterdag 28 december van 09.00 uur tot 17.00 uur. Het bedrijf is gevestigd aan de Hoofdstraat 63A in Borger. Telefoon: 0599-234224. Zie ook egbertsfietsen.nl.

Persbericht voor Week in Week uit?
Mail het naar redactie@weekinweekuit.com

Lichtjeswandeling bij Buitencentrum Boomkroonpad in Drouwen

Zaterdagavond 21 december a.s. is er een lichtjeswandeling bij Buitencentrum Boomkroonpad. Tijdens deze avond kunt u bij Buitencentrum Boomkroonpad een bijzondere wandeling maken. Samen wandelt u een route welke enkel met lichtjes verlicht is. We starten met een kortverhaal terwijl u aan het weinige licht went. Een onvergetelijke ervaring voor het hele gezin.

Fonkelende lichtjes nemen u mee de duisternis in. Tijdens de wandeling kunt u genieten van verdwaalde klanken door het bos. Een rustmoment voor het hele gezin, zo vlak voor de drukke feestdagen. Laat u verrassen door de kleine tafereeltjes en geniet onderweg van een beker warme chocolademelk.

Als laatst wandelt u over een verlicht Boomkroonpad. Eenmaal weer terug bij het buitencentrum, die voor deze avond geopend is, is het mogelijk om nog even op het terras te gaan zitten. Hier worden kerstnummers live voor u gespeeld terwijl u geniet van de warmte van het vuur.

Bospaviljoen de Woudstee is voor deze avond

ook open en maakt voor de liefhebber warme versnaperingen klaar.

Informatie

De lichtjeswandeling vindt plaats op zaterdag 21 december a.s., start vanaf 18:00 uur in tijdvakken, de route is ongeveer 1,5 km.

Het is handig om stevige wandelschoenen aan te trekken. De kosten zijn € 12,50 voor volwassenen en € 10,- voor kinderen van 4 t/m 12 jaar (niet geschikt voor jongere kinderen). Vooraf aanmelden via de website. Adres: Buitencentrum Boomkroonpad, Steenhopenweg 4, 9533 PN in Drouwen. Voor meer informatie en overige activiteiten kun je kijken op www.staatsbosbeheer.nl/boomkroonpad

“Dit is een aanwinst voor het dorp” Boerderijwinkel Venehoeve feestelijk geopend in 2e Exloërmond



Niet vaak waren de reacties op de opening van een winkel zo enthousiast als afgelopen vrijdag, zaterdag en zondag. Toen opende de Venehoeve in 2e Exloërmond de deuren van een nieuwe boerderijwinkel. De algehele conclusie van de grote groep mensen die een kijkje kwam nemen: dit is een aanwinst voor het dorp.

Nog veel meer

De planning was goed geweest bij de realisatie van de boerderijwinkel, want pas kort voor de feestelijke opening was alles klaar. De boerderijwinkel is compleet nieuw en kenmerkt zich door een ruime inrichting en een grote verscheidenheid aan gezonde producten. De winkelruimte beslaat 192 vierkante meter waarbij een deel zal worden gebruikt voor te organiseren workshops. Want het is de bedoeling om er workshops te geven die inzicht geven in het maken van zuivelproducten. Tijdens de driedaagse opening werden bezoekers flink

in de watten gelegd. Er waren poffertjes, er waren gehaktballen verkrijgbaar en kinderen konden zich vermaken op een springkussen. Voor betalende klanten was er bovendien een zeer aantrekkelijke winactie. Naast de boerderijwinkel heeft de Venehoeve veel meer te bieden met een kaas-, zuivel en ijsmakerij, met workshops en met een terras voor een heerlijke lunch. Daarnaast is en blijft het een groepsaccommodatie. De Venehoeve is gevestigd aan het Noorderdiep 380A in 2e Exloërmond. Zie ook venehoeve.nl. *(Week in Week uit/ Vincent Muskee)*

Nieuw-Weerdinge is klaar voor de Kerstdagen!



Inwoners van Nieuw-Weerdinge zijn na het derde Kerstspektakel van afgelopen zaterdag en zondag helemaal klaar voor de kerstdagen. Rondom een sfeervolle kerstmarkt waren tal van randactiviteiten die iedereen helemaal en automatisch in een feestelijke stemming brachten.

De verschillende activiteiten vonden plaats nabij de sporthal in het dorp. De kerstmarkt was met onder meer zelfgemaakte cadeaus, muziek en warme lekkernijen heel interessant en gezellig maar dat waren de andere activiteiten zeker ook. Zo konden mensen vrijdag- en zaterdagavond deelnemen aan een puzzeltocht, lag er een (kunst)schaatsbaan en was er een indoor winterplein speciaal

voor kinderen. Daar konden de jongste bezoekers van een schans en aan de gang met ijspegels en sneeuwballen. Heel veel te doen dus in Nieuw-Weerdinge, dat zich met de verschillende activiteiten nadrukkelijk weet te onderscheiden van de kerstactiviteiten in andere dorpen. *(Week in Week uit/ Vincent Muskee)*

Wij wensen iedereen gezellige feestdagen en een voorspoedig 2025!



The
Doors Assen
DESIGN OP MAAT

DÉ DESIGNSPECIALIST VOOR UW DEUREN EN KASTEN OP MAAT

DRAAIDEUREN | SCHUIFDEUREN
TAATSDEUREN | VOUWDEUREN
STEELOOK BINNENDEUREN

Al meer dan 15 jaar hebben we verstand van ruimtelijke indelingen en individuele toepassingen voor deuren en kasten.

SCHUIFDEURKASTEN | DRAAIDEURKASTEN
KASTINTERIEURS | INLOOPKASTEN | BOEKENKASTEN
WANDMEUBELS | OVERIGE KASTEN

Met een frisse blik, een geoefend oog en een ongeëvenaarde designcollectie om uit te putten. Wij komen altijd met een oplossing op maat.

Voor elke individuele ruimte, woonstijl en budget maakt The Doors Assen deuren, kasten, compleet ingerichte kastwanden, luxe inloopkasten en scheidingselementen. Voor thuis, op kantoor of kantoor aan huis.

Voor een vakkundige installatie en levenslang plezier ervan, staan wij garant.

WILT U PERSOONLIJK ADVIES?

We denken graag met u mee. Kies een dag en tijdstip en plan online eenvoudig een vrijblijvende afspraak in om uw wensen te bespreken.



DE SHOWROOM IS ALLEEN
OP AFSpraak GEOPEND!

Scan de qr-code en plan zelf uw afspraak.

Kiezen voor The Doors Assen betekent dat u keuzes kunt maken.
VOOR MATERIALEN, VOOR KLEUREN, VOOR MAATWERK.

A. Klompmakerstraat 3c - Assen
T. 0592 - 371 500 - E. info@thedoors-assen.nl

WWW.THEDOORSASSEN.NL

Allround garagebedrijf versterkt positie in de regio

Na 107 jaar breidt Oving Auto's Buinen uit met tweede vestiging in Ees



Albert (l.) en Robert-Jan Oving voor de garagebedrijven van Oving Auto's in Ees en Buinen (foto's Jan Johan ten Have en Oving Auto's).

door Jan Johan ten Have

BUINEN/EES - Oving Auto's is al 107 jaar een begrip in Buinen en omgeving. Onlangs breidde het bedrijf uit met een tweede vestiging. Met de overname van Auto Koops in Ees - sinds 1 december Oving Auto's Ees - versterkt het allround garagebedrijf haar positie in de regio. De kwaliteit en service zijn gelijk, het verschil is de specialisatie: Oving Auto's Buinen is en blijft VW- en Audi-specialist, terwijl de vestiging in Ees de Volvo-specialisatie voorziet.

Oving Auto's is één bedrijf met twee zelfstandig opererende vestigingen. De dagelijkse leiding van Oving Auto's Ees is in handen van Robert-Jan Oving. Zijn vader Albert blijft - zoals hij al meer dan 30 jaar doet - de zaak in Buinen runnen. "Met twee vestigingen staan wij regionaal nu nog sterker", vertelt Albert Oving.

Oving Ees

Over het overgenomen Autobedrijf Koops zegt hij: "Ik zie grote overeenkomsten met ons bedrijf in Buinen. Ook het autobedrijf in Ees bestaat al vele tientallen jaren en net als bij ons zijn de contacten met klanten heel persoonlijk. Beide bedrijven hebben een grote, trouwe klantenkring uit een grotere regio. Wij gaan ons er met hart en ziel voor inzetten om die trouwe - én uiteraard ook nieuwe - klanten zo goed mogelijk van dienst te zijn. Dat doen wij door duidelijke afspraken te maken, die na te komen en vakkundig werk te leveren in onderhoud en herstel."

Alle merken

Robert-Jan vertelt dat hij de specialisatie in Volvo-personenauto's handhaaft en verder wil uitbouwen: "Verder kunnen klanten hier terecht voor onderhoud en service aan alle merken en typen personenauto's en bedrijfsbussen." Ook Oving Auto's Ees voert alles in eigen huis uit: van reparaties, onderhoudsbeurten en diagnoses tot aircoservice, schadeherstel en bandenservice. Daarnaast kunnen klanten er terecht voor aankoop van alle merken nieuwe auto's en een collectie van altijd zo'n zeventig jonge, kwalitatief hoogwaardige occasions: "Voor mensen die op zoek zijn naar een auto die wij op dat moment niet hebben staan, voeren wij graag zoekopdrachten uit."

Roots

De roots van Oving Auto's liggen in de tijd van de Eerste Wereldoorlog. Het was 1917 toen Hendrik Oving in Buinen

begon met een dorpsmederij. Zijn zoon Albert zag wel brood in de opkomende auto-industrie en diens zoons Henk en Jan maakten van Oving Buinen een regionaal bekende Volkswagen- en Audi-specialist. "Volkswagen was één van de eersten met diesel-personenauto's, kwalitatief zeer goede wagens. Onder meer veel boeren in de regio waren het werken met dieselmotoren gewend en daardoor waren de diesel-personenauto's ook bij hen zeer in trek", weet de huidige eigenaar Albert Oving, die de zaak in 1998 overnam. Inmiddels klopt de vijfde generatie aan de deur. Van zijn vier kinderen willen er twee het automotivevak in. Robert-Jan is nu dus bedrijfsleider in Ees en zijn jongere broer Wouter is inmiddels ook zeer geïnteresseerd. "Robert-Jan mag dan nog jong zijn, auto's zitten in zijn bloed. Hij kan het, wil het en wil er hard voor werken om klanten snel en goed te helpen. Hij heeft een mooi, jong team van monteurs samengesteld. Met elkaar denken wij graag mee over de beste oplossingen voor onze klanten. Ik heb er alle vertrouwen in dat wij met elkaar ook van dit mooie bedrijf in Ees een succes maken."

Oving Auto's
Hoofdstraat 68, 9528 PG Buinen, 0599-212218
Dorpsstraat 24, 9536 PE Ees, 0599-236460
www.oving-autos.nl



Akkervarken in Valthermond



Akkervarken richt zich op kwalitatief hoogwaardig varkensvlees, met een diervriendelijke aanpak! Een goed leven in de natuur voor de dieren geeft een ouderwets lekker stukje vlees van eigen bodem.

U kunt bij ons terecht voor al uw vleesproducten, delicatessen, gourmetschotels, streekproducten, kerstpakketten en geschenken. Onze boerderijwinkel is open op donderdag en vrijdag van 14.00 tot 17.00 uur en op zaterdag van 10.00 tot 16.00 uur.

Afwijkende openingstijden:
Extra openingstijden boerderijwinkel
24 december van 14.00 tot 17.00 uur

Boerderijwinkel gesloten:
2 en 3 januari.
Op 4 januari is de winkel wel open!!



Noorderdiep 592, Valthermond
Tel: 06 - 52 13 52 01.

KAMIES
TWEEWIELERS

Hoofdstraat 22
7872 PK Valthe

Tel: 06-54395460
Web: www.kamies-tweewielers.nl
E-mail: info@kamies-tweewielers.nl

SPEK EN BONENTOCHT 2025

Op 4 januari 2025 organiseert Plaat-selijk Belang Valthe de Spek & Bonentocht. Ook dit jaar zullen er weer 2 prachtige routes uitgezet worden: een van 5 en een van 10 km.

Natuurlijk hebben we na een aantal kilometers een opkikker in de vorm van thee, koffie chocomelk of glühwein voor u klaarstaan. Tijdens deze gezellige stop kunt u zich, indien nodig, warmen aan een houtvuur en ook voor de sanitaire stop is er een mogelijkheid. De 10 kilometerlopers komen zelfs een tweede keer langs deze stop, dus u kunt als u dat wilt tegen een kleine vergoeding dat tweede kop koffie of thee, of glaasje glühwein of chocomelk kopen.

Na deze mooie wandeling eindigt u bij het startpunt, het dorps huis, waar u bij binnenkomst in een gezellige omgeving de welverdiende bruine bonen met spek en garnituur of een patatje wacht.

Inschrijven en start vinden plaats vanuit het Dorps huis, Hoofdstraat 54 te Valthe.



U kunt starten vanaf 11.00 uur tot 13.00 uur. De prijs voor volwassenen bedraagt 8 euro per persoon; kinderen tot en met de basisschoollleeftijd betalen 6 euro. Dit is inclusief een drankje onderweg en de spek en bonen/patat.

Zet deze datum alvast in uw agenda, voor je het weet is het zover. We hopen op veel deelnemers en mooi weer.

Graag tot ziens op zaterdag 4 januari 2025!

RESTAURANT

De Gaffel

Odoornweg 1 | 7872 PA Valthe
Tel. 0591 513 536
www.restaurantdegaffel.nl

*Wij wensen
alle wandelaars
veel succes!*

Praktijk Heuveling

goed tegen pijn, goed voor jou!

Beter bewegen met minder pijn

Totaalaanpak voor al je klachten tegelijk
Therapie op maat met merkbaar resultaat
Een andere visie en aanpak dan reguliere zorg
Moderne technieken gebaseerd op oude tradities

Doe wat aan je pijn! bel of mail voor een afspraak

bel 06 2555 1888 www.praktijkheuveling.nl



Henk Eising, één brok ervaring en heldere uitleg!

“Een hypotheek is té belangrijk voor zómaar een advies”

Jouw Hypotheek:
Alle hypotheeken onder één dak

Wij vergelijken alle rentes en voorwaarden, ook die van jouw bank.

Jouw Hypotheek heeft maar één doel: een slimme en fijne hypotheek samenstellen!

H Jouw
HYPOTHEEK

AFM-vergunningnr. 12046548



CONTACT

0591-239345
Hoofdstraat 154 - Emmen
(rotonde Weerdingerstraat/
Hoofdstraat)

JOUWHYPOTHEEK.NL

Beoordelingen op:

advieskeuze.nl



VV Gieten schenkt Kerststollen aan Woonzorgcomplex Gieten (Dekelhem)



De Kerststollenactie 2024 is ook dit jaar weer succesvol geweest. Alle jeugd- en seniorenteam hebben hun bijdrage geleverd en daar mogen we trots op zijn.

De jeugdteams van JO7 t/m JO19 hebben afgelopen zaterdagmiddag in Gieten en Eext de nodige Kerststollen weten te verkopen. De seniorenteam hebben een bepaald aantal stollen afgenomen. Waar de één deze Kerststollen verkoopt aan familie, vrienden of zelf groot inslaat, zijn er ook teams geweest die de kerststollen hebben gedoneerd.

Zo werd er een groot aantal Kerststollen door alle seniorenteam geschenken aan de voedselbank. Maar niet alleen de voedselbank mocht een mooie verrassing in ontvangst nemen, de selectie van Gieten 1 en 2 verrasten ook de bewoners van Dekelhem.

Volleybalmeisjes OSR N2 1 na monsterzege kampioen

Emmen – OSR heeft weer een kampioensploeg. De volleybaldames sleepten de titel binnen na een sterke prestatie in Sporthal Esdal aan de Oosterstraat in Emmen. Het team bestaande uit Tess Schut, Sophie Lokerse, Fayen Veenstra en Robin Oosting hadden de eerste wedstrijd grote moeite met Emmen '95. De wedstrijd tegen Emmen '95 begon moeizaam en werd verloren, wat coach Schut tot frustratie bracht. Een donderspeech tijdens de rust bracht de ommekeer, waarna OSR het heft weer in handen nam in de afsluitende wedstrijd.

In de tweede wedstrijd tegen Thriantha toonden de dames hun klasse. Deze wedstrijd werd gewonnen. Het publiek genoot volop van hun dominantie en vierde na afloop feest in de sporthal. Vorig jaar werden de meisjes C van OSR al kampioen, wat het succes van de club benadrukt. Met deze titel



bewijst OSR dat het team over talent en veerkracht beschikt. De toekomst voor de volleybaldames ziet er veelbelovend uit.

Hartveilig Borger-Odoorn helpt manege in Buinen bij aanschaf van een AED

“Die motivatie en inzet; voor Les Chevaux maken we heel graag een uitzondering”

Hartveilig Borger-Odoorn doet er alles aan om van de gemeente Borger-Odoorn een nog hartveiliger gemeente te maken. Dat doet het door als vraagbaak te dienen, te adviseren en door het geven van gratis reanimatiecursussen en daardoor ook meteen het werven van BHV'ers. Hartveilig Borger-Odoorn is er niet om AED's voor verenigingen, bedrijven en organisaties aan te schaffen of te sponsoren. Deze week maakte het echter een uitzondering. Les Chevaux, de manege in Buinen, kreeg uit handen van Ruud Boven namelijk een cheque ter waarde van 150 euro aangeboden. Als steuntje in de rug en als beloning voor de inspanning die Les Chevaux levert om een AED aan te kunnen schaffen voor de manege maar ook voor de omgeving.



Heel gemotiveerd

“Bedrijven, wijken of verenigingen die een AED willen, moeten zelf voor de financiering zorgen. Wij hebben wel wat geld – uit fondsen, een beetje van de gemeente en via zorgverzekeraars – maar daar betalen wij bijvoorbeeld de zaalhuur van voor onze reanimatiecursussen. Wél hebben we ingangen bij leveranciers van AED's en kunnen we soms wat korting bedingen. Hoe dan ook, we zagen als Hartveilig Borger-Odoorn al verschillende keren dat Les Chevaux activiteiten organiseerde voor de aanschaf van een AED. Dan werden er weer kniepertjes gebakken, dan weer werden petflessen verzameld. Ze maken er écht werk van, zijn heel gemotiveerd. Om die reden hebben we ze een cheque overhandigd. Bovendien past het in het tijdsbeeld; we hebben even voor Sinterklaas of de Kerstman gespeeld”, zegt Boven, oprichter van Hartveilig Valthermond (in 2016) dat later de naam Hartveilig Borger-Odoorn (in 2019) kreeg en dus voor heel de gemeente aan de slag ging en nog steeds gaat. “Een AED kost tussen de 1000 en 1700 euro. De totale investering is groter. Om de twee jaar moeten er onderdelen vervangen worden en je moet een buitenkast aanschaffen. Al met al kost een AED best veel geld.”

Zes minuten

“We hebben nu rond de zevenhonderd BHV'ers in de gemeente. Dat is een gemeentelijke dekking van 2,5 procent. We moeten eigenlijk richting de 5 procent. Dan pas is sprake van een volledige dekking. Wij spreken van volledige dekking als er in een dorp binnen zes minuten een AED ter plaatse kan zijn en gestart kan worden met reanimeren. Die zes minuten zijn ontzettend belangrijk. Mensen die een hartstilstand krijgen, hebben een grotere overlevingskans als binnen zes minuten gestart kan worden met reanimeren”, zegt Boven, die in zijn woonplaats Valthermond begon toen hij las dat de aanrijtijden van ambulances zomaar op konden lopen naar elf minuten. Boven plaatste een bericht op X. “Iets van ‘als je in Valthermond een hartstilstand krijgt dan is het einde oefening’. Het bericht deed nogal wat stof opwaaien. De media doken er op en binnen een week was de stichting Hartveilig Valthermond een feit. “In Valthermond hadden we heel snel dekking. Het is hier ons kent ons en ook de financiering was zo geregeld. Tijdens een Nieuwjaarsreceptie van de gemeente Borger-Odoorn werden we

aangesproken door burgemeester Jan Seton. Dat ons project eigenlijk in heel de gemeente uitgerold moest worden. Zo is Hartveilig Borger-Odoorn in 2019 ontstaan”, zegt Boven.

Cursusrooster

Hartveilig Borger-Odoorn biedt gratis (herhalings)cursussen reanimeren aan. Het cursusrooster voor 2025 werd onlangs in deze krant gepubliceerd en vind je bovendien op de Facebook pagina en de website van de stichting (hartveiligbo.nl). In principe gaat het om twaalf cursussen. “We bieden de cursussen gratis aan, mits deelnemers zich aanmelden als BHV'er. Op die manier hebben we nu dus zevenhonderd BHV'er die bij calamiteiten meteen bericht krijgen en gevraagd worden te helpen als iemand in hun buurt een hartstilstand krijgt. Dat systeem werkt overigens perfect en volledig anoniem. Komt er een melding en lukt het je niet om te helpen, dan geef je dat aan en wordt meteen iemand anders gevraagd. Niemand ziet dat je om wat voor reden dan ook weigert. Overigens drukt in de praktijk vrijwel niemand op het kruisje hoor. Je ziet mensen vaak gewoon in hun pyjama naar de plek des onheils rennen om hulp te bieden. Echt fantastisch”, zegt Boven.

Nog hartveiliger

“Verenigingen of organisaties die zelf een groepje van een man en vrouw of twintig hebben en een ruimte hebben waar de cursus gehouden kan worden, kunnen ook een beroep op ons doen. Dan zorgen wij voor een instructeur”, zegt de inwoner van Valthermond, het dorp dat door zijn initiatief het eerste Hartveilige lintdorp van Nederland werd. Boven doet buitengewoon goed werk. Op schouderklopjes zit de in de medische sector werkzame Mondker echter niet te wachten. “Ik ben intrinsiek gemotiveerd. Ik heb zelf niet te maken gehad met een hartstilstand. Hartveilig Borger-Odoorn is mijn kindje geworden en ik zal me in blijven zetten om meer dekking in de gemeente te krijgen. We denken er op dit moment aan om AED's te plaatsen op drukke toeristische punten, denk maar eens aan het hunebed tussen Exloo en Borger bijvoorbeeld. En zo zijn we altijd wel bezig. Voor nu hoop ik dat zoveel mogelijk mensen een cursus gaan volgen en dus BHV'er worden. Zo kunnen we samen de gemeente nog hartveiliger maken. En daar draait het uiteindelijk allemaal om.” (Week in Week uit/Vincent Muskee)

Fijne feestdagen

we ontmoeten jou graag in 2025!

Ga in gesprek met de lokale politiek.
Een fatsoenlijke gemeente maken we samen. We horen graag jouw ideeën.
Laat je stem horen en doe mee!



info@cdaborgerodoorn.nl



Beste inwoners

Wij geloven dat **échte verandering lokaal begint**. Daar zetten wij ons iedere dag weer voor in. Voor een betere straat, wijk en samenleving.

De CDA fractie Borger-Odoorn zal ook in 2025 **investeren in onze gemeenschap**, want dat is investeren in onze toekomst. Dat kunnen we niet alleen, dat doen we graag samen met jou. Samen werken we aan een leefomgeving waar iedereen telt.

Margreet, Peter en Pim



Borger-Odoorn

21 december

HELEN JEWETT

+ Vanity Box

entree incl. fee €6,00

deur 20.30 uur
aanvang 21.00 uur



**Hoofdstraat 34
Borger
podium34.nl**

DJ TROUVANO

28-12-2024

**70/80/90's
Party**

21.00 - 01.00 UUR

LOCATIE **PODIUM34**
HOOFDSTRAAT 34
BORGER
TICKETS €8,50 VVK / €10,00 DEUR



Ook in Gasselternijveen VKSO ON TOUR door Drenthe



In een sfeervolle in kerst gehulde Protestantse kerk in Gasselternijveen trad zaterdagavond het Orkest van de Veenkoloniën met concertkoor op onder begeleiding van dirigent Lubertus Leutscher.

Naast twee prachtige klassieke werken met delen van Dettingen te Deum van G.F. Händel en de Suite NO.3 van J.S. Bach, werden prachtige bekende en onbekende Christmas Carols gebracht. Het publiek genoot ademloos van koor en musici die met hun VKSO TOUR door Drenthe zo vlak voor kerst een drietal concerten gaf in Anloo, Gasselternijveen en Zandberg.

Gieten en Eext genieten met volle teugen van Kerstconcert T.O.G.I.D.O.



Afgelopen twee zondagen vonden de Kerstconcerten van Muziekvereniging T.O.G.I.D.O. uit Eext plaats in de kerken van Gieten en Eext. Het publiek wist de weg naar de in totaal vier kerstconcerten uitstekend te vinden, alle concerten waren nagenoeg uitverkocht.

T.O.G.I.D.O. werkt al jaren op muziekgebied nauw samen met diverse scholen in Gieten, Gieterveen en Eext. Dit jaar traden de leerlingen van groep 3/4 van OBS Prins Willem Alexander op bij het middagconcert in Eext, terwijl groep 4 van OBS Gieten de middageditie in Gieten voor zijn rekening nam. Beide klassen hadden onder leiding van Sjoukje Strijker en Lisanne Eshuis van Leshuis van het Noorden de afgelopen weken hard gewerkt aan hun zeer afwisselend kerstprogramma.

's Avonds was het de beurt aan de leerlingorkesten van T.O.G.I.D.O. In Eext trad het beginnersorkest op, en in Gieten het orkest met gevorderde leerlingen, beide onder leiding van Durk Dikland uit Grolloo. Uiteraard was er tijd voor samenzang en muziek van het fanfare orkest van T.O.G.I.D.O. onder leiding van Bert Strijker. Stijn Geerdink speelde een prachtige solo in 'The Little Drummer Boy' en Henk Enting

speelde de sterren van de hemel in 'Gabriëls Oboe', een prachtige solo voor bugel. Beide solisten werden uiteraard begeleid door het fanfare orkest.

De vereniging kijkt terug op een zeer succesvolle concertreeks. Dinsdag 14 januari start de vereniging met een serie muzieklessen 'Music4Kids' onder leiding van de bekende muziekdocente Petra Rodenboog. De lessen worden gehouden op 10 dinsdagen van 14.30u - 15.30u in OBS Gieten. Meer info en opgave via telefoon of Whatsapp op 06-57371441 of email: leerlingen@togido.nl

De orkesten van de vereniging werken de komende tijd aan een spetterend programma voor het voorjaarsconcert op 5 april 2025 in Eext.

Muziekvereniging T.O.G.I.D.O. wenst iedereen fijne feestdagen en een muzikaal 2025.

70/80/90 Eindejaars party in Podium34 te Borger

Op zeer veler verzoek, op 28 december 2024, the party of all partys om het jaar goed af te sluiten! 70/80/90ies party in Podium34 (dekerk) DJ Trouvano achter The wheels of steel!!Er is maar een beperkt aantal tickets, en vol is ook echt vol!

"Enthousiast, muzikaal onderlegd en altijd op zoek naar die éne plaat. Na meer dan 10 jaar luisteren, draaien en genieten in de DJ-booth weet Trouvano (Wout Mulder) inmiddels wel wat de dansvloer nodig heeft. En ook al heeft hij deze decennia zelf niet meegemaakt, hij is groot liefhebber en kent zijn weg in de

platenbakken van de jaren 70, 80 en 90. Op 28 december 2024 knalt hij in Podium34 het jaar uit.

Aanvang 21.00 uur. Entree vv €8,50 | Kassa €10,00. Podium34, Hoofdstraat 34 te Borger.

Ben jij de slimste van Drenthe? Geef je dan nu op voor kennisquiz LOOS en win de 11e editie!

Wie wordt de slimste Drent van 2025? Dat wordt dit jaar weer duidelijk in LOOS, dé kennisquiz over Drenthe waarin onderwerpen als de Drentse streektaal, topografie, geschiedenis en actualiteit aan bod komen. Hou je van puzzels en spelletjes? Meld je dan nu aan en wie weet ben je een jaar lang 'de miest loze Drent'.

LOOS bestaat uit meerdere rondes. In elke aflevering gaan drie deelnemers de strijd aan. Vanuit de voorrondes gaan er uiteindelijk drie kandidaten naar de finale. De winnaar krijgt niet alleen de titel 'looste Drent', maar wint ook een mooie prijs.

De opnames zijn op dinsdag 4, woensdag 5 en donderdag 6 februari 2025. Je hoeft niet op alle avonden aanwezig te zijn. Doe je ook mee? Geef je dan vóór 19 januari op via het aanmeldformulier op rtvdrenthe.nl/loos.

LOOS is een samenwerking tussen RTV Drenthe en het Huus van de Taol. Vanaf 27

febrewaori wordt de kennisquiz elke werkdag uitgezonden op TV Drenthe. De presentatie is in handen van Aaldert Oosterhuis.

Het Huus van de Taol is de streektaalorganisatie die het Drents promoot met als doel om het een taal te laten zijn waar de gebruikers trots op zijn en die niet-gebruikers waarderen. RTV Drenthe is, als betrouwbare en onafhankelijke informatiebron, de spil in de Drentse samenleving.

renatesnoeijing@huusvandetaol.nl
06-28781928

Amilia brengt een magisch theaterspektakel naar het ATLAS Theater



Amilia is op bezoek bij haar oma en brengt wat oude boeken voor haar naar zolder. Nieuwsgierig kijkt ze tussen de mysterieuze spulletjes. Ze wordt verrast door de magie van deze geheimzinnige zolder als alles tot leven lijkt te komen! Ze neemt het publiek mee op reis naar bijzondere fantasiewerelden doormiddel van (lucht) acrobatiek, dans en muziek, die met elkaar zijn verweven tot een fantastisch theaterspektakel. 'Amilia Cirque Acrobatique' is het magische vervolg op het succes van Amilia's showteam in 'Holland's Got Talent'2023, waar ze de finale wisten te bereiken. Een voorstelling waarin grenzen tussen illusie en werkelijkheid vervagen.

De voorstelling 'Amilia – Cirque Acrobatique' is op zondag 5 januari om 14.30 uur te zien in het ATLAS Theater. Meer info en tickets zijn verkrijgbaar via www.atlas theater.nl

Optreden Helen Jewett en Vanity Box in Podium34 Borger

Op zaterdag 21 december komen 2 jonge en zeer energieke bands naar Podium34 (de kerk) in Borger, Helen Jewett en Vanity Box. Helen Jewett combineert Post-Punk met Shoegaze op aanstekelijke wijze.

De drie muziekstudenten uit Zwolle en Zwinderen vullen ondanks hun kleine bezetting elke zaal met een rauwe energie. Door hun sterke liveset en originele sound waan je je terug naar de post-punk scene van de jaren 80.

"Met donkere, eerie geluidsgolven rammen ze er meteen in. Vol overgave, energie en samenspel. Helen Jewett bestaat als band nog niets een jaar, maar dit valt nergens aan af te zien. De jongens zijn getalenteerd en volledig op elkaar afgestemd." - 3 voor 12 Groningen

De leden van Vanity Box zijn bekende gezichten in de Groningse muzieksce­ne en speelden de afgelopen tien jaar in veel diverse bands uit de stad. Bassiste Julia Bekker en gitaristen Hugo Heinen en Yorick Karseboom delen de zangpartijen en worden op drums ondersteund door drummer Sybolt Friso. De vier leden begonnen de groep in januari 2023, na in de kelderbar van Vera de conclusie te trekken dat afzonderlijke plannen samen meer muziek te maken maar eens gecombineerd en uitgevoerd moesten worden. Sinds december 2023 speelt Vanity Box met regelmaat concerten in Noord-Nederland, met in 2024 een uitverkochte Vera Downstage show en een voorprogramma bij Cloud Café in Vera als belangrijkste wapenfeiten. Daarnaast speelde de band in haar eerste jaar op het podium onder andere op de belangrijke festivals WinSummerfest en Noorderzon. In de zomer van 2024 nam de band haar debuutalbum Good Luck, See You Friday op met producer Harmen Ridderbos (mede-oprichter van Zeevonk Records en o.a. muzikant bij Electropoëzie, CAW CAW en voorheen Town of Saints). Met het album plaatst Vanity Box zich in een lange traditie van op The Velvet Underground geënte Amerikaanse bands als Yo La Tengo en Luna. Tegelijkertijd refereert de band aan Britse shoegazers als Slowdive en Ride. Good Luck, See You Friday is dan ook in Engeland gemasterd door Simon Scott, drummer van Slowdive. Good Luck, See You Friday verschijnt 7 februari 2024 op Zeevonk Records.

Aanvang 21.00 u | entree €6,00. Podium34, Hoofdstraat 34 te Borger.

KERSTVOORDEEL

BIJ BOSMA BEDDEN

TOT WEL
40%
SETVOORDEEL

* Bij aankoop van een complete boxspring

IN EMMEN

VOETBORD
GRATIS
t.w.v. €200,-

INCLUSIEF
Topper 755, 9cm Gel Foam
t.w.v. €499,-

CARESSE 3360 140X200 VLAK
Complete vlakke boxspring met elegant
hoofdbord en **GRATIS VOETBORD**

Elektrisch verstelbaar 3944,- **2495,-**

~~3082,-~~
1895,-
1187,- SETVOORDEEL

Ook leverbaar in andere maten tegen meerprijs

* Kerstvoordeel: Vraag naar de voorwaarden. Alleen bij Bosma Bedden in Emmen.

KERSTVOORDEEL

CARESSE 3060 140X200 VLAK
Complete vlakke boxspring met elegant
hoofdbord en **GRATIS VOETBORD**

Elektrisch verstelbaar 3801,- **2395,-**

VOETBORD
GRATIS
t.w.v. €200,-

INCLUSIEF
Topper 755, 9cm Gel Foam
t.w.v. €499,-

~~2939,-~~
1795,-
1144,- SETVOORDEEL

KERSTVOORDEEL

CARESSE 7060 140X200 VLAK
Complete vlakke boxspring met stijlvol
hoofdbord en **GRATIS VOETBORD**

Elektrisch verstelbaar B4945,- B3199,-

4 KLEUREN MICROLEDER

VOETBORD
GRATIS
t.w.v. €200,-

INCLUSIEF
Topper 755, 9cm Gel Foam
t.w.v. €499,-

~~3511,-~~
2199,-
1312,- SETVOORDEEL

Wij wensen u warme, gezonde maar vooral gezellige feestdagen



sinds 1963

Bosma Bedden

2e Kerstdag open van 12.00 tot 17.00 uur

Bij ons ligt het al
60 jaar n t even anders!



- Boxsprings
- Matrassen
- Comfortbedden
- Bodems
- Kussens
- Overtrekken
- Slaapkamers

Nijbracht 84a Emmen - Tel. 0591 - 648 328 - emmen@bosmabedden.nl - www.bosmabedden.nl/emmen

Autobedrijf Kroezen en Lambers in Emmen, service op dealer niveau bij uw Bosch Workshop Partner

Autobedrijf Kroezen en Lambers werd in 2015 opgericht door Sjaak Kroezen en Marcel Lambers. Voorheen waren zij collega's bij een plaatselijke dealer en vanwege hun grote kennis en ervaring mogen zij zich Bosch Workshop Partner noemen.

"Dat betekent dat men bij ons van harte welkom is voor het onderhoud en reparaties van alle merken auto's", legt Marcel uit. "En dat geldt natuurlijk ook voor de aankoop van een auto, camper of lichte bedrijfswagen", vult Sjaak hem aan. "We zijn een universeel garagebedrijf en veel mensen weten ons al te vinden voor het onderhoud en reparaties van hun auto. Naast Bosch Workshop Partner zijn we ook TOP Merkspecialist voor Hyundai en Kia."

Bosch Workshop Partner voordelen

Als Bosch Workshop Partner profiteert het autobedrijf niet alleen van meer dan 138 jaar auto technische kennis en innovatie vanuit Bosch, u heeft daar als klant ook profijt van. Marcel: "Bosch ondersteunt ons in al onze technische behoeften en stelt ons daardoor in staat om alle merken voertuigen te onderhouden en repareren met dezelfde hoogwaardige en betrouwbare onderdelen die men

van een toonaangevend merk mag verwachten. De auto zal uiteindelijk beter presteren en krijgt bovendien een langere levensduur." Sjaak: "We zijn trots op dit partnership, Bosch is immers een wereldwijd erkende pionier in de auto-industrie."

Autobedrijf Kroezen en Lambers beschikt over een moderne werkplaats en de monteurs worden getraind en up-to date gehouden

door de technische trainingen van Bosch. Diagnoses kunnen snel worden gesteld dankzij high tech uitleesapparatuur en reparaties worden snel en tegen een eerlijke prijs uitgevoerd. Kwaliteit en kunde precies zoals u dat ook van een merkendealer mag verwachten.

Nieuwe auto of occasion

Bent u op zoek naar een nieuwe auto of occasion dan bent u

ook bij Autobedrijf Kroezen en Lambers aan het juiste adres. "We leveren zowel nieuwe auto's als occasions en eventueel kunnen we ook voor de klant op zoek gaan naar de gewenste occasion als deze op dat moment niet bij ons in de showroom staat", legt Sjaak uit. "Nieuwe auto's leveren we altijd met fabrieksgarantie en iedere occasion wordt uitvoerig gecontroleerd en geleverd met een geldige APK."

Kom langs bij Autobedrijf Kroezen en Lambers en ervaar de voordelen van de samenwerking met Bosch Workshop Partner zelf! (Week in Week uit / Miranda Wolters)

Autobedrijf Kroezen en Lambers
Charles Darwinstraat 10 | Emmen
Tel: 0591 – 57 28 93
WhatsApp: 06 – 30 45 41 99
www.kroezenenlambers.nl



DEALER ONDERHOUD MET BEHOUD VAN GARANTIE
MAAR GEEN DEALER PRIJZEN!

klanten
vertellen



TOP
Merkspecialist in Hyundai & Kia

- ▶ Ruim aanbod occasions
- ▶ Gespecialiseerd in Hyundai en Kia
- ▶ Sterk in reparatie & onderhoud
- ▶ Persoonlijke benadering
- ▶ Geen onverwachte kosten
- ▶ Gecertificeerde monteurs
- ▶ Verzekerd van vakkundig advies

**Autobedrijf
Kroezen en Lambers**

KIES VOOR EEN OCCASION DIE HET VERSCHIL MAAKT...

ONTDEK HET BIJ AUTOBEDRIJF VAN BOVEN

BMW 3-SERIE  Sedan Benzine 100 kW (136 pk) 2015 • Km-stand: 111.020 € 17.950,-	CITROEN C1 1.0 5-DRS  Hatchback (5-drs) 50 kW (68 pk) 2012 • Km-stand: 174.432 € 4.450,-	CITROEN C3 1.2 PURETECH  82pk Feel 61 kW (83 pk) 2019 • Km-stand: 92.155 € 11.950,-	FIAT 500C 0.9 80PK TURBO  Twinair Lounge, Orig. NL! 2016 • Km-stand: 87.778 € 10.950,-	FORD GRAND C-MAX 1.5  EcoBoost 1.50pk Aut Titanium Ed. 7-pers • 2015 • Km-stand: 69.081 € 17.950,-	FORD PUMA 1.0i ECOBOOST  Hybrid 125pk ST-Line X First Edition 2020 • Km-stand: 24.206 € 23.950,-
KIA NIRO 1.6 GDI HYBRID  141pk DCT6 DynamicLine 2017 • Km-stand: 77.646 € 19.950,-	KIA PICANTO 1.0 CVVT 66 PK  50 EconomyPlusLine Hatchback 2017 • Km-stand: 99.980 € 8.950,-	KIA SPORTAGE 1.6 GDI 132PK  GT-Line 97 kW (132 pk) 2017 • Km-stand: 117.748 € 17.450,-	NISSAN 350Z 3.5 V6 ROADSTER  Cabriolet 206 kW (280 pk) 2005 • Km-stand: 191.701 € 14.950,-	NISSAN JUKE 1.0 DIG-T 117PK  DCTN-Connecta Park-Ride pack 2020 • Km-stand: 20.579 € 21.950,-	NISSAN MICRA 1.0 IG-T 100PK  74 kW (101 pk) Hatchback (5-drs) Solution, 2019 • Km-stand: 68.098 € 12.950
NISSAN QASHQAI 1.3  Mild-Hybrid 158pk Xtronic Tekna Plus • 2024 • Km-stand: 19.798 € 42.950,-	NISSAN QASHQAI 1.6 DIG-T  163pk N-Connecta 120 kW (163 pk) 2017 • Km-stand: 114.348 € 18.950,-	OPEL CROSSLAND 1.2 130PK  Start/Stop Aut. Ultimate Automaat 2023 • Km-stand: 15.289 € 27.950,-	OPEL GRANDLAND 1.2 TURBO  130pk S&S Ultimate 96 kW (131 pk) 2022 • Km-stand: 14.033 € 29.950,-	PEUGEOT 108 1.0 E-VTi 68PK  50 Allure Hatchback (5-drs) 2019 • Km-stand: 48.037 € 10.950,-	PEUGEOT 2008 1.2 PURETECH  110pk GT-Line 81 kW (110 pk) 2018 • Km-stand: 44.438 € 15.450,-
RENAULT CLIO 1.0 TCE  100pk Zen 74 kW (101 pk) 2020 • Km-stand: 81.632 € 12.950,-	SKODA FABIA 1.2 44KW DRIVE  Hatchback (5-drs) 44 kW (60 pk) 2010 • Km-stand: 107.621 € 5.950,-	IGNIS 1.2 SMART HYBRID  83pk Style (elektrisch en benzine) 2021 • Km-stand: 36.132 € 19.950,-	SUZUKI SX4 S-CROSS 1.6 VVT  120pk 2WD Urban 88 kW (120 pk) 2014 • Km-stand: 106.140 € 13.950,-	SUZUKI SPLASH 1.2 63KW  Exclusive Hatchback (5-drs) 86 pk 2011 • Km-stand: 130.704 € 4.950,-	VOLKSWAGEN POLO 1.0 MPI  80pk Comfortline Business 2019 • Km-stand: 112.524 € 13.950,-

VAN BOVEN
AUTOBEDRIJF

JAAR 75
AUTOMOBILIEVEN
VAN BOVEN

CAR
Sommige voor auto starters

100%
ONDERHOUDEN

LEASE
WILLEN

NISSAN
Nissan Specialist

SUZUKI

Phileas Foggstraat 10, 7821 AK Emmen • (T) 0591 - 618 128 • www.van-boven.nl



Drouwenerzandcross 2024



Een grauwe en miezerige regen mocht de pret niet drukken bij deze editie. De animo onder de lopers was groot. Vele lopers liepen de wedstrijd in hun meest kerstige outfit. Het parcours lag er goed bij, de vrijwilligers hadden weer hun best gedaan om de route uit te zetten rond het gebied van Drouwenerzand. Afwisselende single tracks door het bos met uitdagende zandpaden over de Gasselterheide. Een cross met twee afstanden, ca 5 km en ca 8,3 km. Vanaf de start gingen de 275 deelnemers door de zandkuil in Gasselte richting het bos, waarna het zand van het drouwenerzand over werd gestoken om vervolgens via camping Horstmannsbos weer door het bos te crossen. Het was opletten bij het draaien en keren en met het passeren van meerdere wildroosters als onderdeel van de route. Het werd een snelle cross door de uitstekende omstandigheden. De eerste 3 crossen van het circuit 2024 / 2025 zitten er alweer op, voor het klassement staan er nog 3 crossen op de agenda.

Bij de junioren was Jordy Smook (Veendam) de snelste man in een tijd van 18:46 minuten. Bij de jeugd meisjes was Luna van Driel (Beilen) in een tijd van 23:10 de snelste. Bij de volwassenen op de korte afstand was Rick-Jan Bathoorn (Peize) in een tijd van 17:58 de snelste man en Sabine Spreen (Rolde) in een tijd van 20:42 de snelste vrouw. Op de lange afstand was de winnaar Wouter Olthof (Groningen) in een tijd van 28.35 bij de heren. Jasmine Hillebrink (Groningen) werd eerste bij de dames in een tijd van 32.24. De organisatie kijkt terug op een geslaagde

editie van de Drouwenerzandcross. De volgende cross van het UNESCO Geopark Hondsrug crosscircuit is op zondag 12 januari 2025 in Ees.

Informatie
informatie over de Drouwenerzandcross en over het Unesco Geopark Hondsrug Crosscircuit is te vinden op de website van het Geopark de Hondsrug. www.dehondsrug.nl/crosscircuit/ of facebook: www.facebook.com/geoparkhondsrugcrosscircuit.



Dubbel December Pret

ZEGELS SPAREN

Gratis zegel bij besteding van iedere €10,-
van zaterdag 16 november t/m dinsdag 31 december 2024

Van zaterdag 16 november t/m dinsdag 31 december 2024 ontvangt u bij besteding van iedere tien euro een gratis aktiezegel. Plak de zegels in de daarvoor bestemde vakjes op het deelnameformulier en beantwoord de vraag. Lever het formulier uiterlijk maandag 6 januari 2025 voor 16.00 uur in bij:

ALBERT HEIJN | EGBERTS FIETSEN

HUBO BORGER | BONI

HOOFDPRIJZEN

1 x Borgerder cheque t.w.v. € 500,-
1 x Borgerder cheque t.w.v. € 400,-
1 x Borgerder cheque t.w.v. € 300,-
1 x Borgerder cheque t.w.v. € 200,-
1 x Borgerder cheque t.w.v. € 100,-

+ 50 Prijzen

Borgerder Cheques t.w.v. €50,- p/st.

In januari worden uit de juist ingevulde formulieren 551 winnaars getrokken.

ONDERNEMERS

BORGER

biz

Centrum Wierum

Zegels sparen doet u bij alle bedrijven in de BIZ Zone in Borger, deze loopt van de Deugniet t/m Egberts Fietsen en van de Boni t/m Aldi.

INKOOP VAN
IJZER EN METALEN

Alting

Metaal Recycling

06-11 22 67 61 • 06-46 36 67 78

STELMAKERSTRAAT 16 • ASSEN

WAARDEBON - WAARDEBON

**10%
KORTING**

op 1 product naar keuze

Geldig t/m 28 december

BIJ G&W SIMA IN ODOORN

WAARDEBON - WAARDEBON

**15%
KORTING**

op 1 product naar keuze

Geldig t/m 28 december

BIJ G&W SIMA IN ODOORN

WAARDEBON - WAARDEBON

**20%
KORTING**

op 1 product naar keuze

Geldig t/m 28 december

BIJ G&W SIMA IN ODOORN



CELENES
by Sweden

VITAL PROTEINS

A.Vogel

ORTHICA

WELEDA

Dr.Hauschka
Cosmetica

SOLGAR

Pure

wapiti

Natalli

O'Zoleil
SUNSCREEN

it's
Honey

it's
CoCo

it's
Aloe

it's
Amazing!

G&W

alviana
NATURKOSMETIK

In love with
Nature
Care

HappySoaps

VITAKRUID
DRIVEN BY HEALTH

NATURTINT

* De actie is niet geldig op alle andere aanbiedingen, geneesmiddelen, dagverse producten en cadeaubonnen. Uitsluitend geldig tegen inlevering van deze advertentie!

G&W
GEZONDHEIDS
DROGIST

Gezond & Weldrogist Sima

Exloërweg 9a - 7873 BW Odoorn - Tel. 0591 514769

G&W
GEZONDHEIDS
DROGIST

SPECIALE KERSTBIJLAGE 2024

week in · · ▶ week uit

Midden in de Samenleving!

IN DEZE BIJLAGE:

- ▶ **Kerst- en Nieuwjaarswensen** van ondernemers uit de regio
- ▶ **Jaaroverzicht**
Week in Week uit
- ▶ **Kerstpuzzel**
Puzzel mee en win!

Adverteren in Week in Week uit?

Bel 0599 - 61 33 36

Persbericht voor Week in Week uit?

Mail het naar redactie@weekinweekuit.com

Drukwerk nodig?

Vraag eens een vrijblijvende drukwerkofferte aan!



PRETTIGE FEESTDAGEN

HAPPY NEW YEAR



Dak & Gevel Noord

- ✓ Reiniging
- ✓ Coating
- ✓ Impregneren
- ✓ Softwash
- ✓ Anti alg/mos behandeling



Dakpan *vervanging.nl*

- ✓ Dakinspecties (hellend dak)
- ✓ Dakpannen
- ✓ Dakisolatie
- ✓ Dakrenovatie (hellend dak)
- ✓ Kleine dak reparaties



Vloervernieuwing.nl

- ✓ Onderhoud van elke vloer
- ✓ Gietvloeren
- ✓ Pvc vloeren

**#betrokken
professionals**



Onderstaande ondernemers wensen u
prettige Kerstdagen en een voorspoedig 2025!

week in... week uit
Midden in de Samenleving!



Dak & Gevel Noord

 **Dakpan**vervanging.nl

 Vloervernieuwing.nl

#betrokken
professionals



LPFS

Merry Christmas

HET TEAM VAN LEASEPARCOURS EN PROFILE AUTOPARCOURS STADSKANAAL
WENSEN JE FIJNE FEESTDAGEN EN EEN STRALEND 2025 MET VEEL VEILIGE KILOMETERS.



week in week uit

Januari	••▶	2024	Jaaroverzicht	••▶	Midden in de Samenleving



Onderstaande ondernemers wensen u
prettige Kerstdagen en een voorspoedig 2025!

week in... week uit
Midden in de Samenleving!



Womansfashion grote brink 7B
BORGER
www.womansfashion.nl womansfashionNL



**HAARDHOUT VAN
VLAMBACHT**

*Wij wensen u
hele warme
feestdagen!*

Tel: 06 15 82 24 48

Mail: ralph@vlambacht.nl

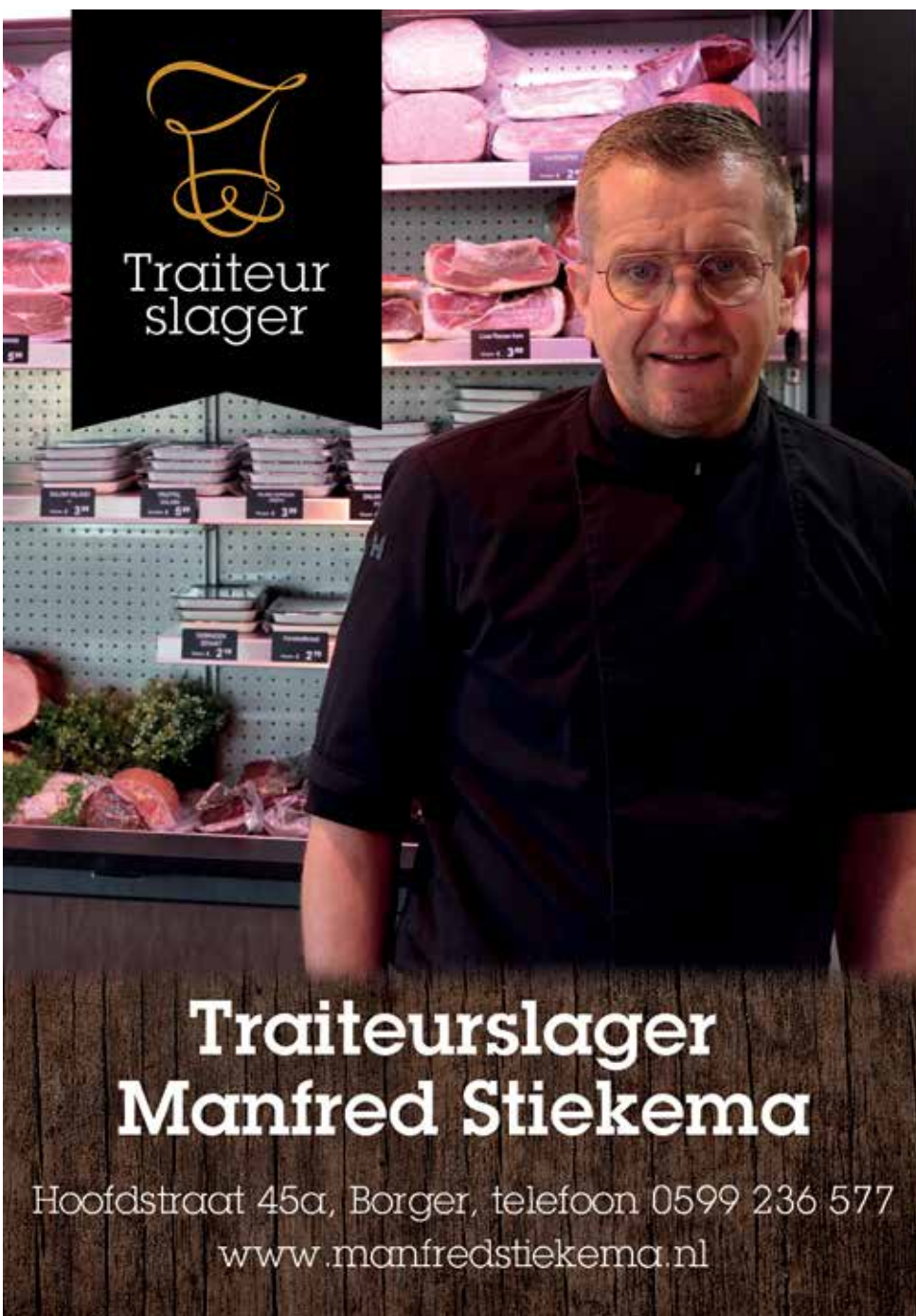
Bekijk onze webshop:

www.vlambacht.nl



KOOPS
AUTOSCHADE

• Strengenweg 2a, Borger
• 0599 236 214
• www.koopsautoschade.nl



Traiteurslager

**Traiteurslager
Manfred Stiekema**

Hoofdstraat 45a, Borger, telefoon 0599 236 577
www.manfredstiekema.nl

Van den Berg **Isolatie**
specialist in naadloze isolatie

Wij wensen iedereen hele fijne feestdagen en een gelukkig 2025!



Strengenweg 1g | 9531 TE BORGER | T. 0599-639224
www.vandenbergisolatie.nl



**Vakgarage
Dijkstra**

Eeserstraat 20
BORGER
Tel: 0599 - 234804

**VAKGARAGE
DIJKSTRA**
WWW.VAKGARAGE-DIJKSTRA.NL

Wij wensen iedereen prettige kerstdagen en een voorspoedig 2025!
Op 27 en 28 december zijn wij gesloten.

week in week uit

Maart	••▶	2024	Jaaroverzicht	••▶	Midden in de Samenleving
- Echtpaar Rieff-Elzinga uit Borger was zestig jaar getrouwd. - Meneer en mevrouw Faber uit Gasselternijveen vierden hun zestigste huwelijksjubileum. - Jantienus Warners uit Gieten werd genomineerd voor de titel ‘Sportparel van Drenthe’. - Het Breicafé in Borger vierde het tweede lustrum.			- Hondsrug Schoenmode in Borger vierde feest: het bedrijf bestond vijftien jaar. - Meester David en Juf Marga van School 75 in Nieuw-Buinen werden samen honderd jaar. Ze vierden hun vijftigste verjaardag in dezelfde week. - Opdegribbelgrab in Borger werd genomineerd voor de DHV-prijs. - Marion van den Akker uit Valthermond won de Culturele Prijs van Drenthe. - SV Borger blameerde zich. De koploper verloor in de titelstrijd van hekkensluiter SV Mussel. - Voetbalvereniging Nieuw Buinen herdacht Sten Klok die een jaar eerder overleed aan de gevolgen van een slopende ziekte. - Valthermond trainer Kenny Koning liet weten na het seizoen naar FC Zuidlaren te vertrekken.		
- Bestuurslid Henk Lanting nam afscheid van ijsvereniging Gieten-Bonnen. - De Valthermond spelers Erik-Jan Veerbeek, Mark Wilts, Jorn Draijer en Harm Jipping kondigden hun vertrek bij de club aan. - Arne Joling tekende voor de elfde keer bij als oefenmeester van SV Borger. - Burgemeester Jan Seton kookte speciaal voor de vrijwilligers van MFA Noorderbreedte in Nieuw-Buinen.					

April	••▶	2024	Jaaroverzicht	••▶	Midden in de Samenleving
- Lambert Bartelds uit 2e Exloërmond vierde zijn 104e verjaardag. - Jacob Haandrikman werd in het zonnetje gezet vanwege zijn 40-jarige lidmaatschap van Toneelvereniging Crescendo in Gieterveen. - Bij het Hunebedcentrum werd een elektrische promotiebus onthuld die ook gebruikt gaat worden door Drents Landschap. - In Drouwen was een indrukwekkende en drukbezochte verhalenavond over de Tweede Wereldoorlog onder leiding van Sjoerd Looijenga. - Bas Alting, aanvaller van VV Gieten, kondigde zijn afscheid aan als voetballer van de hoofdmacht. - TPV Borger nam nieuwe smashcourtbanen in gebruik. - Hans Kazan sprak de leden van de ondernemersvereniging Borger toe. - Echtpaar Wolters-Gerrijs uit Nieuw Buinen vierde het zestigste huwelijksjubileum. - In ‘t Brughuus in Valthermond werd de Buurtkamer officieel geopend. - Jacob Klompier werd benoemd als kwartiermaker economische agenda voor Aa en Hunze.			- Bas Luinge legde vanwege fysiek ongemak zijn taak als wethouder van Aa en Hunze neer. - Kwekerij Popken in Exloërveen werd na een verbouwing op feestelijke wijze heropend. - Ruim 1500 mensen maakten gebruik van het gratis dorpsontbijt tijdens Koningsdag in Borger. - Mevrouw Vonk-Stadman uit Odoorn blies 102 kaarsjes uit. - In Nieuw-Buinen werd een Informatiepunt Digitale Overheid geopend. - Mevrouw Trip-Geerling uit Gieten vierde haar 102e verjaardag. - Wim Reckers uit Valthermond bracht een boek uit over zijn fietstocht dwars door Amerika. - Reini Smit-Weerts uit Valthe, al 23 jaar vrijwilliger van de Zonnebloem, werd Koninklijk onderscheiden. - Harmonie Gasselte vierde in de Strohalm in Gasselternijveen een prachtig eeuwfeest. - De jongens van obs De Meander in Borger werden Drents kampioen handbal. - Ruim driehonderd vrouwen bezochten de Ladies Night van Tuin en Hof in Borger.		
			- Meneer en mevrouw Machiel uit Gasselte waren precies zestig jaar getrouwd. - In Gieten vierde echtpaar Lutjes het 65e huwelijksjubileum. - Burgemeester Jan Seton opende Markering Beekdal Eeser Voorste Diep - Bernard Bunschoek uit Exloo liep tijdens de marathon van Rotterdam 3716 euro bijeen voor KWF. - Hunebedcity werd feestelijk heropend na een grondige verbouwing. - Bij VV Gasselternijveen werd BSO Kraaiennest feestelijk geopend. - De gemeente Borger-Odoorn kreeg negen ton subsidie voor betaalbare woningen in Borger. - Kapsalon Alice in Borger bestond tien jaar. - Echtpaar Hadderingh in Gasselte was 65 jaar getrouwd. - Bij Bussemaker in Exloo werden Albert Daanje, Bert van Maanen, Jan Bisschop, Goos Drent en Jan Rosing Koninklijk onderscheiden. - HOVC degradeerde na een nederlaag tegen Annen naar de derde klasse. - De zaalvoetballers van ZVV Borger promoveerden naar de Eerste Divisie na een zege in Franeker.		

Mei	••▶	2024	Jaaroverzicht	••▶	Midden in de Samenleving
- Aan de Hunebedloop in Borger namen 620 mensen deel waaronder opvallend veel ‘Oekjes’. - Sjoerd Looijenga liet weten dat SIVO niet doorgaat in 2024 vanwege de ‘starre houding van de gemeente Borger-Odoorn.’ - Manager Wim Sjoers nam afscheid van Icare in Borger. - In Odoorn werd agrarische kinderopvang Boerenmaatjes geopend. - De Dodenherdenking trok in de regio veel belangstelling, meer dan de afgelopen jaren. - De reünie van lagere school De Zweng in Exloo werd door 365 mensen bezocht.			- In Exloo werden het Hallenhoe en Plein Exloo officieel geopend. - Marchien Kamping was 72 jaar lid van Vrouwenclub 2e Exloërmond. - Nieuw Buinen speelde de kraker tegen FC Ter Apel'96 met 3-3 gelijk en greep naast de titel. - Schoolfeest Exloo met onder meer het schaapscheerdersfeest en een optocht werd uitbundig gevierd. - De gemeente Borger-Odoorn tastte extra in de buidel voor een nieuw clubgebouw voor SV Borger. - In 2e Exloërmond werd de 2e Kanswinkel geopend door Lammert Bartelds, oudste inwoner van het dorp.		
			- MFC De Spil in Gasselternijveen bestond tien jaar en dat werd nadrukkelijk gevierd. - Lucy’s Inn in Eesergroen bestond vijftien jaar. - School De Klister in Nieuw-Buinen won de regiofinale van het KNVB schoolvoetbaltoernooi. - Openbare basisschool De Meander in Borger heette de 200e leerling welkom. - Hoebedoeloe in Gieten bestond tien jaar. - SV Borger werd kampioen van de vierde klasse. De feestelijkheden werden overschaduwd door een ernstig ongeluk met een open touringcar waarbij een aantal spelers gewond raakten.		





Oorsprong
terug naar
je kracht

Praktijk Oorsprong

wenst u een gezond 2025
met meer vitaliteit en veerkracht

Praktijk voor

- Burn-out begeleiding CSR®-methode
- Mindfulness
- Therapie en coaching
- Familie opstellingen
- EMDR
- Extern vertrouwenspersoon

Jeanette Westenberg

De Hilde 36
9531 MH Borger
www.oorsprong.nu



HUNEBED
CENTRUM



Hunebedstraat 27, 9531 JT Borger t 0599 23 63 74
e info@hunebedcentrum.nl w www.hunebedcentrum.nl



Wim
stuursma makelaardij

Kruisstraat 2a
9531 JE BORGER
Tel. 0599-236666
www.wimstuursma.nl

U KENT ONS!

FIJNE FEESTDAGEN!





Fysiotherapie
Rien van Manen
Manueeltherapie



WIJ WENSEN U FIJNE FEESTDAGEN EN EEN GEZOND 2025!

IJzertijdstraat 11 | 9531 RA Borger | Tel.: 0599 - 820207
Kruisemunt 3 | 7892 AE Klazienaveen | Tel.: 0591 - 820231
Koriander 11D | 7892 AA Klazienaveen | Tel.: 0591-820231
info@fysiotherapierienvanmanen.nl | www.fysiotherapierienvanmanen.nl

DENTAL BORGER

WIJ WENSEN
IEDEREEN EEN
STRALEND
2025!



Achter de Brink 19 | Borger
0599 - 213 136 | 06 - 13389136
www.dentalborger.nl



Wij wensen iedereen
 fijne feestdagen en
 een gezond en goed 2025!



SIEPEL
BORGER



KUNSTSTOF KOZIJNEN, RAMEN & DEUREN | ALLE SOORTEN GLAS
SCHUIF & WINKELPUIEN | ZONWERING | ROLLUIKEN

SIEPELBORGER.NL | Hunebedstraat 5a | Borger | 0599-235536

week in .. week uit

Mei	..	2024	Jaaroverzicht	..
- De voetballers van Gieterveen wisten zich met een smalle selectie knap te handhaven in de vierde klasse. - Valthermond plaatste zich opnieuw voor de nacompetitie voor promotie naar de eerste klasse. - Denny Feiken kondigde zijn afscheid als actief voetballer aan. - Gasselternijveen wist zich te handhaven in de vierde klasse. - Van Boom tot Boswandeling bij buitencentrum Boomkroonpad in boswachterij Gieten-Borger werd officieel geopend. - SV Borger doelman Mark Wolters (51) stopte definitief met voetbal. - Nieuw-Buinen genoot van de feestweek met een optreden van Jannes als hoogtepunt. - Derk Smit stopte als voorzitter Dorpsbelangen Nieuw-Buinen en werd benoemd tot erevoorzitter. Ook burgemeester Jan Seton zette hem in het zonnetje. - Mevrouw Drenth uit Odoorn vierde haar honderdste verjaardag. - Piet en Riek Leevers uit Gieten waren 65 jaar getrouwd. - Voedseltuin Struunhuus Klijndijk en het Hallenhoes in Exloo sloten zich aan bij Cittaslow Borger-Odoorn. - Boutique La Vie in Gieten vierde het 40-jarig bestaan. - De voetballers van Gieten grepen na een 1-0 nederlaag tegen Actief naast deelname aan de nacompetitie. - ZVV Borger wist zich te versterken met Sander Jansen en Toine Slor, beiden actief voor eersteklasser Rolder Boys. - Trainer Robert Oosting, voormalig speler van Nieuw Buinen en Gasselternijveen, promoveerde met Drenthina verrassend naar de eerste klasse. - Huisarts Jan Scherpenisse uit Valthermond gaf te kennen voor het grootste deel te stoppen met zijn werkzaamheden. - Valthermond contracteerde Gerard Zeeman als nieuwe trainer.				

Juni	..	2024	Jaaroverzicht	..	Midden in de Samenleving
- Golfpark Exloo bestond 25 jaar en daarom werd het jubileumboek ‘De Drive van Golfpark Exloo’ gepresenteerd. - MKBBeats in Klijndijk werd kampioen streetdance van Noord Nederland. - Het echtpaar Beijering-Fokkens uit Borger was zestig jaar getrouwd. - De bouw van sporthal De Koel bereikte het hoogste punt. - Gasselte vierde het dorpsfeest met onder meer een zeer goed bezochte dorpsbrunch. - Nieuw Buinen bleef vierdeklasser na een schlemielig verlies tegen Siddeburen. - Vrouwen 1 van Nieuw Buinen werd kampioen. - GKC verloor in de nacompetitie en bleef dus vijfdeklasser. - GVAV/Rapiditas won van Valthermond dat daardoor opnieuw niet promoveerde naar de eerste klasse. - De reconstructie Hoofdstraat Buinerveen en Zuiderdiep Nieuw-Buinen ging van start. - De jongens van openbare basisschool de Meander in Borger werden in Arnhem Nederlands kampioen handbal. - De open dag in het kader van het jubileum van Brandweer 2e Exloërmond bleek een schot in de roos en trok veel bekijks. - In Gieterveen werd voor de vijftiende keer het Bonnyfest gevierd. - Het college van Borger-Odoorn bracht een bezoek aan Averis in Valthermond. - Echtpaar Smegen-Wolters, woonachtig in Borger, was zestig jaar getrouwd. - De avond4daagse in Borger bleek opnieuw een groot succes met veel deelnemers. - Ruim 350 mensen bezochten de afscheidsreceptie van wethouder Bas Luinge. - De 194 kinderen van obs De Weiert in Odoorn traden op in het Atlas Theater in Emmen. - SV Borger O19 werd kampioen na een zege op WVV uit Winschoten. - Sil Maris uit Odoornerveen nam deel aan het WK powerliften in Litouwen. Hij eindigde buiten het podium. - Een brand verwoestte het restaurant bij ‘t Nije Hemelriek. De opruimwerkzaamheden rondom het restaurant duurden enkele weken. - MFC De Spil in Gasselternijveen werd eigenaar van een nieuwe AED. - Zangvereniging Tonedido in Gasselte zette Jantje Sanders (50 jaar lid), Dena Hoppers (40 jaar lid) en Tineke Kamstra (25 jaar lid) in het zonnetje. - Nieuw Buinen aanvaller Jos de Boer vroeg verrassend overschrijving aan naar vijfdeklasser NWVV. - De bouw van het nieuwe clubhuis op sportpark Odoorn bereikte het hoogste punt. Ook werd de eerste steen gelegd. - De eerste editie van het Glasblazertoernooi in Nieuw-Buinen bleek een groot succes. - Marcel Alberts uit Gieten maakte een ontwerp van een theezakje en won daarmee de ontwerpwedstrijd van het TT-festival Assen. - De haringparty van restaurant De Gaffel in Valthe leverde 25 mille op voor Villa Joep.					

Juli	..	2024	Jaaroverzicht	..	Midden in de Samenleving
- De door Stichting Five en Huurkraam.nl georganiseerde jaarmarkt in Valthermond werd weer druk bezocht. - Lineke Bennema werd aangesteld als nieuwe gemeentesecretaris in Borger-Odoorn. - De drukbezochte dorpsbarbecue in Gasselternijveenschmond zorgde voor saamhorigheid. - Nico Gordeau uit Ees pakte de negende dan karate. - Het Oostermoerfeest vond plaats in Borger en werd op zeer uitbundige wijze gevierd. - De maximumsnelheid binnen de bebouwde kom in Drouwenersmond ging omlaag. Dit werd gerealiseerd door het verlengen van de bebouwde kom. - Driehonderd mensen liepen de Avondvierdaagse in 2e Exloërmond. - De Nacht van Borger kleurde Oranje en mondde uit in een groot feest. - Voetbalvereniging Valthermond benoemde Herman Gerdes tijdens de algemene ledenvergadering tot erelid. - Heel veel kinderen genoten van de zeer geslaagde Oringerkids2daagse in Odoorn. - Innovatie Veenkoloniën presenteerde in Valthermond gebiedsplan ‘Een haalbare kaart’. - In Klijndijk werd een plan gelanceerd voor de bouw van 32 woningen op terrein Zomers. - Woonservice en Trebbe ontwikkelden plannen voor de realisatie van acht circulaire woningen in Valthermond. - Echtpaar Van der Wijk/Glaasker uit Valthermond vierde hun zestigste huwelijksjubileum. - Aan het Noorderdiep in Nieuw-Buinen werd het Labyrint geopend. - Zwembaden Borger-Odoorn BV namen beheer en exploitatie van de Hunsowhal in 2e Exloërmond over. - De oude melkfabriek in Exloo werd gesloopt en tevens werd daar gestart met de bouw van een appartementencomplex. - B&W vroeg de Raad om een aanvullend krediet voor de revitalisatie van het gemeentehuis. - De CDA fractie Borger-Odoorn versterkte zich met de ervaren Pim van Teffelen uit Nieuw-Buinen. - Zakenman en voetbaltrainer Aty Rasters, die grote successen vierde met Nieuw Buinen, kwam op 77-jarige leeftijd te overlijden. - Echtpaar Roelofs-Bras uit Odoorn was 65 jaar getrouwd. - Les Chevaux Buinen vierde 25 jaar paardrijden in Drenthe. - Jans en Sjoukje Bolk stopten na 25 jaar met het beheer van de Hunsowhal in 2e Exloërmond.					



**FIJNE
FEESTDAGEN!**

HOOFDSTRAAT 32
BORGER
0599 - 855 684



IN DE MAAND JANUARI ZIJN WIJ GESLOTEN



JTC-FINANCE WENST U FIJNE KERSTDAGEN
EN EEN GEZOND EN SUCCESVOL 2025!

HUNEBEDSTRAAT 1 | 9531 JT BORGER
TEL. 0599-239075 | 06-13552330



*Wij wensen u fijne feestdagen en een
gelukkig nieuwjaar!*



TravelXL Reisburo BORGER
Grote Brink 2A
9531 AL Borger
www.travelxl.nl/borger

Wij wensen u een grandioos 2025!





Achter de Brink 20 Borger
0599 - 236 136
www.SturingOptiek.nl





*Fijne
Feestdagen*

en een vlammd 2025!
Haardhout Hofman

week in week uit

Augustus	2024	Jaaroverzicht	
- Aan de Hunebed Highway fiets- en wandeltochten vanuit Valthe namen rond de duizend mensen deel. - Ruim 55.000 mensen genoten van het Boerenrockfestival in Drouwenermond. - Hotel Eeserhof werd de nieuwe hoofdsponsor van voetbalvereniging EEC in Ees. - Het was lekker druk en buitengewoon gezellig op de jaarmarkt in Gasselte. - Bridgeclub DES uit Exloo keerde na twintig jaar terug in Exloo, naar het Hallenhoes om precies te zijn. - Statushouders slaagden voor PVT in de gemeente Aa en Hunze. - Het befaamde Koesteegfeest in Borger bleek andermaal reuze gezellig. - In Borger opende Daoud Rahimi Gym. Rahimi liet bij de opening weten ook een vestiging in Gieten te willen openen. - Eko-Tours in Exloo verwelkomde de honderdduizendste deelnemer. - De zwembaden in Borger-Odoorn begonnen stroef maar trokken gaandeweg het seizoen toch voldoende bezoekers. - Bert van der Linde (68) gaf aan attractiepark Drouwenerzand per 1 januari volgend jaar over te dragen aan zijn dochter Jana, die al jarenlang De Waarborg runt.			
September	2024	Jaaroverzicht	Midden in de Samenleving
- In Valthe werd in het kader van de 32e editie van FeVa weer uitbundig feest gevierd. - Er werd een crowdfundingactie gestart voor de restauratie van het orgel in de Margarethakerk in Odoorn. - Traditioneel werd het zwemseizoen in De Zwaoi in Valthermond afgesloten met hondenzwemmen. - Echtpaar Smith-Arnoldus uit Klijndijk vierde feest, ze waren zestig jaar getrouwd. - Camping Holmhoeve in Eeserveen werd genomineerd voor de ‘Duurzame Kampeer Award’. - Ook de tweede editie van het Voel het Veen Festival bij D'rentmeester in Valthermond is pure promotie voor het veen. - In 2e Exloërmond werd de tweede editie van GIGA Twaaije Mond georganiseerd met theater en muziek. Er kwamen zeshonderd mensen op af. - Het Oringer Weekend bleek ook dit jaar weer een ouderwets dorpsfeest. - Vrienden van de veel te vroeg overleden Kevin Hulshof voetbalden de traditionele erewedstrijd ter nagedachtenis aan hun overleden vriend. Kevins zoon Hessel maakte de gelijkmaker (4-4) in een wedstrijdje tegen SC Stadskanaal. - Speeltuinenvereniging Borger-West bestond tien jaar en onthulde een nieuw kunstwerk bij de speeltuin. - In Exloo ontstond steeds meer bezorgdheid over de mogelijke komst van een munitiedepot. - In Drouwenerveen werd de ijsbaan geopend; in de winter kan er geschaatst worden en in de zomer is het een perfecte skeelerbaan. - ZVV Borger won de eerste wedstrijd in de Eerste Divisie met 2-1 van Zeemacht. Dat gebeurde zonder Paulo Cardoso, de voorzitter was nog op vakantie. - Zwemclub Borger vierde de zestigste verjaardag. - Mevrouw Bruins-Waaring kreeg bezoek van burgemeester Jan Seton vanwege haar honderdste verjaardag. - Nieuw Buinen en HOVC beginnen goed aan de competitie met zeges op respectievelijk Groen Geel en Wacker. - Golfclub Exloo was gastheer van het Open Drents Footgolf kampioenschap. - De Gulle Boergondiër zette de hoofdmacht van vierdeklasser Gasselternijveen volledig in het nieuw. - Midas Voorhuizen (11) won verrassend de Open Exloo Stableford. Het talent is lid van Golfclub Exloo. - Derk Smit uit Nieuw-Buinen en Jan Rosing uit Borger waren op uitnodiging eregasten bij de Troonrede in Den Haag.			
Oktober	2024	Jaaroverzicht	Midden in de Samenleving
- De in Borger geboren wielrenner Tijmen Eising werd opnieuw Nederlands kampioen gravel. - SV Borger pakte het eerste punt in de derde klasse dit seizoen door een 1-1 remise tegen FC Lewenborg. - Het Buuner Beer weekend in Buinen met onder andere een pubquiz en dorpslunch was een groot succes. - De Hondsrug Schoenmode in Borger steunde Pink Ribbon met een speciale roze schoen. - Muziekvereniging Harmonie in Gasselte ontving een Koninklijke Erepennning. - Tijdens de algemene ledenvergadering van Nieuw Buinen werd Hinny Franssen benoemd tot Lid van Verdienste van de club. - Inwoners van Bronnegerveen toonden zich buitengewoon ongerust over de mogelijke komst van een recreatiepark in hun dorp. - Met het plaatsen van een hekwerk met logo sloot VV Valthermond een grondige renovatie van sportpark De Meent af. - In Gasselte stond voor de 26e keer de Hondsrug Classic op de agenda. - Commissaris van de Koning Jetta Klijnsma bracht een ambtsbezoek aan de gemeente Aa en Hunze. - Echtpaar De Vries-Kamerling in Gasselte was zestig jaar getrouwd. - Meneer en mevrouw Keen uit Borger vierden feest, ze waren 65 jaar gehuwd. - Joytime Vrijtijdsactiviteiten in Grolloo bestond een kwart eeuw. - Menno Klok nam zich voor om gedurende een jaar lang elke dag tien kilometer te lopen. Doel: inzamelen voor geld voor onderzoek naar Ewing sarcoom. - In Exloo werd de eerste editie van Hexloo gehouden, een evenement vol met heksen en pompoenen. - Saffira Kiewiet werd aangesteld als nieuwe directeur van Kindcentrum De Marke in Gieten. - De derby tussen Nieuw Buinen en Gasselternijveen werd nipt met 1-0 gewonnen door Nieuw Buinen. - BESA Engineering in Borger bestond twintig jaar. - De werkgroep Behoud Veenlandschap Bronnegerveen overhandigde een petitie met 170 handtekeningen aan wethouder Bernard Jansen. De ondertekenaars lieten zo blijken tegen de komst van een recreatiepark in Bronnegerveen te zijn. - De modelautobeurs in Valthermond werd door ruim duizend liefhebbers bezocht. - Lens Beijering uit Drouwen was een halve eeuw in dienst bij Hooze BV in Ees. - De spooktocht en de griezeldisco vormden de hoogtepunten van het Oogstberfeest in Exloo. - Bekend werd dat de bouw van het nieuwe clubgebouw van SV Borger vertraging oploopt. - Erik Bruns uit Borger werd kampioen ONK Supersport Open 125. - Door een 5-1 zege op VAKO/Tynaarlo werden de meiden van Nieuw Buinen MO17 kampioen. - Aaldert Martens en Pia Kremer uit Gasselte waren zestig jaar getrouwd.			
November	2024	Jaaroverzicht	Midden in de Samenleving
- Alex van Dal begon als directeur van het Esdal College in Borger - Zangvereniging Exloo bestond zeventig jaar en vierde dat met een drukbezocht jubileumconcert. - Anniek’s Hairdesign in Borger bestond 12,5 jaar. - De Nieuw Apostolische Kerk in 2e Exloërmond begon met het inzamelen van goederen voor mensen in Bonaire. - Pieter Venema werd algemeen kampioen van Vogelvereniging Gieten. - Johan Sikkes, trainer van vierdeklasser Buinen, werd ontslagen. De chemie van de selectie bleek verdwenen. - De verbouwde kliniek van Arts&Dier in Klijndijk – nu uitgerust met CT-scan- werd heropend en bovendien was er een open dag. - Restaurant De Gaffel in Valthe kreeg opnieuw een - vermelding in de ‘Lekker 500’. - Harm Marissen uit Borger vierde zijn 103e verjaardag. - Nieuw Buinen trainer Jeroen Wiegman liet weten aan het einde van het seizoen te vertrekken bij de club. Een week later had de club al een opvolger: Wessel Woortman. - De EHBO vereniging in Valthe bestond vijftig jaar.			

WIJ WENSEN U FIJNE FEESTDAGEN EN EEN FANTASTISCH NIEUWJAAR!





Tuin & HOF
Hoveniersbedrijf

De Baander 2 | 9531 MC Borger
(doorgaande weg van Borger naar Stadskanaal)
www.tuinenhof.nl



Tuin & HOF
"lifestyle"



Wij wensen iedereen fijne feestdagen
en een gezond 2025!



De Spiegel
Kapsalon & Nagelstudio

Grote Brink 7-1, Borger
0599-235188
www.kapsalon-despiegel.nl



PvdA

GROENLINKS

BORGER-ODOORN

Wenst u fijne feestdagen en een
sociaal en groen 2025

In het  van Borger





Restaurant
DE WEME

Grote Brink 2d, Borger
0599-236313
www.deweme.nl



Wij wensen u fijne feestdagen en een goed 2025!



Een Handje Helpen.com

Voor al uw klusjes in en om de woning

Markus Wiendels Borger 06-23316248



VoetZorgPraktijk
Westdijk

Samen zorgen
we voor uw
voeten

Medisch pedicure
Tamarah Westdijk
www.voetzorgpraktijkwestdijk.nl







blokker.



TOP1TOYS

Hoofdstraat 50 | Borger | 0599 234 331

week in week uit

November	2024	Jaaroverzicht
----------	------	---------------

- Bekend werd dat er 24 woningen gebouwd worden op locatie Koesteeg in Borger. - Zwembaden Borger-Odoorn BV nam na de Hunsowhal ook het beheer en exploitatie van De Splitting in Borger over. - Fop en Hennie Douma uit Borger waren 65 jaar getrouwd. - Opluchting in Exloo toen bekend werd dat er geen munitiedepot in het dorp kwam. Het depot komt in de Kollumerwaard in Friesland. - Meneer en mevrouw Pool uit Odoorn waren precies zestig jaar in de echt verbonden.	- De voetbalvereniging Valthermond rouwde om het overlijden van erelid Geert Paas. - Erik Hendriks nam vanwege verandering van werkkring afscheid van Brandweer Borger. - Ivo Feunekes werd winnaar van de Boomkroonpadcross in Drouwen. - SV Borger won dan eindelijk de eerste wedstrijd van het seizoen. Op eigen veld werd HS'88 met 2-1 verslagen. - Er bleek een zeer krappe politieke meerderheid voor een extra en forse investering voor het moderniseren van het gemeentehuis in Exloo.	- De tribune van Nieuw Buinen kreeg een naam: de Appie en Aty tribune, naar Appie Schipper en Aty Rasters. - Zinger Mechanisatie in Borger vierde feest: het bedrijf bestond zestig jaar. - Bé Speelman uit 2e Exloërmond werd Koninklijk onderscheiden vanwege zijn verdiensten voor de voetbalvereniging Musselkanaal. - Dirigent Albert-Jan Eshuis nam na 25 jaar afscheid van Harmonie Gasselte. - Trainer Erik de Jong verlengde zijn contract bij HOVC.
--	---	---

December	2024	Jaaroverzicht	Midden in de Samenleving
----------	------	---------------	--------------------------

- Harm Greven lanceerde een plan voor de bouw van twaalf starterswoningen in Valthermond. - Versbakkerij Van Veenen in Valthe sloor de deuren. - Hunebedcity vierde feest; het bedrijf was 12,5 jaar gevestigd in Borger. - Echtpaar Mennega-Brunnekreeft was 65 jaar getrouwd. - Zorglandgoed Mirre Valthe kreeg een schenking van het jubilerende Vos Zand & Grind. - Feest bij Dorpsgarage Odoorn. Zij waren precies vijf jaar in het dorp gevestigd. - Edwin Drenth, trainer van Gasselternijveen, liet weten na dit seizoen te vertrekken bij de club. - Timmer de Echte Bakker viel opnieuw in de prijzen en werd tweede in de landelijke kerststol wedstrijd. - Arend Scholtens liet GKC weten vanwege een verhuizing zijn contract niet te verlengen. In Bert Jan Ten Hof vond de club ondertussen een opvolger.	- Bas Nibbelke kondigde ook zijn vertrek aan. De trainer van Gieten is bezig aan zijn derde seizoen bij de derdeklasser. - Sporthal De Koel werd officieel geopend. Alle aanwezigen waren bijzonder onder de indruk van de multifunctionele sporthal. - In Odoorn vond in en om de NH-kerk de 32e editie van de Kerstmarkt plaats. - De oud papiercontainer van HV Borger die ruim veertien jaar aan de Bloemdijk in Borger stond werd weggehaald omdat het terrein opnieuw ingedeeld werd. - De velden en het clubhuis van SV HOVC in Odoorn werden opgeleverd. Van een verhuizing van Valthe en Exloo naar Odoorn was echter vooralsnog geen sprake. - Echtpaar Brouwer, woonachtig in Gieten, was 65 jaar getrouwd.	- Meneer en mevrouw Kroeze uit Gieten waren zestig jaar getrouwd. - Bert Doldersum uit Borger liet weten zijn contract bij tweedeklasser Raptim niet te verlengen. - Meneer en mevrouw Haaijer uit Gieten vierden hun zestigste huwelijksjubileum. - De volleybalheren van O.S.R. uit Exloo wonnen met 4-0 van buurman DOS uit Valthe. - Fysiotherapeut Gerard Koerts was 25 jaar werkzaam voor eerst Roukema & Jelles, het bedrijf dat later verder ging onder de naam FTC Noord. Koerts is tegenwoordig eigenaar en de praktijk heeft ook een vestiging in Nieuw-Buinen. - De gemeente Borger-Odoorn liet weten dat er per 1 januari 2025 een rookverbod zal gelden in en rondom sporthallen en gymzalen in de gemeente. Binnen een gemarkeerde blauwe zone mag dan niet meer gerookt worden.
--	--	---

week in week uit

Midden in de Samenleving!

Wij wensen iedereen fijne feestdagen en een goed 2025!



WIJNHOLDS MAKELAARDIJ

Zuiderhoofdstraat 7, EXLOO
T. 0591 548 111 - info@wijnholds-makelaardij.nl

wijnholds-makelaardij.nl



Wijnholds wenst u fijne feestdagen!

Wij wensen u fijne feestdagen en een gelukkig nieuwjaar!



Verzorgd Wonen in Exloo

Kleinschalige woonzorgvoorziening voor ouderen met 24-uurszorg

Zuiderhoofdstraat 20, 7875 BX EXLOO | www.verzorgdwoneninexloo.nl





Imcadeau

We wensen u hele fijne feestdagen en een
gezond 2025!

Bezoek onze
kerstwinkel!

Openingstijden
Vrijdag 12:00 - 17:00
Zaterdag 11:00 - 16:00

Boslaan 6, 7875 AR Exloo - www.imcadeau.nl - 06-114 334 95
Volg ons op 

Wapen van Exloo

Kerst 2025

Om nieuwe wegen te bewandelen
of gewoon rechtdoor
Links of rechts af te slaan
Hoe dan ook, ga ervoor!

Hoofdstraat 8 | Exloo
www.wapenvanexloo.nl
Voor informatie of reserveren:
0591 - 54 99 46

Het Wapen van Exloo wenst u
smakelijke en sfeervolle feestdagen!



week in... week uit
Midden in de Samenleving!

Onderstaande ondernemers wensen u
prettige Kerstdagen en een voorspoedig 2025!



AUTORIJSCHOOL - BOS
Odoorn

www.bos-autorijschool.nl
info@bos-autorijschool.nl
Mobiel: 06-43161718



**Wij wensen iedereen
fijne feestdagen en een
goed en gezond 2025!**



Wij zijn gesloten van
27 december '24 t/m 14 januari '25.

 **Bussemaker**
EXLOO DINER-CAFE SINDS 1880

ZUIDERHOOFDSTRAAT 1 EXLOO
0591 - 54 90 63 | WWW.BUSSEMAKER.NL



**landwinkel
exloo**

Fijne Feestdagen!
Oude Dijk 2 | Exloo

Alle mensen van het

Alzheimer Café Borger-Odoorn

wensen u:

Fijne feestdagen en een gelukkig 2025



Programma eerste helft 2025

5 februari

Thema: Hoe ga je op vakantie met dementie (spreker: Elly Versluis)

5 maart

Thema: Levenstestament/Volmacht (spreker: Wilbert Niemeljer)

2 april

Thema: Schrijvende mantelzorger (spreker: Rien Prinsen)

7 mei

Thema: Voeding en Dementie (spreker: Eline Mannessen)

4 juni

Rol van muziek bij dementie (spreker: Peter Huttinga)

In de maanden januari, juli en augustus 2025 is er geen Alzheimer Café.

Meer info:
Bel of mail met de contactpersoon van Alzheimer Café Borger-Odoorn:
Petra van den Bosch: 06 - 11 39 43 01
Mail: p.vandenbosch@borger-odoorn.nl

Ben je zorgprofessional? Dan graag vooraf checken bij de coördinator of er plek is om het café bij te wonen.





BROOD EN BANKETBAKKERIJ

Puur Ambacht

KWALITEIT IS DE KRACHT VAN AMBACHT

Wij wensen u
smakelijke feestdagen
en een gezond 2025!

Hoofdstraat 37 | 9531 AB **BORGER** | 0599 236 942
Hoofdstraat 69 | 7875 AB **EXLOO** | 0591 221 406
Langestraat 113 | 7891 GH **KLAZIENAVEEN** | 0591 312 362
Tramstraat 15a | 7848 BG **SCHOONOORD** | 0591 381 545

TEAM REVOORT WENST U EEN GEZOND 2025



REVOORT

CIRCULAIR
SLOPEN &
SANEREN



Zuiderdiep 71 | 9571 BD Tweede Exloërmond
Tel. 06 - 15 34 61 34





ALONS BV

2e EXLOËRMOND 0599-671570

Noorderkijl 1
2^e Exloërmond
T: 0599 67 15 70



week in... week uit
Midden in de Samenleving!

Onderstaande ondernemers wensen u
prettige Kerstdagen en een voorspoedig 2025!



Fijne feestdagen en een gelukkig en gezond 2025!



HANDELVANHENK.NL
VOOR AL UW BETAALBAAR GEREEDSCHAP
06-33000328 0599-417199
www.handelvanhenk.nl



AZ AUTOSERVICE & SCHADE
REPARATIE A.P.K. SCHADEHERSTEL
Noorderkijl 6 - Tweede Exloërmond
www.az-autos.nl - 0599 - 671144
WWW.AZ-AUTOS.NL



Odeon Cultuurhuis en
Verhart Muziek Educatie
wensen u prettige kerstdagen
en een voorspoedig muzikaal 2025
Zuiderdiep 123-124
9571 BG Tweede Exloërmond
06 30 70 95 84
www.verhartmuzikeducatie.nl
www.odeoncultuurhuis.nl



BREUREX METAAL
Dienstverlening in metaal & techniek
0622695385
2e Exloërmond
breurex@ziggo.nl



KAPSALON HiP
Wij wensen u
fijne feestdagen!
KAPSALONHIP.NL
Zuiderdiep 107 A | 2e Exloërmond | 06 10 39 81 72 | marijesikkeskapster@hotmail.com



HINGSTMAN
Expert in Betonrenovatie, Kunststof Gietvloeren en
Specialistische Afdichtingen
Wij wensen iedereen hele fijne feestdagen!
Jan Fabriciusstraat 13 | 9571 AK 2e Exloërmond | 06 - 82 40 98 71
info@hingstman.com | www.hingstman.com



Wij wensen iedereen fijne feestdagen!
B&D BOUW
SCHOOLSTRAAT 11A
9571 CB 2E EXLOËRMOND
TEL. H. BOLK:
06-22295047
TEL. A. DODDEMA:
06-54765584
info@bend-bouw.nl



J. Lukens
sierbestrating & tuinwerken
06 - 52 89 42 32
Exloërkijl Zuid 17B
9571AA 2e Exloërmond
Jacoblukens@hotmail.com

Onderstaande ondernemers wensen u
prettige Kerstdagen en een voorspoedig 2025!

week in... week uit
Midden in de Samenleving!



Wij wensen u
Fijne feestdagen!

Specialist in
Larikshout



*eigen zagerij/schaverij
*houtbouw/houtbewerking
*sterk in maatwerk

Zuiderdiep 177
7876 AJ Valthermond
0599-481040
www.larikshoutbouw.nl



Gedipl. Voegbedrijf
V.Z.N.
VOEGWERKEN

Voor al uw voegwerk oud en nieuw
Gespecialiseerd in knip- en snijwerk
Milieuvriendelijke gevelreiniging

Noorderdiep 474 7876 EA Valthermond
Tel.: 0599-662211 Fax: 0599 - 662611

Internet: www.vzn-voegwerken.nl



**SECRO
SECURITY**

- Objectbeveiliging
- Evenementenbeveiliging
- Horecabeveiliging

Waakzaam, Betrouwbaar & Ontzorgend

085-1304 630 www.secro.nl info@secro.nl



Wij wensen u veilige feestdagen en een gezond 2025!



**NIEMEIJER
AFDICHTINGEN**

Wij wensen iedereen hele fijne feestdagen!

Drentse Mondenweg 4 | 7876 TA Valthermond | 06 11 40 31 82 | info@niemeijerafdichtingen.nl | www.niemeijerafdichtingen.nl



KLAAR VOOR
KALKVRIJ WATER?
Ervaar de luxe van...

**DE GRAAF
WATERONTHARDERS**

Loodzetter 5 | Stadskanaal | 0599 724 150
www.ikwilgeenkalkmeer.nl



Wij wensen iedereen hele fijne feestdagen!

Fam. Schutrups

VERHUUR, HAPJES
SALADES, BBQ

06 - 53 99 54 17 / 06 - 11 04 28 28
melkboerschutrups@hotmail.com

www.schutrupsfeestverhuur.nl
www.fam-schutrups.nl

week in... week uit
Midden in de Samenleving!

Onderstaande ondernemers wensen u
prettige Kerstdagen en een voorspoedig 2025!



Achter 't Hout 8 | GIETEN | 0592-858783 | info@dienstverleninglanting.nl
WWW.DIENSTVERLENINGLANTING.NL



Wij wensen u fijne feestdagen en een gelukkig 2025!

Optiek Visie
Met passie voor uw ogen

Stationsstraat 15 | 9461 GP Gieten | 0592 - 26 42 78 | info@optiekvisie.nl
www.optiekvisie.nl

SCHILDERSBEDRIJF



* Schilderwerk * Wandafwerking
* Isolerende Beglazing

*Wij wensen u fijne feestdagen
en een goed en geschilderd 2025!*

Gieten 0592 - 26 10 11 / 06 - 50 92 34 60

---- TV - AUDIO - WASSEN- DROGEN - KOELEN ----



Wasmachinehuis
Visser *voor het zelfde
geld is het ...*

Reeds 60 jaar
uw elektronica
specialist

www.wasmachinehuisvisser.nl

PERFEKT

Wit en Bruingoed – Beeld & Geluid -
Multimedia – Telecom – Klein Huishoudelijk

Tevens voor uw inbouwapparaten, onderdelen en reparaties.

Oude Groningerweg 15 Gieten ☎ 0592261461

-- VRIEZEN - INBOUW - KLEIN HUISHOUDELIJK --



Fietsspecialzaak

**Fijne feestdagen en
een sportief 2025!**

Verkoop ◀
Onderhoud ◀
Reparatie ◀
Advies ◀

Bedankt voor
uw vertrouwen in 2024!

SPARTA | VICTORIA | RIH etc.

Stationsstraat 22A | Gieten | 0592-769048 | www.orel-bikes.nl



stukadoors- en vloerenbedrijf
Nanninga
spack- en sierpleisterwerk

Lid NOA
Glaslaan 33
9521 GG Nieuw Buinen
Tel.: (0599) 65 39 10
info@stukadoorsbedrijfnanninga.nl
www.stukadoorsbedrijfnanninga.nl

**WIJ WENSEN
IEDEREEN FIJNE
FEESTDAGEN!**

**Tegelzetbedrijf
Dijk b.v.**

Glaslaan 33
Nieuw Buinen
0599 653 910
info@tegelzetbedrijfdijk.nl
www.tegelzetbedrijfdijk.nl



VERLOSKUNDIGEN
PRAKTIJK

DE HONDRUG

Echobureau View

WIJ WENSEN IEDEREEN
HELE FIJNE FEESTDAGEN TOE

www.verloskundigenpraktijkdehondsrug.nl

Onderstaande ondernemers wensen u
prettige Kerstdagen en een voorspoedig 2025!

week in... week uit
Midden in de Samenleving!



Atelier
Chique de la ...

• Glas • (Zilverklei) sieraden • Workshops voor groot en klein
Gasselterweg 7 Gieten 0592-264191

We wensen jullie een witte kerst en een **kleurig 2025!**



**Drukkerij
WINDERMAN**

Bloemakkers 21- Gieten
www.zwinderman.nl - info@zwinderman.nl

*Wenst u Prettige Feestdagen
en een
voorspoedig nieuwjaar.*



**GASTOUDEROPVANG
GASSELTE**

GASTOUDEROPVANG GASSELTE
Schulte Alinghlaan 25
9462 Gasselte
Tel. 0599 513115
www.gastouderopvang-gasselte.nl



B. Martens

Voor een vrijblijvende offerte kunt u telefonisch
of per mail contact opnemen!
Telefoonnummer: 06-29500764
Email: benniemartens@hotmail.nl
OOK WEER GEVESTIGD IN GIETEN



Mrs Oosterhuis van der Veen

Fijne feestdagen
• EN EEN VOORSPOEDIG 2025

Achter 't Hout 7
Gieten
0592 - 26 11 64
06 - 10 38 34 95



**VLEESATELIER
De Hondsrug**

Wij wensen iedereen
fijne feestdagen en
een gezond 2025!

Naweg 37 | 9461 BK Gieten
Tel. 06 29 87 60 62
info@vleesatelierdehondsrug.nl
www.vleesatelierdehondsrug.nl



**KINDS
PARTYTENTEN**

Nijkamp 1
GIETEN
0592 - 26 55 55
info@kindsverhuur.nl
www.kindsverhuur.nl

Wij wensen iedereen hele fijne feestdagen



Reparatie, installatie, onderdelen & Verkoop van vele merken witgoed
Bloemakkers 19 | Gieten | 06 - 20631111



**autobedrijf
FEIJEN**
www.autobedrijf-feijen.nl

Verkoop nieuwe en
gebruikte auto's

Wij wensen u
fijne feestdagen
en een gelukkig 2025!

Bonnen 24, 9461 AC Gieten
T: 06 - 50 56 06 56
E: info@autobedrijf-feijen.nl

BOVAG NAP Nationale Auto Pas RDW

week in... week uit
Midden in de Samenleving!

Onderstaande ondernemers wensen u
prettige Kerstdagen en een voorspoedig 2025!



Bouwbedrijf Vedder B.V.

Spoorstraat 6 Buinen Tel. 0599-212479

✿ ONDERHOUD ✿ VERBOUW ✿ NIEUWBOUW



www.vedderbouwbedrijf.nl

Wij wensen u fijne feestdagen en een gelukkig nieuwjaar!



Bouwbedrijf Bernard Stikfort

06 25364699

Buinen

Fijne feestdagen en een goed 2025!

info@bouwbedrijfbernardstikfort.nl

www.bouwbedrijfbernardstikfort.nl

Nieuwbouw - Verbouw - Onderhoud - Renovatie - Advies



J&K Dakwerken

STERK IN HELLENDE DAKEN

Zuiderstraat 31 | Buinerveen | 06 - 29 04 90 12 | info@jkdakwerken.nl
www.jkdakwerken.nl



Voorbosweg 10 - 9528 TA Buinen - Tel. 0599-212957

www.leschevaux.nl



Timmer De Echte Bakker

De bekroonde kerststollen-
bakker wenst U fijne feest-
dagen en een goed 2025!



Gasselte
Gasselternijveen
Stadskanaal

Dorpsstraat 33
Gasselterweg 2d
Europaplein 18

tel 564920
tel 512537
tel 615695

www.echtebakkertimmer.nl



Buinerweg 6 | 9536 PG Ees

0599 - 234267 | www.brouwerees.nl



Wij wensen u fijne feestdagen!

D&D Grondwerken
Alinghoek 6 | Drouwen | 06 - 12 68 34 07 | info@dendgrondwerken.nl
www.dendgrondwerken.nl

Wij wensen u fijne feestdagen!
En een
steengoed 2025!
Versteend Leven
Alinghoek 7
9533PD Drouwen



Stadtmüller



Merry
Christmas
STADTMÜLLER
ORTHOPEDIE

Wij wensen u fijne feestdagen en een goed en gezond 2025!




Gezond & Weldrogist
Sima
Exloërweg 9a
7873 BW Odoorn
Tel. 0591 514769



Prettige feestdagen en
een voorspoedig 2025!!
Wij zijn gesloten van 25 december '24
t/m 6 januari '25. Vanaf dinsdag
7 januari '25 staan wij weer
voor u klaar.
Dorien, Maartje en Marieke


Hoofdstraat 3
7873 BB Odoorn
(0591) - 512 781



Fijne feestdagen!

Erik-Haan
— BOUW & TIMMERWERKEN —
Het adres in de regio voor renovatie,
onderhoud en nieuwbouw!
Odoorn | 06-51490731



MEUBELAUTO/BAKWAGEN MET LAADKLEP TE HUUR

CROWDCAR
DEELAUTO

€125,- per dag | 100km vrij

Wilt u meer informatie,
dan kunt u bellen naar
0599 - 56 49 70 of mailen
naar info@crowdcar.nl



- Onderhoud en Reparaties
- Nieuwe auto's en gebruikte auto's
- Schadereparaties
- Incl. totale schadeafwikkeling
- Tankstation
- Ruit reparaties en ruitvervanging
- Pechhulp



DORPSSTRAAT 17 9462 PJ GASSELTE 0599 - 56 49 70 WWW.AUTODOORTEN.NL

400.000 AUTO'S ONLINE BESCHIKBAAR!



Dorpsstraat 17 | 9462 PJ Gasselte
06 - 19 81 66 66
info@dendimport.nl
www.dendimport.nl

Wij bedanken al onze klanten voor
het gestelde vertrouwen in 2024 en
ook in 2025 kunt u vrijblijvend
contact met ons opnemen wanneer
u op zoek bent naar een auto vanuit
Duitsland.

Wij helpen u graag!

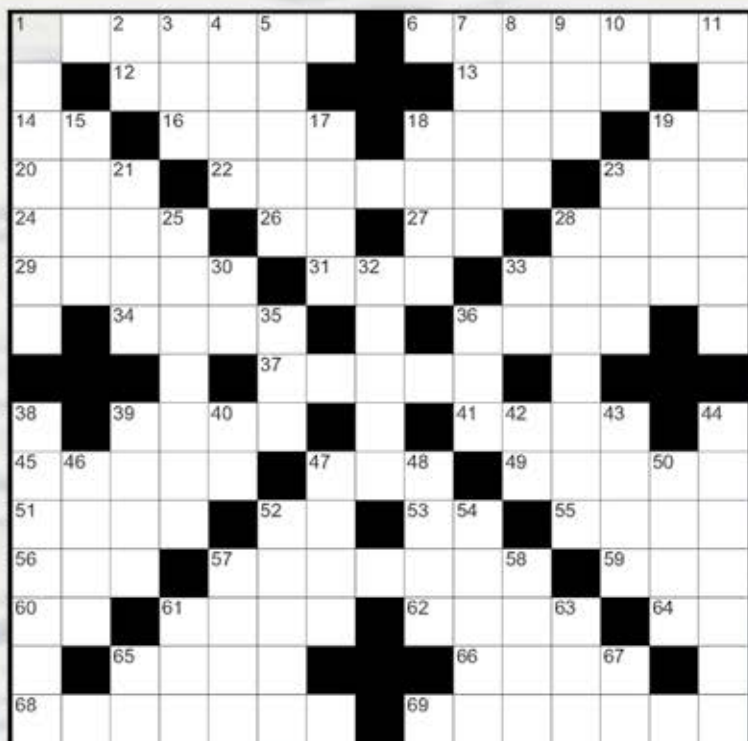




Onderstaande ondernemers wensen u
prettige Kerstdagen en een voorspoedig 2025!

week in... week uit
Midden in de Samenleving!

PUZZEL MEE EN MAAK KANS OP €50,-



Breng letters uit genummerde hokjes over naar gelijkgenummerde hokjes van de balkjes onder de puzzel. Daar komt de oplossing te staan.

HORIZONTAAL

1 ronde vruchten 6 show 12 luizenei 13 gebakje 14 plm 16 plaag
18 filmopname 19 muzieknoet 20 broodbeleg 22 wildgebraad
23 vruchtje 24 schouderbelegsel 26 dwarsmast 27 deel van de bijbel
28 loods 29 graveren 31 paardje 33 stopplaats
34 oude naam voor Thailand 36 profijt 37 kameraad 39 veerboot
41 Amerikaanse munt 45 verblijfplaats 47 telwoord 49 mist 51 middag
52 schapengeluid 53 rund 55 rustteken in de muziek
56 insectenbestrijdingsmiddel 57 vogelroep 59 soort 60 muzieknoet
61 vruchtbeginel 62 pantoffel 64 briefaanhef 65 fruit 66 doortrapt
68 coiffeuse 69 gemanierdheid

VERTICAAL

1 huren 2 Frans telwoord 3 loofboom 4 waterplas 5 graveur 7 iglo
8 vingerbeentje 9 tennisterm 10 naschrift 11 weelde 15 jongensnaam
17 tropisch hardhout 18 water tussen Denemarken en Zweden 19 finish
21 legerkantine 23 mesthoop 25 jaargetijde 28 kappersgerei
30 achter 32 rijwiel 33 oppervlaktemaat 35 schaakterm 36 slaapplek
38 gymtoestel 39 plezier 40 vervoersmaatschappij 42 modern
43 wild zwijn 44 azen op 46 overledene 47 schoonmaakgerei
48 clubgebouw 50 Israëlsche luchtvaartmaatschappij 52 geldstraf
54 regenwoud in Zuid-Amerika 57 jaloezie 58 babbeltje 61 Grieks eiland
63 verhoogde toon 65 uitgeput 67 Japans bordspel

Stuur de oplossing van deze puzzel, samen met uw naam, adres, postcode, woonplaats en telefoonnummer
vóór 10 januari 2025 via de mail naar puzzel@weekinweekuit.com o.v.v. Kerstpuzzel Week in Week uit

week in... week uit
Midden in de Samenleving!



HOFSTRA

Betaalbaar maatwerk

Wij wensen iedereen hele fijne feestdagen!

Ontwerp in 3d

Balies

Kasten

Barren

Keukens

Badkamers

Haardombouw

Buitenkeukens

Noorderdiep 382 | 9521 BN Nieuw-Buinen | 0599 – 851 577
info@hofstrainterieur.nl | www.hofstrainterieur.nl

week in... week uit
Midden in de Samenleving!

Onderstaande ondernemers wensen u
prettige Kerstdagen en een voorspoedig 2025!



VOS SYSTEMS
GROOTPRINTEN.NL

Zuiderdiep 261
9521 AH Nieuw-Buinen
Tel. 0599 65 30 90



**WIJ WENSEN IEDEREEN HELE FIJNE FEESTDAGEN
EN EEN VOORSPOEDIG 2025!**



Decokay
MOOI THUIS IN HUIS

INEKE BREEDVELD
Noorderdiep 484, 9521 BR Nieuw Buinen,
Tel. 0599 - 61 23 04,
WWW.DECOKAYINEKEBREEDVELD.NL



afspraak maken?
Bel 0599-613533

Kapsalon Schaap
Voor Haar Mode
Nieuw-Buinen

DE KAPSTEE
Nieuw Buinen
06 - 20 82 44 45



Comparsa
risicobeheer

Noorderdiep 51
9521 BB Nieuw Buinen
T: 0599-235022
M: info@comparsa.nl

Alle medewerkers wensen
u hele fijne kerstdagen en
een gezond 2025!

Voor een goed en onafhankelijk advies
**Benader ons en ervaar
wat u kan besparen**



Anita's Hairfashion

ANITA'S HAIRFASHION
Zuiderdiep 162 | Nieuw-Buinen
Telefoon: 0599-617533
www.facebook.com/anitashairfashionnieuwbuinen



ensing hoveniers bedrijf
Tuin en Groenonderhoud
06- 15494130

info@ensinghoveniersbedrijf.nl
www.ensinghoveniersbedrijf.nl



A. TAMMENG
ALGRON
GRONDWERKEN

Noorderdiep 79a | 9521 BB Nieuw-Buinen | Tel. 0599-212805
Mob. 06-51384691 | www.algronbv.nl | info@algronbv.nl

Dorpshuis Nieuw-Buinen naarstig op zoek naar vrijwilligers

“Er zijn nog steeds veel mensen die niet weten wat het dorpshuis allemaal te bieden heeft”



Het gaat prima met dorpshuis Nieuw-Buinen, gevestigd in MFA De Noorderbreedte aan het Noorderdiep in het dorp. De financiële situatie is goed, er worden talloze activiteiten georganiseerd en het bestuur onder voorzitterschap van Janny Hofstra staat als een huis. Toch heeft het dorpshuis net als zoveel andere organisaties in ons land steeds meer problemen om vrijwilligers te vinden. “We hebben al van alles geprobeerd en dat blijven we ook doen. We hebben nu een groepje van vijf vaste vrijwilligers. Daar zijn we heel erg blij mee. Het groepje is echter wel te klein waardoor we als bestuur zelf veel zaken op moeten pakken. Vrijwilligers zijn echt heel hard nodig. We organiseren hier heel veel voor verschillende doelgroepen, zonder vrijwilligers zal dat een stuk moeilijker worden”, zegt voorzitter Janny Hofstra.

Fietsgroep
Het dorpshuis is belangrijk voor het dorp. “Het is een ontmoetingsplek”, zegt Janny.

“Mensen treffen elkaar hier, kletsen wat en nemen deel aan verschillende activiteiten. Komende woensdag gaan we gourmetten,

ook om mensen die veel thuis zitten uit hun sleur te halen. We eten hier eens in de twee weken samen met een groep van 25 mensen. Daar ontstaan leuke contacten uit. Dat is ook een belangrijke functie van het dorpshuis. Los daarvan hebben we een wandelgroep, wordt hier regelmatig een bingo gehouden en kun je klaverjassen of biljarten. We zijn nu bezig met het opzetten van een fietsgroep; mensen kunnen straks samen mooie routes fietsen vanaf het dorpshuis”, zegt Janny, die hiermee nog slechts het topje van de ijsberg benoemt, want in het dorpshuis worden ook heerlijke lunches geserveerd, is ouderengym, countrydans en is ook de sjoelclub actief. “Wat we wel zien is dat er steeds minder mensen kunnen klaverjassen of biljarten. Wat zou het mooi zijn dat de wat jongere garde hier kwam om het te leren. Dat geldt ook voor bridge. Ik heb aan de bridgegroep voorgesteld om een beginnerscursus te organiseren en zo zijn we steeds bezig. Mensen kunnen zelf uiteraard ook met ideeën komen. Graag zelfs”, vertelt Hofstra, die verkapt dat UDI in 2025 een optreden zal verzorgen in het dorpshuis.

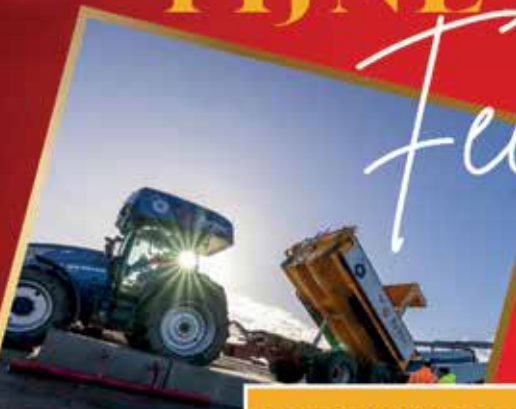
Zaalverhuur
In het dorpshuis zijn een aantal mooie zalen beschikbaar. “Voor een feestje of een vergadering. Heb je thuis wat minder ruimte, huur hier dan een zaal. We hanteren aantrekkelijke tarieven en verder verwachten we dat je na afloop even de rommel opruimt. Vorige week hadden we nog een kinderfeestje. Dat kan hier echt perfect. En ondertussen maken ook gemeenten en andere organisaties steeds meer gebruik van onze vergaderzaal”, constateert Jany tevreden. “Toch heb ik het gevoel dat

heel veel mensen nog steeds niet weten wat hier de mogelijkheden zijn. Jammer, want hier kan echt veel. We proberen ook de jeugd aan ons te binden. We zijn voortdurend met ze in gesprek. We denken aan een soos en denken mee over een nieuwe ‘hangplek’ voor jongeren, nu hun huidige ontmoetingsplek dreigt te verdwijnen. Dat is misschien niet meteen onze zorg, maar we zijn er ook om de sociale leefbaarheid in het dorp te behouden en te vergroten. Dus denken we mee.”

Meld je aan als vrijwilliger!
Dorpshuis Nieuw-Buinen kan terugkijken op een prima jaar. Er staat een solide basis om door te groeien. “We hebben nog volop ideeën en staan open voor de inbreng van de inwoners uit het dorp. Om die plannen te realiseren doen we een dringende oproep: meld je aan als vrijwilliger. Alleen zo kunnen we alle activiteiten in stand houden. In 2025 hoop ik verder dat meer mensen gebruik gaan maken van onze zalen. Voor weinig geld huur je hier een prachtige ruimte die van alle gemakken is voorzien. We kijken met vertrouwen naar het nieuwe jaar. Hier ligt een goede basis om verder door te groeien. Ik hoop dat er in het dorp mensen zijn die ons daar bij willen helpen.”

Dorpshuis Nieuw-Buinen is gevestigd in MFA De Noorderbreedte aan het Noorderdiep 127. Wil jij je aanmelden als vrijwilliger? Bel dan met 0599-615320. Mailen kan ook: info@dorpshuisnieuwbuinen.nl. (Week in Week uit / Vincent Muskee)

Avitec wenst u
FIJNE
Feestdagen



Een nieuw jaar, een nieuwe baan!? Kijk op
www.avitec.nl/vacatures voor onze vacatures:

- Eerste medewerker Groenvoorziening
- Werkvoorbereider Infra
- Functioneel beheerder
- Stratenmaker
- Vakman GWW

**Avitec**

**Kinderopvang
De blijekoe**



Wij wensen u
fijne feestdagen
en een goed en
gezond 2025!

Bosweg 1a | 7858 TA Eeserveen | 06-11212849 | info@deblijekoe.nl
www.deblijekoe.nl



marktenindrenthe.nl

**Team Huurkraam.nl wenst u
allen fijne feestdagen en een
voorspoedig & gezond 2025!**



**TIEKS
TWEEWIELERS** *Service
maakt het
verschil!*

Weerdingerkanaal n.z. 161 | 7831 HL Nieuw Weerdinge
Tel 0591 - 52 27 09 | info@tiekstweewielers.nl
WWW.TIEKSTWEEWIELERS.NL

INKOOP VAN IJZER EN METALEN

*Wij van Alting Metaalrecycling
wensen u hele fijne kerstdagen
en een ijzersterk 2025!*



06 - 11 22 67 61 • 06 - 46 36 67 78
STELMAKERSTRAAT 16 • ASSEN



**WINTER
SALE**
KORTING
TOT WEL 50%

*Fijne
Feestdagen*

Dames de Vries Mode
DAMES DE VRIES MODE
t.o. MediaMarkt EMMEN
www.damesdevriesmode.nl
tel 0591 613 515

Het team van Natuurbegraafplaats Hillig Meer wenst u troost
en warmte tijdens de feestdagen en een liefdevol 2025





Onderstaande ondernemers wensen u
prettige Kerstdagen en een voorspoedig 2025!

week in... week uit

Midden in de Samenleving!

Namens het gehele team van BEVO Isolaties & Duurzaamheid willen wij u een warme en gezellige kerstperiode toewensen. Terwijl de winter zijn intrede doet en we genieten van de feestelijke sfeer, willen we even stilstaan bij het afgelopen jaar en onze oprechte dankbaarheid met u delen.

In een tijd waarin isolatie meer dan ooit centraal staat, zijn we dankbaar voor de mogelijkheid om bij te dragen aan het comfort en de energie-efficiëntie van uw woningen en bedrijven. De isolatie die we hebben mogen verzorgen, draagt niet alleen bij aan een aangename leefomgeving, maar ook aan duurzaamheid en energiebesparing.

De kerstperiode herinnert ons eraan hoe belangrijk warmte en verbondenheid zijn. Mogen de isolatie-oplossingen die we hebben geïmplementeerd, uw ruimtes vullen met een behaaglijke warmte en tegelijkertijd een positieve impact hebben op het milieu.

Tijdens deze feestelijke dagen is het waardevol om even stil te staan bij wat echt belangrijk is: het samenzijn met dierbaren, het delen van vreugde en het koesteren van momenten van geluk. Wij hopen dat uw kerst gevuld is met liefde, vreugde en warmte, zowel letterlijk als figuurlijk.

We kijken ernaar uit om ook in het komende jaar comfortabele, energiezuinige leefomgevingen te creëren.

Fijne kerstdagen en een stralend nieuwjaar gewenst!



Duinweg 1a | 9591 AC Onstwedde | Tel. 06-14103279
strockmeijer46@hotmail.com | www.boomverzorging-noordnederland.nl



KORNELIUS

BADKAMERS & KEUKENS

gemak, geniet en beleef!

Koperslager 4
9502 DA Stadskanaal
Telefoon 0599 - 616 016
info@badkamersenkeukens.nl
www.badkamersenkeukens.nl

*Je keuken, dat
ben jij. En dat
beseffen wij
Keukenspecialisten
maar al te goed.
Niets zo
persoonlijk
als je
keuken,
want niets
zo persoonlijk
als jouw
wensen en
ideeën.*

keuken 
specialisten.nl



Wij wensen jullie fijne feestdagen toe!

*Wij wensen iedereen
warme kerstdagen
en een goed en
gelukkig nieuwjaar!*

HVK bv
Technisch Advies- en Installatiebureau

Electronicaweg 25 | 9503 GA Stadskanaal
0599 - 65 02 26 | info@hvkstadskanaal.nl
www.hvkstadskanaal.nl



Onderstaande ondernemers wensen u
prettige Kerstdagen en een voorspoedig 2025!

week in... week uit
Midden in de Samenleving!



többen
INTERIEUR

WIJ WENSEN IEDEREEN HELE FIJNE FEESTDAGEN!

Kom voor antwoorden en inspiratie naar Handelsstraat 26 in Stadskanaal.
0599 - 61 48 85 | www.tobbeninterieur.nl

HEBBUZZ

DESKUNDIG ADVIES | PREVENTIE | EFFECTIEVE BESTRIJDING



VOOR ELKE
PLAAGDIERKLUS!
**Fijne
Feestdagen!**

Unikenkade 8A, 9503 PD Stadskanaal | 0599 85 00 54 | www.hebbuzz.nl



- Startersbegeleiding
- Administratie
- Belastingadvies

**FIJNE FEESTDAGEN EN EEN
GELUKKIG EN SUCCESVOL 2025!**

Hunsingolaan 1a | 9501VP Stadskanaal
Tel. 0599-237775 | info@adminta.nl
www.adminta.nl

NO AB REGISTER
BELASTING
ADVISEURS

www.letecschadeherstel.nl



Herstel van
vrijwel alle
oppervlakte
schades...

Fijne feestdagen!

LETEC
Schadeherstel

Tinnegieter 4E | Stadskanaal
0599-21 54 48 | 06-10 56 96 30
info@letecschadeherstel.nl

expert 

Expert Stadskanaal
Navolaan 14, (0599) 234156



*Wij wensen u fijne
feestdagen en een
schitterend 2025!*



**Wij wensen u fijne feestdagen
en een goed en gezond nieuwjaar!**

KUIL 

HYPOTHEKEN EN VERZEKERINGEN

Hoofdstraat 1b | 9501 CL Stadskanaal
Tel: 0599 - 657839 | Internet: www.kuilhypotheken.nl

week in week uit
Midden in de Samenleving!

Onderstaande ondernemers wensen u
prettige Kerstdagen en een voorspoedig 2025!



Noorderstraat 34
9525 TC Drouwenerveen
Tel. 0599-512111 / 512799
info@koomansmakelaardij.nl
www.koomansmakelaardij.nl



Wij wensen u prettige
kerstdagen en
een gezond
2025!



Uw Hoveniersbedrijf !!!
TILIAHOEVE
Tuinontwerp, aanleg, onderhoud en advies



Zuideind 11
9525 TJ Drouwenerveen.
Tel: 0599-238567
E-mail: info@tiliahoeve.nl
Web: www.tiliahoeve.nl



**Woldering
Schilderwerken
Drouwenerveen**

Voor verf, glas en behangwerken

Wij wensen iedereen
hele fijne feestdagen!

06 - 22 20 25 52

RESTAURANT
De Gaffel

Odoornweg 1 - 7872 PA Valthe - (0591) 51 35 36
E-mail: info@restaurantdegaffel.nl
Website: www.restaurantdegaffel.nl



**WIJ WENSEN IEDEREEN FIJNE FEESTDAGEN
EN EEN GOED EN GEZOND 2025!**



**Reint-Jan
de Roos
Stadskanaal**



Keuringen van elektrisch gereedschap en klimmateriaal.
Levering en montage van zetwerk tbv goot en windveren.

Tel; 06 102 54 710

WWW.rjdrstadskanaal.nl



Onderstaande ondernemers wensen u
prettige Kerstdagen en een voorspoedig 2025!

week in... week uit
Midden in de Samenleving!



HANDELSONDERNEMING JAJ SMIT

Inkoop / Verkoop in alles wat rijdt , rolt of vaart
Zadelmaker 7 | Stadskanaal
Tel. 06 36 446 246

ook voor reparatie van
auto's, scooters
en brommobielen



Hèt adres voor betrouwbare occasions, scooters, brommobielen, boten, etc.

APK | AIRCO | ONDERHOUD | DIAGNOSTIEK

SCOOTER-DEFECT?

Breng hem bij ons en wij repareren hem weer!!

Wij wensen iedereen
fijne feestdagen
en een goed nieuwjaar!



**Regisseur, partner én
specialist in
totaalonderhoud!**

Wij ontzorgen u in:

- Schilderwerk
- Beglazing
- Renovatie en verduurzaming
- Monumentaal onderhoud
- Wandafwerking en kleur- en
interieuradvies
- RGS – Resultaat Gericht
Samenwerken

Wij wensen u fijne feestdagen

Zandstra Totaalonderhoud - Tinnegieter 54 - 9502 EX Stadskanaal
Tel. 0599 - 322401 | www.zandstra.nl





FIJNE FEESTDAGEN!

Ceresstraat 9 | 9502 EA Stadskanaal
Tel. 0599 21 58 78 | info@elingautoschade.nl





Uw uitvaartverzorger in de regio,
zonder winstoogmerk

0599-612437
24 uur per dag bereikbaar

Neutrale Uitvaartvereniging
Vlaanderenlaan 1, Stadskanaal



Fijne feestdagen



Gerard Hempen[®]
KEUKENS VAN HOUT SINDS 1885

ZANDBERG 81 — TER APELKANAAL
0599 470605 — WWW.GERARDHEMPEN.NL